

Fig.1

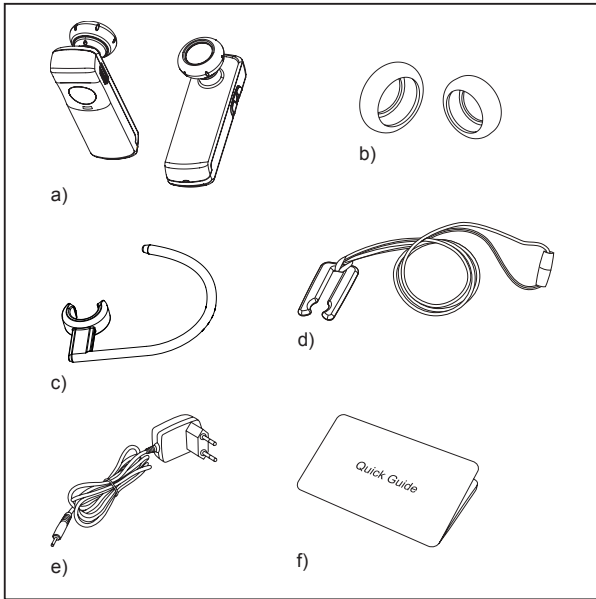
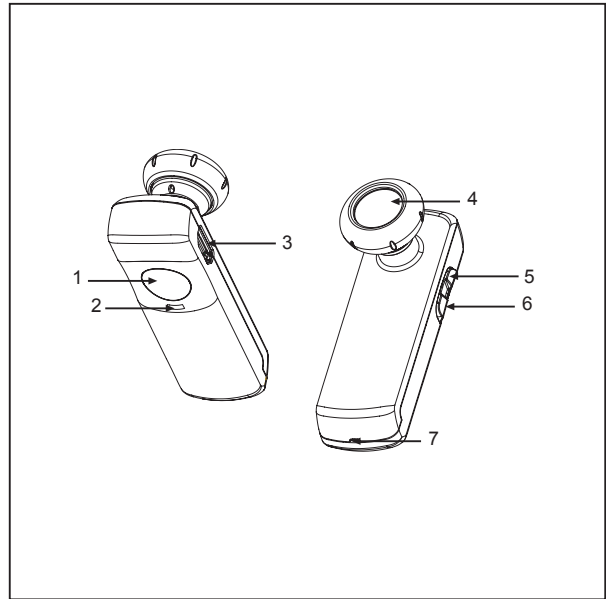


Fig.2



The Bluetooth word mark and logos are owned by Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by IQUA is licensed. Other trademarks and trade names belong to their respective owners.

Under no circumstances does IQUA assume any liability for loss of or damage to or corruption of data, for any loss of profit, loss of business, revenues, contracts, anticipated savings increased costs or expenses or for any indirect, special, incidental or consequential damages howsoever caused.

CE 0560 **FC** FCC ID:TUFBHS-316

Federal Communications Commission (FCC) Statement

15.21 You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

15.105(b) NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause harmful

interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

English.....	3
Suomi	4
Svenska.....	5
Norsk	6
Dansk	7
Deutsch	8
Italiano	9
Français.....	10
Español.....	11
Português	12
Nederlands	13
Türkçe	14
Ελληνικά	15
Magyar.....	16
Русский.....	17
العربية	18
简体中文	19
繁體中文	20
ភាសាខ្មែរ	21
日本語	22
हिंदी	23
Tiếng Việt Nam.....	24
Bahasa Indonesia.....	25
Bahasa Melayu.....	26
עברית	27
Polski	28

Refer to Fig 1 and Fig 2

Overview of the product

1. Multifunction button	Power on/off, answer/end call
2. Indicator light	Status indication with green and red light
3. Charging connector	Micro USB connector
4. Earpiece	
5. Volume+ button	Increase the volume
6. Volume- button	Decrease the volume
7. Microphone	

Sales package contents

- Headset
- 2 earplugs (one on headset)
- Earhook
- Neck Strap (in selected markets)
- Wall Charger
- Quick Guide

Getting started

Charging the battery

Before using BHS-316 for the first time, you must charge it for approximately 2 hours. When the battery is fully charged, it provides up to 6 hours of talk time and up to 150 hours of standby time.

Always use the charger provided in the sales package.

- Connect the charger cable to Iqua BHS-316.
- Plug the charger into a wall socket. The red LED will turn on and continue flashing.
- When the battery is fully charged, the red LED will turn off and green LED turns on.

Switching on and off

Switching on Iqua BHS-316

When the headset is powered off, press and hold the Multifunction -button until the green light flashes.

Switching off Iqua BHS-316

When the headset is powered on, press and hold the Multifunction -button until the red light flashes once and then turns off.

Pairing Iqua BHS-316 to your mobile phone

Pairing is the process of linking Iqua BHS-316 with your compatible Bluetooth mobile phone. After this process is completed, you can use Iqua BHS-316 with the paired mobile phone. If you want to use Iqua BHS-316 with another mobile phone, you must repeat the pairing process again. Even though Iqua BHS-316 can be paired with up to 8 compatible phones it can only be connected to one phone at a time. Once it is paired with 8 phones, the 9th paired device will replace the 1st paired device.

For latest compatibility information please visit www.iqua.com.

Pairing process

- Power on the headset, press and hold both Volume + and Volume - buttons until the green and red lights start flashing alternately.
- Release the button. Iqua BHS-316 is now in pairing mode.
- Check your phone user guide for details on how to search and pair.
- When phone has found the headset, it will show Iqua Essence on its screen.
- In order to pair with the phone, enter the PIN code 0000.
- After pairing, Iqua BHS-316 automatically connects with your mobile phone. Once pairing and connection are succeeded, green light flashes twice every 8 seconds. The headset is now ready to make and receive calls.

Disconnecting Iqua BHS-316 and your phone

Easiest way to disconnect BHS-316 and your phone is simply switch off the BHS-316.

Reconnecting the paired Iqua BHS-316 to a compatible phone

To reconnect Iqua BHS-316 to the last phone used, simply switch on the headset and it will automatically connect to the phone.

There are occasions when headset is temporarily out of Bluetooth operating range (up to 10 meters, e.g. user wearing the headset walks away from the phone), the headset will be disconnected from the phone and user will hear a warning tone from the headset. Headset is now in "powered on but no Bluetooth connection" -mode (Green light flashes once every 5 seconds). If the headset is back in range within 10 minutes, BHS-316 auto-reconnects with the last phone. If the headset is out of range for over 10 minutes, long press both Multifunction and Volume + buttons or both Multifunction and Volume - buttons to reactivate the connection.

Call Functions

Answer a call

Press the Multifunction -button briefly to answer an incoming call.

End a call

To end an active call, press briefly the Multifunction -button. You will hear a tone when the call is ended.

Reject a call

When you receive an incoming call that you do not want to answer, double press the Multifunction-button to reject.

Redial the last dialed number

Press and hold the Volume+ button until you hear a tone. With some phone models, press the Volume + button again to dial the number displayed on the phone.

Voice dialing (when supported by the phone)

Press and hold the Volume - button until you hear a tone (Voice Dial feature activated on the phone), speak the voice tag. Refer to the user guide of your phone for details. Some phone models do not support voice dialing.

Adjusting volume

Press the Volume + button to increase the volume. Press Volume - button to decrease volume.

Mute & un-mute

During an on-going call, press and hold both Multifunction and Volume + buttons until you hear a tone.

Product specifications

Model	Iqua BHS-316
Size	58mm x 17.2mm x 10.7mm
Weight	10g
Talk time	6Hours
Standby time	150Hours
Charging time	Within 2h
Battery type	Internal rechargeable battery
Bluetooth Standard	Bluetooth 2.0 EDR Class II
Supported Bluetooth profiles	Headset1.1 and Handsfree 1.5
Connection	Point-to-point
Paired devices	Up to 8, one at a time
Operating Distance	10 meters
Operating temperature range	0°C to 55°C
Storage temperature range	-20°C to 55°C

Switch between phone & headset

To transfer call from Iqua BHS-316 to your phone or vice versa, press and hold both Multifunction and Volume - buttons. You will hear a tone when the transfer is successful.

Erase paired devices

Iqua BHS-316 can be paired to up to 8 devices. Once it is already paired to 8 devices, the 9th paired device will replace the 1st paired device. You can also erase the paired device list of the headset in order to pair it with new devices. While the headset is powered on but not connected with any Bluetooth device, press and hold the Volume + button for 5 seconds until you hear a tone.

Light indication summary

The BHS-316's LED lights can be green or red and are usually accompanied by a sound signal.

Power on	Green LED flashes once
Power off	Red LED flashes once and then turns off
Powered on but no Bluetooth connection	Green LED flashes once every 5 seconds
Connection active	Green LED flashes twice every 8 seconds
Pairing mode	Green and red LED flashes alternately
Battery low	Battery low tone is played, red LED flashes.
Battery charging	Red LED flashes continuously

Power management

This product is powered by a built-in rechargeable battery which can not be changed. Do not attempt to replace the battery. Rechargeable battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. After a period of time that will vary depending on the use and usage conditions you may find that the built-in battery will power your product for only a couple of hours requiring you to charge more frequently. Do charge your device only with the charger provided in the sales package. Unplug the charger when not in use. Do not leave the device connected to the charger for longer period than needed, since overcharging may shorten the battery lifetime. If left unused, a fully charged battery will discharge itself over time. Temperature extremes may affect the ability of the battery to charge. Always try to keep the device between 15 °C and 25 °C (59 °F and 77 °F). Leaving the device in hot or cold places such as in closed car in summer or winter conditions will reduce the capacity and lifetime of the battery. A device with hot or cold battery may not work for a while even when the battery is fully charged. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing. Do not charge in humid environment.

Care and Maintenance

- Do not expose the device to liquid, moisture or humidity as it is not waterproof.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Use a soft, clean, dry cloth to clean any lenses.
- Do not expose your device to contact with sharp objects as this will cause scratches and damage.
- Do not stick anything inside the device as this may damage internal components.
- Do not dismantle the device or the charger as they do not contain serviceable parts and taking apart the device may expose you to dangerous voltages or other hazards
- Act according to your local rules and do not dispose of this product as part of your normal household waste. Follow the applicable separate collection system for electrical and electronic products.



How to get service for my IQUA Product?

If you believe that you are entitled to a repair or replacement of your IQUA product based on your statutory rights under the applicable national laws relating to the sale of consumer products or warranty given by the retailer who has sold the IQUA Product to you, please contact your retailer.

DECLARATION OF CONFORMITY

We, Iqua Ltd., declare under our sole responsibility, that the product, BHS-316, conforms with the provisions of the following Council Directive: 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be found at http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Katso kuva 1 ja kuva 2**Yleiskuva tuotteesta**

- | | |
|------------------------------|---|
| 1. Monitori-painike | Virta kytketty/katkaistu, puheluun vastaaminen/sen lopettaminen |
| 2. Merkivalo | Toimintatilan osoitus vihreällä ja punaisella valolla |
| 3. Latausliitäntä | Mikro-USB-liitäntä |
| 4. Korvakuloke | |
| 5. Äänenvoimakkuus+ -painike | Lisää äänenvoimakkuutta |
| 6. Äänenvoimakkuus- -painike | Vähentää äänenvoimakkuutta |
| 7. Mikrofoni | |

Myyntipakkauksen sisältö

- Kuulokkeet
- 2 korvatulppaa (yksi laitteessa)
- Korvasanka
- Kantohihna (vaihtelee alueittain)
- Seinälaturi
- Pikaopas

Aloittaminen**Akun lataaminen**

Ennen kuin BHS-316 otetaan käyttöön ensimmäisen kerran, sitä on ladattava noin 2 tuntia. Täyteen ladattu akku tarjoaa jopa 6 tuntia puheaikaa ja jopa 150 tuntia valmiusaikaa.

Käytä aina myyntipakkauksen mukana toimitettua laturia.

- Kytke laturin johto BHS-316:een.
- Kytke laturi pistorasiaan. Punainen LED-valo syttyy ja vilkkuu jatkuvasti.
- Kun akku on ladattu täyteen, punainen LED-valo sammuu ja vihreä LED-valo syttyy.

Virran kytkeminen ja katkaiseminen**Virran kytkeminen Iqua BHS-316:een**

Kun laitteen virta katkaistu, paina ja pidä alhaalla Monitori-painiketta, kunnes vihreä valo vilkkuu.

Virran katkaiseminen Iqua BHS-316:sta

Kun laitteen virta on kytketty, paina ja pidä alhaalla Monitori-painiketta, kunnes punainen valo välähtää kerran ja sitten sammuu.

Iqua BHS-316:n liittäminen matkapuhelimeen

Liittäminen tarkoittaa Iqua BHS-316:n linkittämistä Bluetooth-yhteensopivan matkapuhelimen kanssa. Kun liittäminen on tehty, Iqua BHS-316:ta voidaan käyttää liitettynä olevan matkapuhelimen kanssa. Jos Iqua BHS-316:ta halutaan käyttää jonkin muun matkapuhelimen kanssa, liittäminen tulee tehdä uudelleen. Vaikka Iqua BHS-316 voidaan liittää jopa 8 yhteensopivaan puhelimeen, se voi olla liitettynä vain yhteen puhelimeen kerrallaan. Sen jälkeen kun Iqua BHS-316 on liitetty 8 puhelimeen, 9. liitetty laite korvaa ensimmäisenä liitetyn laitteen. Viimeisimmät tiedot yhteensopivuudesta löytyvät osoitteesta: www.iqua.com

Liittäminen

- Kytke laitteeseen virta, paina ja pidä alhaalla sekä Äänenvoimakkuus+ että Äänenvoimakkuus- -painikkeita, kunnes valot alkavat vilkkuu vuoroin vihreänä, vuoroin punaisena.
- Vapauta painike. Iqua BHS-316 on nyt liittämissä.
- Katso puhelimen käyttöoppaasta tietoja etsimisestä ja liittämisestä.
- Kun puhelin on löytynyt laitteeseen, sen näytössä näkyy Iqua Essence.
- Liittääksesi puhelimen anna PIN-koodi 0000.
- Liittämisen jälkeen BHS-316 kytketty automaattisesti matkapuhelimeesi. Kun liittäminen ja kytkettyminen ovat onnistuneet, vihreä valo välähtää kahdesti 8 sekunnin välein. Laite on nyt valmis soittamaan ja vastaanottamaan puheluita.

Iqua BHS-316:n ja puhelimen välisen yhteyden katkaiseminen

Helpoin tapa katkaista BHS-316 irti puhelimesta on yksinkertaisesti katkaisemalla laitteen virta.

Liitetyn Iqua BHS-316:n yhdistäminen uudelleen yhteensopivaan puhelimeen

Iqua BHS-316:n yhdistämiseksi uudelleen viimeksi liitettyyn puhelimeen kytke laitteeseen virta, jolloin se muodostaa automaattisesti yhteyden puhelimeen. On tilanteita, jolloin laite on tilapäisesti Bluetooth-käyttöalueen ulottumattomissa (korkeintaan 10 metriä, esimerkiksi käyttäjä kulkee puhelimesta pois päin), laitteen yhteyden puheluun katkeaa ja käyttäjä kuulee kuulokkeistaan varoitusäänen. Laite on nyt virta päällä, mutta ei Bluetooth-yhteyttä -tilassa (vihreä merkivalo vilkkuu 5 sekunnin välein). Jos laite palaa takaisin käyttöalueelle 10 minuutin kuluessa, BHS-316 kytketty automaattisesti viimeksi käytössä olleeseen puhelimeen. Jos laite on kantomatkan ulkopuolella yli 10 minuuttia, yhteyden palauttamiseksi pitää painaa pitkään sekä Monitori- että Äänenvoimakkuus+ -painiketta tai sekä Monitori- että Äänenvoimakkuus- -painiketta.

Puhelutoiminnot**Vastaa puheluun**

Vastaa tulevaan puheluun painamalla lyhyesti Monitori-painiketta.

Lopeta puhelu

Lopeta käynnissä oleva puhelu painamalla lyhyesti Monitori-painiketta. Kuulet äänimerkin, kun puhelu lopetetaan.

Hylkää puhelu

Kun vastaanotat saapuvan puhelun, johon et halua vastata, hylkää se painamalla kaksi kertaa Monitori-painiketta.

Valitse viimeksi valittu numero uudelleen

Paina Äänenvoimakkuus+ -painiketta, kunnes kuulet äänimerkin. Joissakin puhelimilla tulee painaa Äänenvoimakkuus+ -painiketta uudelleen puhelimen ruudussa näkyvän numeron valitsemiseksi.

Äänivalinta (mikäli puhelimessa on tämä ominaisuus)

Paina Äänenvoimakkuus- -painiketta, kunnes kuulet äänimerkin (puhelimen äänivalintaominaisuus aktivoitu), ja sano ääntunniste. Lisätietoja on matkapuhelimen käyttöoppaassa. Kaikki puhelimallit eivät tue äänivalintaa.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Lisää äänenvoimakkuutta painamalla Äänenvoimakkuus+ -painiketta. Vähennä äänenvoimakkuutta painamalla Äänenvoimakkuus- -painiketta.

Mykistys ja mykistykseen peruuttaminen

Paina meneillään olevan puhelun aikana sekä Monitori- että Äänenvoimakkuus+ -painikkeita, kunnes kuulet äänimerkin.

Tuotemäärittely

Malli	Iqua BHS-316
Koko	58mm x 17.2mm x 10.7mm
Paino	10 g
Puheaika	6 tuntia
Valmiusaika	150 tuntia
Latausaika	enintään 2 tuntia
Akku	Sisäinen ladattava akku
Bluetooth-standardi	Bluetooth 2.0 EDR Class II
Tuetut Bluetooth-profiilit	Kuuloke 1.1 ja Langanaton 1.5
Yhteys	Point-to-point
Paritetut laitteet	Jopa 8 laitetta, yksi kerrallaan
Käyttöetäisyys	10 metriä
Käyttölämpötila	0°C - 55°C
Varastointilämpötila	-20°C - 55°C

Vaihda puhelimen ja kuulokkeiden välillä

Jos haluat siirtää puhelun Iqua BHS-316:sta puhelimeen tai päinvastoin, pidä sekä Monitori- että Äänenvoimakkuus- -painikkeet painettuna. Kuulet äänimerkin, kun siirto on onnistunut.

Poista liitetyt laitteet

Iqua BHS-316 voidaan liittää korkeintaan 8 laitteeseen. Kun se on jo liitetty 8 laitteeseen, 9. liitetty laite korvaa ensimmäisenä liitetyn laitteen. Voit myös poistaa laitteen liitettyjen laitteiden luettelon, jotta voit liittää sen uusiin laitteisiin. Kun laitteen virta on päällä eikä sitä ole liitetty mihinkään Bluetooth-laitteeseen, paina Äänenvoimakkuus+ -painiketta 5 sekunnin ajan, kunnes kuulet äänimerkin.

Yhteenveto merkivalojen toiminnasta

BHS-316:n LED-valot voi olla joko vihreitä tai punaisia ja tavallisimmin merkivaloon liittyy myös äänimerkki.

Virran kytkeminen	Vihreä LED-valo välähtää kerran.
Virran katkaisu	Punainen LED-valo välähtää kerran ja sitten sammuu.
Virta kytkettynä, muttei Bluetooth-yhteyttä	Vihreä LED-valo vilkkuu kerran 5 sekunnin välein.
Yhteys toimii	Vihreä LED-valo välähtää kahdesti 8 sekunnin välein.
Liittämissä	Vihreä ja punainen LED-valo vilkkuu vuoronperään.
Akun teho vähissä	Akun tehon loppumisesta ilmoittava äänimerkki kuuluu, punainen LED-valo välähtää.
Akku latautuu	Punainen LED-valo palaa koko ajan.

Virranhallinta

Tämän laitteen virralleeseen käytetään sisäänrakennettua uudelleen ladattavaa akkua. Kumpakaakin ei tule yrittää vaihtaa uuteen. Uudelleen ladattavan akun voi ladata ja purkaa satoja kertoja, mutta jossakin vaiheessa se kuluu loppuun. Jonkin ajan kuluttua riippuen käytöstä ja käyttöolosuhteista voidaan havaita sisäänrakennetun akun antavan virtaa laitteelle vain muutamaksi tunniksi ja vaativan lataamista useammin. Lataa laitetta vain myyntipakkauksen mukana toimitetulla laturilla. Irrota laturi sähköstä, kun sitä ei käytetä. Älä jätä laitetta kytkettyksi laturin tarvittavaa pitemmäksi ajaksi, sillä yliataaminen saattaa lyhentää akun käyttöikää. Jos täyteen ladattua akkua ei käytetä, sen lataus purkautuu ajan myötä. Äärimmäiset lämpötilat voivat vaikuttaa akun lataantumiseen. Säilytä laite mahdollisuuksien mukaan 15 - 25 °C:n lämpötilassa. Laitteen jättäminen kuumaan tai kylmään paikkaan, kuten suljettuun autoon kesällä tai talvella, vähentää akun tehoa ja elinikää. Laite, jonka akkua on säilytetty joko kuumassa tai kylmässä, ei ehkä tilapäisesti toimi, vaikka akku olisikin täyteen ladattu. Akun teho saattaa olla erityisen heikko pakkasella. Akkua ei tule ladata kosteassa ympäristössä.

Oikea käsittely ja huolto

- Laitetta ei saa altistaa nesteille eikä kosteudelle, sillä se ei ole vedenpitävä.
- Älä käytä tai säilytä laitetta pölyisissä ja liikaisissa paikoissa. Sen liikkuvat osat ja sähkökomponentit voivat vahingoittua.
- Älä säilytä laitetta kuumassa paikassa. Korkea lämpötila voi lyhentää sähkölaitteen käyttöikää, vahingoittaa akkua ja aiheuttaa tiettyjen muovilaatujen vääntymisen tai sulamisen.
- Älä säilytä laitetta kylmässä paikassa. Kun laitteen lämpötila palautuu normaaliin, laitteen sisään saattaa muodostua kosteutta, joka vahingoittaa elektroniikkaa piirilevyjä.
- Älä pudota, kolhi tai ravistele laitetta. Kovakourainen käsittely saattaa rikkoa sisällä olevia piirilevyjä ja hienomekaniikkaa.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen syövyttäviä kemikaaleja tai puhdistusaineita tai voimakkaita pesuaineita.
- Käytä pehmeää, puhdasta, kuivaa kangasta linssien puhdistukseen.
- Varmista, ettei laite joudu kosketuksiin terävien esineiden kanssa, sillä ne voivat naarmuttaa ja vahingoittaa laitetta.
- Laitteen sisälle ei saa työntää mitään, sillä sen sisäosat voivat vahingoittua.
- Älä pura laitetta tai laturia, sillä niissä ei ole huollettavia osia ja laitteen purkamisen osiin saattaa aiheuttaa sähköiskun tai muun vaaran.
- Toimi paikallisia säädöksiä noudattaen äläkä heitä tuotetta tavallisen kotitalousjätteen sekaan. Noudata soveltuvaan elektronisten laitteiden ja sähkölaitteiden erillistä lajittelujärjestelmää.

**IQUA-tuotteen huolto- ja takuupalvelut?**

Jos arvelet, että olet kulutushyödykkeiden myyntiin sovellettavien kansallisten lakien takaaminen lakisääteisten oikeuksiesi tai IQUA-tuotteen myyneen vähittäismyyjän myöntämän takuun perusteella oikeutettu saamaan IQUA-tuotteesi korjattua tai vaihdettua, ota yhteys kyseiseen vähittäismyyjiin.

VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS

Iqua Ltd. ilmoittaa vastaavansa siitä, että tuote BHS-316 noudattaa seuraavan Euroopan neuvoston direktiivin määräyksiä: 1999/5/EY. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävissä osoitteessa http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Se figur 1 och figur 2**Översikt av produkten**

1. Multifunktionsknappen	Ström på/av, svara/avsluta samtal
2. Indikatorljus	Status indikation med grönt och rött ljus
3. Laddningsanslutning	Micro USB anslutning
4. Örsnäck	
5. Volym + knappen	Höjer volymen
6. Volym - knappen	Sänker volymen
7. Mikrofon	

Försäljningspaketet innehåller

- Headset
- 2 Öronproppar (en på headsetet)
- Öronkrok
- Näckspänne (På vissa marknader)
- Vägg laddare
- Snabb guide

Kom igång**Ladda batteriet**

Innan du kan använda BHS-316 för första gången måste du ladda den i ungefär 2 timmar. När batteriet är fullt laddat stödjer det upp till 6 timmars taltid och en standby tid på 150 timmar.

Använd alltid laddaren som medföljer i paketet.

- Anslut laddningskabeln till Iqua BHS-316.
- Koppla in laddaren i vägguttaget. Den röda LED lampan tänds och fortsätter blinka.
- När batteriet är fulladdat kommer den röda LED lampan släckas och den gröna LED lampan tändas.

Sätta på och stänga av**Sätta på Iqua BHS-316**

När headsetet är avstängt, tryck och håll ned Multifunktions – knappen till den gröna lampan blinkar.

Slå av Iqua BHS-316

Då headsetet är påslaget, tryck och håll nere multifunktionsknappen till dess att den röda lampan blinkar en gång och sedan stängs av.

Para din Iqua BHS-316 till din mobiltelefon

Parning är en process där du sammanlänkar Iqua BHS-316 till en kompatibel Bluetooth mobiltelefon. Efter att processen är avslutad kan du använda Iqua BHS-316 tillsammans med din sammanlänkade telefon. Om du vill använda din Iqua BHS-316 med en annan mobiltelefon måste du upprepa parningsprocessen en gång till. Din Iqua kan sammanlänkas till upp till åtta (8) mobiltelefoner men den kan bara vara parat med en telefon åt gången. Då du parat med åtta telefoner och vill sammanlänka med en ny telefon kommer den nya telefonen att ersätta den telefon som först parades med Iqua BHS-316.

För allra senaste information vad gäller kompatibilitet, vänligen besök vår hemsida: www.iqua.com

Parningsprocessen

- Slå på headsetet, tryck och håll ned både Volym + och Volym – knapparna tills de gröna och röda lamporna börjar blinka växelvis.
- Släpp upp knapparna. Iqua BHS-316 är nu i parningsläge.
- Se användarmanualen till din mobiltelefon för information om hur du söker och parar till externa enheter.
- När telefonen har hittat headsetet, visas Iqua Essens på skärmen.
- För att para med telefonen, skriv in PIN koden 0000.
- Efter en lyckad ihopparning så ansluter Iqua BHS-316 automatiskt till din mobiltelefon. Så snart ihopparning och anslutning lyckats, blinkar den gröna lampan två gånger var 8e sekund. Headsetet är nu redo att ringa och motta samtal.

Frånkoppla Iqua BHS-316 från din telefon

Det enklaste sättet att koppla från BHS-316 från din telefon är att slå av BHS-316.

Återansluta den parade Iqua BHS-316 till en kompatibel telefon

För att återansluta Iqua BHS-316 till den senast använda telefonen, slå helt enkelt på headsetet och det kommer automatiskt att ansluta till telefonen. Det finns tillfällen när headsetet är temporärt utanför Bluetoothens räckvidd (Upp till 10 meter, t.ex. när användaren har på sig headsetet och går iväg från telefonen). Headsetet kopplas då från telefonen och en varningston hörs i headsetet. Headsetet är nu i "Aktiverat men ingen Bluetooth anslutning" – läget (grön lampan blinkar var 5e sekund). Om headsetet åter kommer inom räckvidd inom 10 minuter, kommer BHS-316 automatiskt att återansluta till senaste använda telefon. Om headsetet är utom räckvidd i mer än 10 minuter, tryck ned både Multifunktions och Volym + knapparna eller både Multifunktions och Volym – knapparna länge för att återaktivera anslutningen.

Ring funktioner**Svara**

Tryck på Multifunktions – knappen kort för att svara ett inkommande samtal.

Avsluta ett samtal

För att avsluta ett aktivt samtal, tryck kort på Multifunktions - knappen. Du kommer att höra en ton när samtalet är avslutat.

Avvisa ett samtal

Då någon ringer till dig med du inte vill svara ska du trycka två gånger på Multifunktionsknappen för att avvisa samtalet.

Ring upp senast uppringda nummer

Tryck och håll nere Volym + knappen till du hör en ton. *Med vissa telefonmodeller ska du trycka på Volym + knappen igen för att ringa upp numret som visas på telefonskärmen.

Röstuppringning (då detta stöds av telefonen)

Tryck och håll nere Volym - knappen tills att du hör en ton (Röstuppringning aktiverat på telefonen) och tala i röstmeddelandet. Se gärna användarmanualen till din mobiltelefon för mer information. Vissa telefonmodeller stöder inte röstuppringning.

Justera volymen

Tryck på Volym + knappen för att höja volymen. Tryck på Volym - knappen för att sänka volymen.

Tyst funktionen och återställ ljudet

Då ett samtal pågår ska du trycka på både Multifunktionsknappen och Volym + knappen tills du hör en ton, för att gå in i tyst läge eller återställa ljudet.

Produkt specifikationer

Modell	Iqua BHS-316
Storlek	58mm x 17.2mm x 10.7mm
Vikt	10g
Taltid	6 Timmar
Standby tid	150 Timmar
Laddningstid	Inom 2 timmar
Batterityp	Internt återuppladdningsbart batteri
Bluetooth Standard	Bluetooth 2.0 EDR Klass II
Bluetooth profiler som stöds	Headset 1.1 och Handsfree 1.5
Anslutning	Point-to-point
Parade apparater	Upp till 8, en åt gången
Användningsavstånd	10 meter
Användningstemperatur	0°C till 55°C
Förvaringstemperatur	-20°C till 55°C

Växla mellan telefon & headset

För att skicka vidare samtal från Iqua BHS-316 till din telefon eller vice versa, tryck och håll nere både Multifunktionsknappen och Volym – knappen. Du kommer höra en ton då samtalet är överfört.

Radera parade enheter

Iqua BHS-316 kan paras med upp till åtta enheter. Då den redan är parat med åtta olika enheter kommer den första parningen att sparas över då du parar med en nionde enhet. Du kan också radera listan med sparade parningar för att sedan sammanlänka med nya enheter. Då headsetet är påslaget men inte anslutet till någon Bluetooth enhet ska du trycka och hålla nere Volym + knappen i fem sekunder tills du hör en ton, för att radera listan.

Sammanfattning av lampindikationerna

På	Grön LED blinkar en gång
Av	Röd LED blinkar en gång och stängs sedan av
På, men ingen Bluetooth anslutning	Grön LED blinkar var 5e sekund
Anslutning aktiv	Grön LED blinkar två gånger var 8e sekund
Parningsläge	Grön och röd LED blinkar växelvis
Batteri svagt	Batteri svagt tonen spelas, Röd LED blinkar.
Batteri laddas	Röd LED blinkar uppretrade gånger

Energihantering

Denna produkt drivs av ett inbyggt återuppladdningsbart batteri som inte kan bytas. Försök inte byta ut batteriet. Batteriet kan laddas hundratals gånger, men kommer med tiden att nåtas ut. Efter en period som är beroende på användning och användningsförhållanden kan du märka att batteriet som driver produkten behöver laddas om efter bara några timmar. Ladda enbart din apparat med den medföljande laddaren. Dra ut laddaren när den inte används. Låt inte laddaren vara ansluten till produkten under längre perioder än vad som behövs då överladdning kan korta ned batteriets livslängd. Om produkten lämnas oanvänd, kommer ett fullt laddat batteri laddas ut med tiden. Extrema temperaturer kan påverka batteriets förmåga att laddas. Försök alltid hålla apparaten mellan 15 °C och 25 °C (59 °F och 77 °F). Lämna inte apparaten på varma eller kalla platser, t.ex. i en stängd bil på sommaren eller vinter förhållanden. Detta påverkar batteriets livslängd och kapacitet. En produkt med varmt eller kallt batteri kan sluta fungera en kort tid även om batteriet är fulladdat. Batteriets förmåga är speciellt begränsad i temperaturer långt under fryspunkten. Ladda inte i fuktiga miljöer.

Skötsel och underhåll

- Utsätt inte enheten för vätska, väta eller fukt. Den är inte vattentät.
- Använd eller förvara inte enheten i dammiga, smutsiga miljöer. Enhetens rörliga delar och elektroniska komponenter kan skadas.
- Förvara inte enheten på varma platser. Höga temperaturer kan förkorta livslängden för elektroniska apparater, skada batterierna och förvränga eller smälta vissa plaster
- Förvara inte enheten i kalla miljöer. Då enheten värms upp till normal temperatur igen kan fukt bildas på insidan av enheten och skada de elektroniska kretsarna.
- Se till att du inte tappar eller skakar enheten, samt att den inte utsätts för stötar. Oförsiktig hantering av enheten kan leda till att interna kretsar tar skada eller att finmekaniken går sönder.
- Använd inte starka kemikalier, lösningsmedel eller frätande/starka rengöringsmedel för att rengöra enheten
- Använd en mjuk, ren och torr trasa för att rengöra eventuella linser.
- Låt inte enheten komma i kontakt med vassa föremål som kan orsaka repor och andra skador.
- Stick inte in någonting i enheten eftersom det kan skada de inre komponenterna.
- Försök inte att plocka isär enheten eller laddaren då dessa inte innehåller några som helst delar som kräver underhåll. Att plocka isär enheten/laddaren är farligt och kan utsätta dig för allvariga stötar eller andra faror.
- Hantera produkten enligt lokala normer och kasta inte bort den med det vanliga hushållsavfallet. Lämna produkten på en återvinningscentral för elektroniska och elektriska produkter.

Hur får jag service för min IQUA-produkt?

Kontakta återförsäljaren om du anser dig ha rätt till reparation eller ersättning av IQUAprodukten med hänvisning till lagstadgade rättigheter i nationell lagstiftning i samband med försäljning av konsumentprodukter eller på grund av garanti som återförsäljaren av IQUAprodukten gett dig.

KONFORMITETSDEKLARATION

Vi, Iqua Ltd., tillkännager under vårt ensamma ansvar att produkten BHS-316 uppfyller villkoren i följande EU-direktiv: 1999/5/EG. En kopia av konformitetsdeklarationen finns på http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Se figur 1 og 2**Produktoversikt**

1. Flerfunksjonsknapp	Strøm på/av, svar/avslutt oppringing.
2. Indikasjonslens	Statusvisning med grønt og rødt lys
3. Oppladningskontakt	Mini-USB kontakt
4. Ørepropp	
5. Volum+ knapp	Øker lydstyrken
6. Volum- knapp	Senker lydstyrken
7. Mikrofon	

Salgspakkens innhold

- Hodetelefon
- 2 øreplugg (en på hodetelefonen)
- Ørekrok
- Nakkestropp (i utvalgte markeder)
- Veggglader
- Bruksanvisning

Kom i gang**Opplading av batteriet**

Før BHS-316 tas i bruk for første gang må batteriet lades i ca 2 timer. Når batteriet er fulladet gir det opp til 6 timers taletid og opp til 150 timers beredskapstid. Bruk alltid laderen som ligger ved i salgspakken.

- Kobl ladekabelen til Iqua BHS-316.
- Plugg inn laderen i veggutaket. Det røde lyset vil bli tent og fortsette med å blinke.
- Når batteriet er fulladet slukkes den røde LED lampen og grønn LED lampe tennes.

Skrud på og av**Skrud på Iqua BHS-316**

Når hodetelefonsettet er avskrudd trykkes og holdes Flerfunksjonsknappen inntil det grønne lyset blinker.

Skrud av Iqua BHS-316

Når hodetelefonsettet er skrudd på trykkes og holdes Flerfunksjonsknappen inntil det røde lyset blinker en gang og så skrur seg av.

Parring av Iqua BHS-316 til din mobiltelefon

Parring er en prosess for sammenkopling av Iqua BHS-316 med din Blåtann mobiltelefon. Når denne prosessen er ferdig kan Iqua BHS-316 brukes sammen med den parede mobiltelefonen. Hvis du ønsker å bruke Iqua BHS-316 sammen med en annen mobiltelefon må paringen gjenntas med den nye telefonen. Selv om Iqua BHS-316 kan pares med inntil 8 kompatible telefoner, kan den bare være koblet opp mot en telefon ad gangen. Når den er blitt parede med 8 telefoner vil den 9-ende paringen skifte ut den enheten som ble parede først.

Vennligst besøk www.iqua.com for siste informasjon om kompatibilitet.

Paringsprosessen

- Skrud på hodetelefonsettet og trykk og hold både Volum + og Volum – knappene inntil det grønne og det røde lyset starter å blinke vekselvis.
- Slipp knappene. Iqua BHS-316 er nå i paringsstilling.
- Sjekk bruksanvisningen for din mobiltelefon om hvordan du skal søke og pare.
- Når telefonen har funnet hodetelefonsettet vil den vise Iqua Essence på skjermen.
- PIN koden 0000 brukes for å pare med telefonen.
- Etter paring vil Iqua BHS-316 automatisk koble seg til din mobiltelefon. Når paring og sammenkobling er gjennomført vil det grønne lyset blinke to ganger hvert 8-ende sekund. Hodetelefonen er nå klar for å foreta og motta samtaler.

Frakobling av Iqua BHS-316 fra din telefon

Enkleste måte å koble fra hverandre BHS-316 og din telefon å slå av BHS-316.

Å gjenopprette forbindelsen mellom den parede Iqua BHS-316 og en kompatibel mobiltelefon

Slå enkelt og greit på Iqua BHS-316 for automatisk å koble den til sist brukte telefon. Tilfeller kan oppstå hvor hodetelefonsettet midlertidig er utenfor Blåtanns operasjonsområde (opp til 10 meter, f.eks. når brukeren av hodetelefonsettet går vekk fra telefonen). Hodetelefonsettet vil da bli koblet fra telefonen og brukeren vil høre en varsel tone i settet.

Hodetelefonsettet er nå i "På, men ingen Blåtannforbindelse" stilling (grønt lys blinker en gang hvert 5te sekund). Hvis hodetelefonsettet inne 10 minutter kommer tilbake innenfor Blåtanns operasjonsområde vil BHS-316 automatisk gjenopprette forbindelsen med sist brukte telefon. Hvis hodetelefonsettet er utenfor rekkevidde i mer enn 10 minutter må det gis et langt samtidig trykk på Flerfunksjons- og Volum + knappene eller Flerfunksjons- og Volum – knappene for å gjenopprette forbindelsen.

Oppkallsfunksjoner**Svare på et oppkall**

Trykk kort på Flerfunksjonsknappen for å svare på et innkommende oppkall.

Avslutt en samtale

For å avslutte en aktiv samtale trykkes det kort på Flerfunksjonsknappen. Du vil høre en tone når samtalen avsluttes.

Avvis et oppkall

Når du mottar et oppkall, som du ikke ønsker å svare på, avviser du oppkallet ved å dobbeltrykke på Flerfunksjonsknappen.

Ring på nytt sist oppringte nummer

Trykk og hold Volum + knappen inntil du hører en tone. * På enkelte modeller trykkes Volum +knappen igjen for å slå nummeret som vises på telefonskjermen.

Stemmeoppringing (når dette er støttet av telefonen)

Trykk og hold Volum – knappen inntil du hører en tone (Stemmeoppringing er aktivisert på telefonen) og tal inn stemmemerket. Se flere detaljer i telefonens bruksanvisning. Noen telefonmodeller støtter ikke stemmeoppringing.

Juster volumet

Trykk Volum + knappen for å øke lydstyrke og Volum – knappen for å senke lydstyrken.

Lyddemping og avslutning av lyddemping

Under en pågående samtale trykkes og holdes samtidig Flerfunksjons- og Volum + knappene inntil du hører en tone.

Produktspesifikasjon

Modell	Iqua BHS-316
Størrelse	58mm x 17.2mm x 10.7mm
Vekt	10g
Taletid	6 timer
Beredskapstid	150 timer
Oppladningstid	Innen 2t
Batteri type	Internt oppladbart batteri
Blåtannstandard	Blåtann 2.0 EDR Klasse II
Støttede Blåtannprofiler	Hodetelefon 1.1 og Håndfri 1.5
Tilkobling	Punkt-til-punkt
Parede enheter	Opp til 8, en ad gangen
Arbeidsavstand	10 meter
Arbeidstemperaturområde	0°C til 55°C
Lagringstemperaturområde	-20°C til 55°C

Veksl mellom telefon og hodetelefonsett

For å overføre en samtale fra Iqua BHS-316 til din telefon eller omvendt trykkes og holdes samtidig Flerfunksjons- og Volum – knappene. Du vil høre en tone når overføringen er i orden.

Slett parede enhet

Iqua BHS-316 kan bli parede med inntil 8 enheter. Når den er parede med 8 enheter vil 9ende enhet skifte ut 1ste enhet. For å pare med nye enheter kan du også først slette fra hodetelefonsettet den bestående listen over parede enheter. Når hodetelefonsettet er skrudd på, men ikke forbundet med noen Blåtannenheter, trykkes og holdes Volum + knappene i 5 sekunder, inntil du hører en tone.

Oppsummering av lysindikering

BHS-316s LED lys kan bli grønne eller røde og er vanligvis ledsaget av et lydsignal.

Strømmen på	Grønn LED blinker en gang
Strømmen av	Rød LED blinker en gang og slår seg av
Strømmen på men ingen Blåtannforbindelse	Grønn LED blinker en gang hvert 5te sekund
Aktiv forbindelse	Grønn LED blinker to ganger hvert 8ende sekund
Paringsstilling	Grønn og rød LED blinker vekselvis
Lavt batteri	Tone for lavt batteri spilles, rød LED blinker
Batteriet lades	Rød LED blinker kontinuerlig

Strømdrift

Dette produktet er drevet av et innbygd oppladbart batteri som ikke kan skiftes ut. Ikke forsøk å skifte ut batteriet. Et oppladbart batteri kan bli ladet opp og utladet hundrevis av ganger, men vil til slutt bli utslitt. Etter en stund, som vil variere avhengig av bruken og bruksforholdene, vil du oppleve at det innbygde batteriet bare vil drive din enhet i noen timer og du må lade det opp hyppigere. Bare lad opp enheten med laderen som fulgte med i salgspakken. Kobl laderen fra når den ikke er i bruk. Ikke etterlat enheten tilkoblet laderen i lengre tid enn nødvendig, da overlading kan forkorte batteriets levetid. Et fulladet batteri vil, selv om det ikke er i bruk, over tid lade seg selv ut. Ekstrem temperatur vil påvirke batteriets evne til å bli ladet opp. Oppbevar alltid enheten mellom 15 °C og 25 °C (59 °F og 77 °F). Å etterlate enheten på et varmt eller kaldt sted, som f.eks. en lukket bil om sommeren eller vinteren, vil redusere kapasiteten og levetiden til batteriet. En enhet med et varmt eller kaldt batteri vil en stund ikke arbeide, selv om batteriet er fulladet. Batteriets yteevne er spesielt begrenset ved temperaturer under frysepunktet. Ikke lad opp batteriet i fuktige omgivelser.

Stell og vedlikehold

- Enheten er ikke vanntett. Ikke la den komme i kontakt med væske eller fuktighet.
- Ikke bruk eller oppbevar enheten i støvete, skitne omgivelser. Enhetens bevegelige og elektroniske deler kan bli skadet.
- Oppbevar ikke enheten i varme omgivelser. Høye temperaturer kan redusere levetiden på elektroniske enheter, skade batteriene og skade eller smelte visse typer plast.
- Ikke oppbevar enheten i kalde omgivelser. Når enheten kommer tilbake i normal temperatur kan det dannes væte på dens insiden og elektroniske krets-kort kan bli ødelagt.
- Ikke slipp, bank eller rist enheten. Røff behandling kan ødelegge interne krets-kort og fine mekaniske elementer.
- Bruk ikke sterke kjemikalier eller vaskemidler til å rengjøre enheten.
- Bruk en myk, ren og tørr klut for å gjøre ren eventuelle lenser.
- Ikke la enheten komme i kontakt med skarpe gjenstander. Dette vil forårsake riper og skade.
- Ikke stikk noe inn i enheten. Dette kan skade interne komponenter.
- Ikke ta fra hverandre enheten eller laderen. De inneholder ingen deler som kan vedlikeholdes og demontering kan utsette deg for farlig spenning eller andre farer.
- Følg de lokale bestemmelsene, og ikke kast produktet sammen med vanlig restavfall. Kast produktet i separate avfallssystemer for resirkulering av elektriske og elektroniske produkter.

**Service for IQUA-produktet**

Hvis du mener at du har krav på reparasjon eller erstatning av IQUA-produktet basert på lovbestemte rettigheter i henhold til gjeldende nasjonale lover som omhandler salg av forbrukervarer eller basert på garantien fra forhandleren som solgte deg produktet, må du kontakte forhandleren.

SAMSVARERKLÆRING

Vi, IQUA Ltd., erklærer under vårt eneansvar at produktet BHS-316 er i samsvar med bestemmelsene i følgende rådsdirektiv (Council Directive): 1999/5/EF. Du finner en kopi av samsvarserklæringen på http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Se Fig. 1 og Fig. 2

Produktoversigt

1. Multifunktionsknap	Strøm til/fra, modtag opkald/afslut opkald
2. Indikatorlys	Statusindikation med grønt og rødt lys
3. Opladningskonektor	Mini-USB-konektor
4. Øredel	
5. Volume+ knap	Hæver lyden
6. Volume- knap	Sænker lyden
7. Mikrofon	

Pakkens indhold

- Headset
- 2 ørepropper (en på headsettet)
- Ørebøjle
- Halsstrop (på udvalgte markeder)
- Væglader
- Brugervejledning

Kom i gang

Opladning af batteriet

Før man tager BHS-316 i brug for første gang, skal man oplade det i ca. 2 timer. Et fuldt opladet batteri giver op til 6 timers tale tid, og op til 150 timers standby-tid. Brug altid den medfølgende oplader.

- Tilslut opladeledningen til Iqua BHS-316.
- Indsæt opladeren i en stikkontakt. Den røde LED vil tændes og blinke konstant
- Når batteriet er fuldt opladet, vil den røde LED slukke og en grøn LED vil tændes.

Tænd og sluk

Tænde for Iqua BHS-316

Når headsettet er slukket, trykkes og holdes Multifunktionsknappen indtil det grønne lys begynder at blinke.

Sluk Iqua BHS-316

Når headsettet er tændt, tryk på og hold Multifunktionsknappen, indtil det røde lys blinker én gang og slukkes.

Par Iqua BHS-316 til din mobiltelefon

Parring er processen, hvor Iqua BHS-316 linkes til din kompatible Bluetooth mobiltelefon. Når denne proces er fuldført, kan du bruge Iqua BHS-316 med den parrede mobiltelefon. Hvis du vil bruge Iqua BHS-316 med en anden mobiltelefon, skal parringsprocessen gentages. Selvom Iqua BHS-316 kan parres med op til 8 kompatible telefoner, kan den kun være forbundet til én telefon ad gangen. Når den er parret med 8 telefoner, erstatter den 9. parrede enhed den 1. parrede enhed.

For seneste information om kompatibilitet se www.iqua.com

Parringsproces

- Tænd for headsettet, tryk og hold Volume + og Volume – knapperne indtil det grønne og røde lys begynder skiftevis at blinke.
- Slip knappen. Iqua BHS-316 er nu i parringstilstand.
- Se brugervejledningen til din telefon for detaljer om hvordan der søges og dannes par.
- Når telefonen har fundet headsettet, vil den vise Iqua Essence på sit display.
- For at kunne danne par med telefonen, indtast PIN-kode 0000.
- Efter parring vil, Iqua BHS-316 automatisk koble sig op til din mobiltelefon. Når parring og opkobling er gennemført, vil det grønne lys blinke to gange for hver 8. sekund. Headsettet er nu klar til foretage og modtage opkald.

Kobl Iqua BHS-316 fra din telefon

Den letteste måde, at koble BHS-316 fra din telefon, er at slukke BHS-316.

Tilslut den parrede Iqua BHS-316 til en kompatibel telefon

For at forbinde BHS-316 til din telefon, som er brugt sidst, tænd for headsettet og det forbinder automatisk til telefonen.

Nogle gange er headsettet udenfor Bluetooth rækkevidde (op til 10 meter, f.eks. hvis brugeren, der bærer headsettet, går væk fra telefonen). Headsettet frakobles telefonen, og brugeren vil høre en advarselstone fra headsettet. Headsettet er nu i tilstanden "tændt, men ingen Bluetooth forbindelse" (det grønne lys blinker hvert 5. sekund). Hvis headsettet igen er indenfor rækkevidde indenfor 10 minutter, forbindes BHS-316 automatisk til telefonen igen. Hvis headsettet er udenfor rækkevidde i over 10 minutter, tryk i lang tid på Multifunktionsknappen og knappen Volume + på samme tid eller på Multifunktionsknappen og knappen Volume – på samme tid for at genaktivere forbindelsen.

Opkaldsfunktioner

Modtag et opkald

Tryk kort på Multifunktionsknappen for at besvare et opkald.

Afslut et opkald

Tryk kort på Multifunktionsknappen for at afslutte et aktivt opkald. Du hører en tone, når opkaldet er afsluttet.

Afvis et opkald

Når du modtager et opkald, du ikke vil besvare, tryk på Multifunktionsknappen to gange for at afvise opkaldet.

Genopkald til numret, som der sidst er ringet til

Tryk på og hold knappen Volume+ nede indtil du hører en tone. *Ved nogle telefonmodeller, tryk på knappen Volume + igen for at ringe til numret, som er vist på telefonen.

Stemmeopkald (når det understøttes af telefonen)

Tryk på og hold knappen Volume – nede til du hører en tone (Stemmeopkaldsfunktion er aktiveret på telefonen), indtil stemmemærket. Se brugervejledningen til din telefon for detaljer. Nogle telefonmodeller understøtter ikke stemmeopkald.

Tilpas lyden

Tryk på knappen Volume + for at hæve lyden. Tryk på knappen Volume – for at sænke lyden.

Stum til og fra

Under et opkald, tryk på og hold Multifunktionsknappen og knappen Volume + nede på samme tid til du hører en tone.

Produktspecifikation

Model	Iqua BHS-316
Størrelse	58mm x 17.2mm x 10.7mm
Vægt	10 g
Taletid	6 Timer
Standby-tid	150 Timer
Opladningstid	Indenfor 2 timer
Batteritype	Indbygget genopladeligt batteri
Bluetooth Standard	Bluetooth 2.0 EDR Class II (Same in Danish Henning)
Understøttede Bluetooth profiler	Headset1.1 og Håndfri 1.5
Tilslutning	Punkt-til-punkt
Parrede enheder	Op til 8, en af gangen
Rækkevidde	10 meter
Temperaturområde	0°C to 55°C
Opbevaringstemperatur	-20°C til 55°C

Skift mellem telefon og headset

For at overføre et opkald fra Iqua BHS-316 til din telefon og omvendt, tryk på og hold Multifunktionsknappen og knappen Volume – nede på samme tid. Du hører en tone, når overføringen er vellykket.

Slut parrede enheder

Iqua BHS-316 kan parres med op til 8 enheder. Når den er parret med 8 enheder, vil den 9. parrede enhed erstatte den 1. parrede enhed. Du kan også slette headsetsets liste af parrede enheder og parre det med nye enheder. Mens headsettet er tændt, men ikke forbundet til en Bluetooth enhed, tryk på og hold knappen Volume + nede i 5 sekunder til du hører en tone..

Opsummering af lysindikation

BHS-316s LED-lysdioder kan være gule eller røde og akkompagneres normalt af et lydssignal.

Tænd	Grøn LED blinker én gang
Sluk	Rød LED blinker én gang og slukkes
Tændt, men ingen Bluetooth forbindelse	Grøn LED blinker én gang hvert 5. sekund
Aktiv forbindelse	Grøn LED blinker to gange hvert 8. sekund
Parringstilstand	Gul og rød LED blinker skiftevis
Lavt batteri	Tone for lavt batteri høres, og rød LED blinker.
Batteriopladning	Rød LED blinker konstant

Strømstyring

Dette produkt er strømforsynet via et indbygget genopladeligt batteri, som ikke kan udskiftes. Forsøg ikke på at udskifte batteriet. Det opladelige batteri kan op- og aflades hundredvis af gange, men vil på et tidspunkt blive slidt. Efter noget tid, som afhænger af brug og brugsforhold, kan det hændes, at det indbyggede batteri kun forsyner din enhed med strøm et par timer, og du bliver nødt til at oplade produktet oftere. Oplad kun din enhed med opladeren, som følger med pakken. Træk opladeren ud af stikket, når den ikke bruges. Efterlad ikke enheden koblet til opladeren i en længere periode end nødvendigt, idet overopladning kan forkorte batteriets levetid. Hvis det efterlades ubrugt, vil et fuldt opladet batteri aflades med tiden. Ekstreme temperaturer kan påvirke batteriets evne til at oplade. Forsøg altid at opbevare enheden ved temperaturer på mellem 15 °C og 25 °C (59 °F og 77 °F). Hvis enheden efterlades på varme eller kolde steder, som f.eks. i en lukket bil om sommeren eller vinteren, reduceres batteriets kapacitet og levetid. En enhed med et koldt eller varmt batteri fungerer muligvis ikke i en kort periode, selvom batteriet er fuldt opladet. Batteriets ydeevne er særligt begrænset ved temperaturer langt under frysepunktet. Oplad ikke batteriet i fugtige omgivelser.

Pløje og vedligeholdelse

- Udsæt ikke enheden for væske, væde eller fugt, da den ikke er vandtæt.
- Opbevar ikke enheden i støvede, snavsede omgivelser. De bevægelige dele og elektroniske komponenter kan blive beskadiget.
- Opbevar ikke enheden i varme omgivelser. Høje temperaturer kan forringe det elektroniske udstyrs levetid, ødelægge batterierne og få plastmaterialet til at smelte eller slå sig.
- Opbevar ikke enheden i kolde omgivelser. Når enheden vender tilbage til normal temperatur, kan der dannes fugt i enheden og det kan ødelægge de elektroniske dele.
- Tab, stød og ryst ikke enheden. Hårdhændet behandling kan ødelægge de indvendige dele og finmekanikken.
- Rengør aldrig enheden med stærke kemikalier, rengøringsmidler eller stærke opløsningsmidler.
- Brug en blød, tør klud til rengøring af linser.
- Sørg for, at enheden ikke kommer i kontakt med skarpe genstande, da de kan ridse eller beskadige enheden.
- Stik ikke genstande ind i enheden, da de kan beskadige indvendige komponenter.
- Skil ikke enheden eller opladeren ad, da de ikke indeholder genanvendelige dele. Demontering af enheden kan medføre eksponering til farlig strømspænding eller andre risici
- Overhold alle lokale regler, og bortskaf ikke dette produkt sammen med husholdningsaffaldet. Anvend det gældende separate indsamlingsystem for elektriske og elektroniske produkter.



Hvordan får jeg service til mit IQUA-produkt?

Hvis du mener, at du er berettiget til reparation eller udskiftning af dit IQUA-produkt i henhold til dine lovmæssige rettigheder under den gældende nationale lovgivning, der relaterer til salget af forbrugerprodukter, eller en garanti, der ydes af den forhandler, som har solgt IQUA-produktet til dig, skal du kontakte forhandleren.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi, Iqua Ltd., erklærer som eneansvarlige, at produktet BHS-316 er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende direktiv fra Ministerrådet: 1999/5/EF. En kopi af Overensstemmelseserklæringen findes på http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Siehe Abb. 1 und Abb. 2

Produktübersicht

1. Multifunktions-taste	Ein/Aus, Anruf beantworten/beenden
2. Statusanzeige	Leuchtanzeige, grün und rot
3. Ladeanschluss	Mini USB-Anschluss
4. Ohrhörer	
5. Lautstärke + Taste	Lautstärke erhöhen
6. Lautstärke - Taste	Lautstärke verringern
7. Mikrofon	

Das im Handel erworbene Paket enthält:

- Headset
- 2 Ohrstöpsel (einen am Headset)
- Ohr-Bügel
- Hals-Tragegurt (in ausgewählten Märkten)
- Ladegerät
- Leitfaden

Inbetriebnahme

Aufladen des Akkus

Vor der ersten Benutzung des BHS-316 müssen Sie es für circa 2 Stunden aufladen. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, bietet er bis zu 6 Stunden Sprechzeit und 150 Stunden Standby-Zeit.

Verwenden Sie immer das mitgelieferte Ladegerät.

- Verbinden Sie das Kabel vom Ladegerät mit dem Iqua BHS-316.
- Stecken Sie das Ladegerät in die Netzsteckdose. Die rote LED springt an und beginnt zu blinken.
- Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, erlischt die rote LED und die grüne LED springt an.

Ein- und Ausschalten

So schalten Sie das Iqua BHS-316 ein

Wenn das Headset ausgeschaltet ist, drücken und halten Sie die Multifunktions-taste, bis das grüne Licht aufleuchtet.

So schalten Sie das Iqua BHS-316 aus

Um das Headset auszuschalten, halten Sie die Multifunktions-taste gedrückt, bis die rote Statusanzeige einmal blinkt und dann erlischt.

Koppeln des Iqua BHS-316 mit Ihrem Mobiltelefon

Das Koppeln bezeichnet den Vorgang, wenn Sie das Iqua BHS-316 mit dem Mobiltelefon mit aktivierter Bluetooth Schnittstelle verbinden. Nach dem Koppeln können Sie das Iqua BHS-316 mit diesem Telefon verwenden. Möchten Sie das Iqua BHS-316 anschließend zusammen mit einem anderen Telefon verwenden, müssen Sie es mit dem anderen Telefon koppeln. Iqua BHS-316 kann mit bis zu 8 kompatiblen Telefonen gekoppelt werden, ist jedoch jeweils mit nur einem Telefon verbunden. Nach Kopplung mit 8 Telefonen überschreibt die 9. Kopplung das erste Gerät. Für die neuesten Informationen zur Kompatibilität besuchen Sie bitte www.iqua.com

Kopplung

- Schalten Sie das Headset ein. Drücken und halten Sie dann den Lautstärkereger +/-, bis die Anzeige abwechselnd grün und rot aufleuchtet.
- Lassen Sie nun die Tasten wieder los. Iqua BHS-316 befindet sich nun im Kopplungsmodus.
- Informationen, wie Sie mit dem Mobiltelefon nach Geräten suchen und diese koppeln, entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Telefons.
- Sobald das Telefon das Headset gefunden hat, zeigt es Iqua Essence auf seinem Bildschirm an.
- Um die Kopplung mit dem Telefon abzuschließen, geben Sie den PIN-Code 0000 ein.
- Nach erfolgreichem Abschluss der Kopplung verbindet sich Iqua BHS-316 automatisch mit Ihrem Mobiltelefon. Die grüne Statusanzeige blinkt zweimal alle 8 Sekunden und das Headset ist zum Führen von Gesprächen betriebsbereit.

Trennen der Verbindung zwischen Iqua BHS-316 und dem Mobiltelefon

Am schnellsten und einfachsten trennen Sie die Verbindung zwischen Iqua BHS-316 und Mobiltelefon, indem Sie das Iqua BHS-316 ausschalten.

Wiederherstellen der Verbindung zwischen gekoppeltem BHS-316 und Telefon

Um das Iqua BHS-316 wieder mit dem zuletzt verwendeten Telefon zu verbinden, schalten Sie einfach das Headset ein und die Verbindung zum Telefon wird automatisch hergestellt.

Es kann vorkommen, dass sich das Headset vorübergehend außerhalb des Bluetooth-Empfangsbereichs (bis zu 10 Meter) befindet, z.B. weil sich der Träger des Headset vom Telefon wegbewegt. Das Headset wird dann vom Telefon getrennt und der Benutzer hört einen Warnton. Das Headset hat nun den Status "Eingeschaltet, ohne Bluetooth-Verbindung" (die grüne Statusanzeige blinkt alle 5 Sekunden einmal). Wenn das Headset innerhalb von 10 Minuten wieder im Empfangsbereich ist, verbindet sich das BHS-316 automatisch mit dem letzten Telefon. Bleibt das Headset länger als 10 Minuten außerhalb des Empfangsbereichs, dann drücken Sie gleichzeitig die Multifunktions-taste und Lautstärke +/-, um die Verbindung wiederherzustellen.

Anruf-Funktionen

Einen Anruf beantworten

Drücken Sie kurz die Multifunktions-taste, um einen eingehenden Anruf anzunehmen.

Einen Anruf beenden

Um einen aktiven Anruf zu beenden, drücken Sie kurz die Multifunktions-taste. Sie hören einen Signalton, sobald der Anruf beendet ist.

Zurückweisen eines Anrufs

Erhalten Sie einen Anruf, den Sie nicht annehmen möchten, so drücken Sie zweimal die Multifunktions-taste.

Wahlwiederholung

Um die zuletzt gewählte Nummer anzurufen, halten Sie Lautstärke+ gedrückt, bis ein akustisches Signal ausgegeben wird.* Bei einigen Telefonmodellen ist Lautstärke + erneut zu drücken, wenn die auf dem Telefon angezeigte Nummer gewählt werden soll.

Sprachwahl (sofern diese Funktion vom Telefon unterstützt wird)

Um die Sprachwahl des Telefons zu aktivieren, halten Sie die Lautstärke - Taste gedrückt, bis Sie ein Tonsignal hören (Sprachwahl im Telefon aktiviert) und sprechen dann den Anrufnamen. Nähere Hinweise hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Telefons. Beachten Sie, dass verschiedene Modelle die Sprachwahl nicht unterstützen.

Einstellen der Lautstärke

Mit kurzem Tastendruck auf die Lautstärke+ Taste erhöhen Sie die Lautstärke. Mit kurzem Tastendruck auf die Lautstärke- Taste verringern Sie die Lautstärke.

Stummschaltung und Stummschaltung aufheben

Während eines aktuellen Gesprächs können Sie das Gerät mit gleichzeitigem Tastendruck auf die Multifunktions-taste und Lautstärke+ stummschalten, bis Sie einen

Technische Daten

Modell	Iqua BHS-316
Größe	58mm x 17.2mm x 10.7mm
Gewicht	10g
Sprechzeit	6 Stunden
Standby-Zeit	150 Stunden
Auflade- Dauer	innerhalb von 2 Stunden
Batterie-Typ	interner Akku
Bluetooth-Standard	Bluetooth 2.0 EDR Class II
Unterstützte Bluetooth-Profile	Headset1.1 und Handsfree 1.5
Verbindung	Point-to-point
Verbundene Geräte	Bis zu 8 aufeinanderfolgend
Empfangsbereich	10 Meter
Betriebstemperatur	0°C bis 55°C
Aufbewahrungstemperatur	-20°C bis 55°C

Signalton vernehmen.

Umschalten des Anrufs zwischen Telefon- und Headset

Um das aktuelle Gespräch vom Iqua BHS-316 auf das Telefon umzuschalten und umgekehrt, halten Sie gleichzeitig die Multifunktions- und Lautstärke- Taste gedrückt. Bei erfolgreicher Umschaltung hören Sie einen Signalton.

Gekoppelte Geräte löschen

Das Iqua BHS-316 kann mit bis zu 8 Bluetooth Geräten gekoppelt werden. Sobald 8 Geräte gekoppelt sind, überschreibt die Kopplung des 9. Geräts das erste gekoppelte Gerät. Während das Headset eingeschaltet, jedoch nicht mit einem Bluetooth Gerät verbunden ist, halten Sie Lautstärke + für 5 Sekunden gedrückt, bis Sie einen Signalton hören.

Übersicht der Statusanzeigen

Die LED-Anzeigen des BHS-316 leuchten entweder gelb oder rot auf, was normalerweise von einem Signalton begleitet wird.

Energie ein	Grüne LED blinkt einmal
Energie aus	Rote LED blinkt einmal und erlischt dann
Eingeschaltet, ohne Bluetooth-Verbindung	Grüne LED blinkt alle 5 Sekunden einmal
Verbindung aktiv	Grüne LED blinkt alle 8 Sekunden einmal
Kopplungs-Modus	Grüne und rote LED blinken abwechselnd
Akkustand niedrig	Signalton für niedrigen Batteriebestand, rote LED blinkt
LED blinkt.	
Akku wird geladen	Rote LED leuchtet durchgehend

Stromversorgung

Dieses Produkt wird von einem internen Akku versorgt, der nicht ersetzt werden kann. Versuchen Sie nicht, den Akku zu austauschen. Ein Akku kann zwar mehrere hundert Mal geladen und entladen werden, ist jedoch irgendwann verbraucht. Nach einer gewissen Zeit, die von der Art und Bedingungen des Gebrauchs abhängig sind, werden Sie feststellen, dass eine Aufladevorgang nur noch für einige Stunden anhält und Sie es deshalb öfter aufladen müssen. Laden Sie Ihr Gerät ausschließlich mit dem mitgelieferten Ladegerät auf. Trennen Sie dieses bei Nichtbenutzung von der Netzsteckdose. Lassen Sie das Gerät nicht länger als nötig mit dem Ladegerät verbunden, da ein Überladen die Lebensdauer des Akkus verkürzen kann. Ein voll aufgeladener Akku entlädt sich bei Nichtbenutzung mit der Zeit von selbst. Extreme Temperaturen können sich auf die Ladefähigkeit des Akkus auswirken. Versuchen Sie das Gerät immer bei Temperaturen zwischen 15 °C und 25 °C (59 °F und 77 °F) zu halten. Die Aufbewahrung an heißen oder kalten Orten, wie z.B. in einem Auto bei sommerlichen oder winterlichen Verhältnissen, verringert die Kapazität und Lebensdauer des Akkus. Ein Gerät mit stark erwärmtem oder abgekühltem Akku kann möglicherweise für einige Zeit nicht funktionieren, selbst wenn dieser voll aufgeladen ist. Die Akkuleistung wird insbesondere durch Temperaturen unterhalb des Gefrierpunktes beeinträchtigt. Nicht in feuchter Umgebung aufladen !

Pflege und Wartung

- Setzen Sie das Gerät weder Flüssigkeiten noch Nässe oder Feuchtigkeit aus. Das Gerät ist nicht wasserdicht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubiger oder schmutziger Umgebung, und bewahren Sie es nicht dort auf. Die beweglichen Teile und elektronischen Komponenten können dadurch beschädigt werden.
- Lagern Sie das Gerät nicht an heißen Orten. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen, Akkus beschädigen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.
- Lagern Sie das Gerät nicht an kalten Orten. Wenn das Gerät anschließend wieder seine normale Temperatur erreicht, kann sich in seinem Inneren Feuchtigkeit bilden und die elektronischen Schaltungen beschädigen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, setzen Sie es keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es nicht. Durch eine grobe Behandlung können im Gerät befindliche elektronische Schaltungen und mechanische Feinteile Schaden nehmen.
- Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien, Reinigungslösungen oder scharfe Reinigungsmittel zur Reinigung des Geräts.
- Reinigen Sie Linsen mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch.
- Verwenden Sie zur Bedienung des Geräts nie spitze Gegenstände, da hierdurch das Gerät zerkratzt oder beschädigt werden kann.
- Führen Sie keine Gegenstände in das Innere des Geräts ein, da dies zu Beschädigungen an den internen Komponenten führen kann.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Geräts oder Ladegeräts. Diese enthalten keine Komponenten, die gewartet werden müssen. Außerdem setzen Sie sich sonst der Gefahr von hoher Spannung und Stromschlägen aus.
- Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Richtlinien und entsorgen Sie das Gerät nicht über den unsortierten normalen Hausmüll. Entsorgen Sie das Gerät nur über Systeme mit getrennter Müllsammlung für elektronische Geräte.



Wie erhalte ich Unterstützung für mein IQUA-Gerät?

Sind Sie der Meinung, dass Sie entsprechend der in Ihrem Land geltenden Verbraucherschutzgesetze oder im Rahmen der vom Händler, von dem Sie das IQUA-Gerät bezogen haben, gewährten Garantie Anspruch auf eine Reparatur oder den Austausch eines defekten IQUA-Geräts haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, Iqua Ltd., erklären uns dafür verantwortlich, dass das Produkt BHS-316 den Bestimmungen der Direktive 1999/5/EC des Rats der Europäischen Union entspricht. Eine Kopie der Konformitätserklärung finden Sie unter http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Fare riferimento a Fig 1 e Fig 2

Panoramica del prodotto

1. Pulsante Multifunzione	Accensione/spengimento, risposta/fine chiamata
2. Spia luminosa	Indicazione di stato con luce verde e rossa
3. Connettore di carica	Connettore micro USB
4. Auricolari	
5. Pulsante Volume+	Aumento del volume
6. Pulsante Volume-	Diminuzione del volume
7. Microfono	

Contenuto della confezione

- Set auricolare
- 2 auricolari (uno nel set)
- Gancio per orecchio
- Laccio a strappo per collo (in mercati selezionati)
- Caricatore a parete
- Guida rapida

Per iniziare

Caricamento della batteria

Prima di usare BHS-316 per la prima volta, devi caricarla per circa 2 ore. Quando la batteria è completamente carica, fornisce fino a 6 ore di tempo di conversazione e fino a 150 ore di standby.

Usare sempre il caricatore fornito nella confezione.

- Collegare il cavo del caricatore ad Iqua BHS-316.
- Collegare il caricatore alla presa elettrica. Il LED rosso si accenderà e continuerà a lampeggiare.
- Quando la batteria è completamente carica, il LED rosso si spegnerà e il LED verde si accenderà.

Accensione e spegnimento

Accendere Iqua BHS-316

Quando il set auricolare è spento, premere e tenere il bottone Multifunzione finché la luce verde lampeggia.

Spegnimento di Iqua BHS-316

Ad auricolare acceso, tenere premuto il pulsante Multifunzione fino a quando la spia rossa lampeggia una volta e poi si spegne.

Abbinamento di Iqua BHS-316 al telefono cellulare

L'abbinamento è il processo che consiste nel collegare Iqua BHS-316 ad un telefono cellulare Bluetooth compatibile. Al termine di tale processo, è possibile utilizzare Iqua BHS-316 con il telefono cellulare abbinato. Se si desidera utilizzare Iqua BHS-316 con un ulteriore telefono cellulare, sarà necessario ripetere il processo di abbinamento. Sebbene Iqua BHS-316 possa essere abbinato a fino a un massimo di 8 telefoni compatibili, può essere collegato ad un solo telefono alla volta. Qualora siano stati abbinati 8 telefoni, il nono dispositivo ad essere abbinato sostituirà il primo. Per le più recenti informazioni relative alla compatibilità, visitare www.iqua.com

Processo di abbinamento

- Accendere il set auricolare, premere e tenere entrambi i bottoni Volume + e Volume - finché le luci verde e rossa iniziano a lampeggiare alternativamente.
- Rilasciare i pulsanti. Iqua BHS-316 è ora in modalità di abbinamento.
- Consultare la guida utente del telefono per i dettagli su come effettuare la ricerca e l'abbinamento.
- Quando il telefono ha trovato il set auricolare, mostra Iqua Essence sullo schermo.
- Al fine di effettuare l'abbinamento al telefono, inserire il codice PIN 0000.
- Al termine dell'abbinamento, Iqua BHS-316 si collega automaticamente al telefono cellulare. Una volta che l'abbinamento e la connessione siano stati effettuati con successo, la luce verde lampeggia due volte ogni 8 secondi. L'auricolare è ora pronto per effettuare e ricevere chiamate.

Disconnessione di Iqua BHS-316 dal telefono

Il modo più facile per disconnettere BHS-316 dal telefono consiste semplicemente nello spegnere BHS-316.

Ricollegare l'Iqua BHS-316 accoppiato ad un telefono compatibile

Per ricollegare Iqua BHS-316 all'ultimo telefono usato, accendere semplicemente il set auricolare e questo si collegherà automaticamente al telefono. Ci sono occasioni in cui il set auricolare è temporaneamente fuori dalla portata d'operazione Bluetooth (fino a 10 metri, per esempio l'utente che indossa il set auricolare si allontana dal telefono), il set auricolare sarà scollegato dal telefono e l'utente udrà un tono d'avviso dal set auricolare. Il set auricolare è ora in modo "accesso ma non c'è collegamento Bluetooth" (la luce verde lampeggia una volta ogni 5 secondi). Se il set auricolare è fuori portata per più di 10 minuti, premere a lungo il bottone Multifunzione e Volume+ o il bottone Multifunzione e Volume- per riattivare il collegamento.

Funzioni chiamate

Rispondere ad una chiamata

Premere brevemente il bottone Multifunzione per rispondere ad una chiamata in arrivo.

Terminare una chiamata

Per terminare una chiamata attiva, premere brevemente il bottone Multifunzione. Sentirai un tono quando la chiamata viene terminata.

Rifiuto delle chiamate

Quando si riceve una chiamata cui non si desidera rispondere, premere due volte il pulsante Multifunzione per rifiutarla.

Composizione dell'ultimo numero selezionato

Tenere premuto il pulsante Volume+ fino a quando si sente un segnale. *Su alcuni modelli di telefono, premere nuovamente il pulsante Volume + per comporre il numero visualizzato sul telefono.

Selezione vocale (se supportata dal telefono)

Tenere premuto il pulsante Volume – fino a quando si sente un segnale (Attivazione della funzione di selezione vocale sul telefono), pronunciare il comando vocale. Per i dettagli, fare riferimento alla guida dell'utente del telefono. Alcuni modelli di telefono non supportano la selezione vocale.

Regolazione del volume

Premere il pulsante Volume + per aumentare il volume. Premere il pulsante Volume – per diminuire il volume.

Mute & Riattivazione dell'audio

Durate una chiamata in corso, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Multifunzione e Volume + fino a quando si sente un segnale.

Specifiche del prodotto

Modello	Iqua BHS-316
Dimensioni	58mm x 17.2mm x 10.7mm
Peso	10g
Durata in conversazione	6ore
Durata in standby	150ore
Tempo carica	entro 2h
Tipo batteria	Batteria interna ricaricabile
Standard Bluetooth	Bluetooth 2.0 EDR Classe II
Profili Bluetooth supportati	Auricolare 1.1 e Vivavoce 1.5
Collegamento	Punto - a - Punto
Dispositivi accoppiati	Fino a 8, uno per volta
Distanza d'uso	10 metri
Gamma temperatura d'uso	da 0°C a 55°C
Gamma temperatura di conservazione	da -20°C a 55°C

Passaggio dal telefono all'auricolare

Per trasferire una chiamata da Iqua BHS-316 al telefono o viceversa, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Multifunzione e Volume –. A trasferimento avvenuto si sente un segnale.

Cancellazione dei dispositivi abbinati

Iqua BHS-316 può essere abbinato a fino ad un massimo di 8 dispositivi. Qualora esso sia già abbinato a 8 dispositivi, il nono dispositivo abbinato sostituirà il primo. Per poter abbinare ulteriori dispositivi all'auricolare, è inoltre possibile cancellare l'elenco dei dispositivi ad esso già abbinati. Ad auricolare acceso ma non collegato ad alcun dispositivo Bluetooth, tenere premuto il pulsante Volume + per 5 secondi fino a che si sente un segnale.

Sommario spie luminose

Le spie LED del BHS-316 possono essere verdi o rosse e sono di solito accompagnate da un segnale sonoro.

Accensione	LED verde lampeggia una volta
Spegnimento	LED rosso lampeggia una volta e poi si spegne
Accesso ma non c'è collegamento Bluetooth	LED verde lampeggia una volta ogni 5 secondi
Connessione attiva	LED verde lampeggia due volte ogni 8 secondi
Modo accoppiato	LED verde e rosso lampeggiano alternativamente
Batteria bassa	Viene riprodotto il tono batteria bassa, LED rosso lampeggia
Caricamento batteria	LED rosso lampeggia continuamente

Gestione alimentazione

Questo prodotto è alimentato da una batteria integrata ricaricabile che non può essere cambiata. Non tentare di sostituire la batteria. La batteria ricaricabile può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma si consumerà. Dopo un periodo di tempo che varia secondo le condizioni d'uso si può scoprire che la batteria integrata alimenterà il prodotto solo per un paio d'ore, facendo sì che si debba ricaricare più frequentemente. Caricare il dispositivo solo col caricatore fornito nella confezione. Staccare il caricatore dalla presa se non viene usato. Non lasciare il dispositivo collegato al caricatore per periodi superiori al necessario, poiché un eccessivo caricamento riduce la vita della batteria. Se non viene usata, una batteria completamente carica si scarica col tempo. Temperature estreme possono influenzare la capacità della batteria di caricarsi. Cercare sempre di tenere il dispositivo tra 15 °C e 25 °C (59 °F e 77 °F). Se si lascia il dispositivo in luoghi caldi o freddi come un'auto chiusa in estate o inverno si ridurrà la capacità e la vita della batteria. Un dispositivo con una batteria calda o fredda può non funzionare anche se la batteria è completamente carica. La prestazione della batteria è particolarmente limitata a temperature sotto il congelamento. Non caricare in ambienti umidi.

Precauzioni e manutenzione

- Evitare di bagnare il dispositivo o di esporlo ad eccessiva condensa o umidità in quanto non è impermeabile.
- Non usare o lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente polverosi o sporchi; le parti mobili e i componenti elettronici potrebbero subire danni.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non riporre il dispositivo in ambienti freddi. Quando lo si riporta alla propria temperatura normale, al suo interno potrebbe formarsi condensa potenzialmente dannosa per i circuiti stampati elettronici.
- Evitare di far cadere, urtare o scuotere il dispositivo. Un trattamento brusco potrebbe danneggiare i circuiti interni e la meccanica minuta.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detergenti aggressivi per pulire il dispositivo.
- Utilizzare un panno morbido, pulito e asciutto per pulire le lenti.
- Evitare che il dispositivo entri in contatto con oggetti affilati o appuntiti in quanto potrebbero graffiare o danneggiarlo.
- Non incollare nulla all'interno del dispositivo in quanto ciò potrebbe danneggiare i componenti interni.
- Non smontare il dispositivo o il caricabatterie poiché non contengono parti riparabili e poiché lo smontaggio del dispositivo potrebbe esporre l'utente ad alta tensione e altri pericoli
- Rispettare le norme vigenti e non gettare il prodotto tra i rifiuti domestici.. Seguire il sistema di raccolta differenziata applicabile per i prodotti elettrici ed elettronici.



Come richiedo assistenza per il mio prodotto IQUA?

Se si ritiene di aver diritto alla riparazione o alla sostituzione del proprio prodotto IQUA in base ai diritti legali concessi ai sensi della legislazione nazionale vigente in relazione alla vendita di prodotti di consumo o alla garanzia concessa dal rivenditore da cui si è acquistato il prodotto IQUA, rivolgersi al proprio rivenditore.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, Iqua Ltd. dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto BHS-316, è conforme alle disposizioni della seguente Direttiva del Consiglio: Una copia della Dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo http://www.iqua.com/declaratio_n_of_conformity.

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Voir Fig 1 et Fig 2

Présentation du produit

1. Bouton Multifonction	Bouton marche/arrêt, commencer/terminer un appel
2. Voyant lumineux	Indication du statut par les voyants verte et rouge
3. Connexion de chargement	Micro connexion de chargement USB
4. Oreillette	
5. Bouton volume +	Augmenter le volume
6. Bouton volume -	Baisser le volume
7. Microphone	

La boîte d'emballage contient

- Casque
- 2 bouchons auriculaires (un sur le casque)
- Oreillette
- Bandoulière (sur certains marchés)
- Chargeur
- Guide rapide

Se préparer

Chargement de la batterie

Avant d'utiliser le BHS-316 pour la première fois, vous devez le charger pendant environ 2 heures.

Quand la batterie est complètement chargée, elle a une durée de 6 heures en communication et une durée de 150 heures en veille. Toujours utiliser le chargeur fourni dans la boîte d'emballage.

- Connectez le cordon du chargeur à le Iqua BHS-316.
- Branchez le chargeur dans la prise murale. La lumière rouge s'allume et clignote.
- Quand la batterie est complètement chargée, la lumière rouge s'éteint et la lumière verte s'allume.

Mettre en marche et arrêt

Mettre en marche le Iqua BHS-316

Quand le casque est éteint, appuyez et maintenez le bouton Multifonction jusqu'à ce que le voyant verte clignote.

Eteindre le Iqua BHS-316

Quand le casque est allumé, appuyez et maintenez le bouton Multifonction jusqu'à ce que le voyant rouge clignote une fois puis s'éteint.

Appairer votre Iqua BHS-316 avec votre téléphone portable

L'appairage est un procédé qui permet de relier le Iqua BHS-316 à votre téléphone portable compatible Bluetooth. Une fois ce procédé terminé, vous pouvez utiliser votre Iqua BHS-316 avec le téléphone portable appairé. Si vous voulez utiliser le Iqua BHS-316 avec un autre téléphone portable, vous devez refaire l'appairage. Même si le Iqua BHS-316 peut être appairé avec environ 8 téléphones compatibles, il ne peut être connecté qu'à un seul téléphone à la fois. Une fois qu'il est appairé avec 8 téléphones, le 9ème appareil appairé remplacera le 1er appareil appairé. Pour les dernières informations de compatibilité, veuillez consulter notre site www.iqua.com

La procédure d'appairage

- Allumez le casque, appuyez et maintenez en même temps les boutons Volume + et - jusqu'à ce que les voyants verte et rouge clignotent alternativement.
- Relâchez le bouton. Le Iqua BHS-316 est maintenant en mode d'appairage.
- Vérifiez le manuel d'utilisation de votre téléphone pour plus de détails sur comment rechercher et appairer.
- Quand le téléphone a détecté le casque, il affichera Iqua Essence sur son écran.
- Afin d'appairer avec votre téléphone, entrez le code 0000.
- Après l'appairage, le Iqua BHS-316 se connecte automatiquement avec votre téléphone portable. Une fois l'appairage et la connexion réussis, le voyant verte clignote deux fois toutes les 8 secondes. Le casque est maintenant prêt pour faire et recevoir des appels

Déconnecter le Iqua BHS-316 de votre téléphone

La façon la plus facile pour déconnecter le Iqua BHS-316 de votre téléphone est de simplement éteindre le Iqua BHS-316

Reconnecter le Iqua BHS-316 appairé à un téléphone compatible

Pour reconnecter le Iqua BHS-316 au dernier téléphone utilisé, allumez simplement le casque et il se connectera automatiquement au téléphone. Des fois, le casque est temporairement hors du réseau d'opération Bluetooth (jusqu'à 10 mètres, ex. l'utilisateur portant le casque s'éloigne du téléphone), le casque sera déconnecté du téléphone et l'utilisateur entendra un son d'avertissement dans le casque. Le casque est maintenant en mode - *allumé mais sans connexion Bluetooth (le voyant verte clignote une fois toutes les 5 secondes). Si le casque est de nouveau dans le réseau dans les 10 minutes, le BHS-316 se reconnecte automatiquement avec le dernier téléphone. Si le casque est hors du réseau pendant plus de 10 minutes, appuyez longuement et simultanément sur les boutons Multifonction et volume + ou sur les boutons Multifonction et volume - pour réactiver la connexion.

Fonctions Appel

Répondre à un appel

Appuyez rapidement sur le bouton Multifonction pour répondre à un appel entrant.

Terminer un appel

Pour terminer un appel en cours, appuyez rapidement sur le bouton Multifonction. Vous entendrez une tonalité quand l'appel est terminé.

Rejeter un appel

Quand vous recevez un appel au cas où vous ne voulez pas répondre, appuyez deux fois sur le bouton Multifonction pour le rejeter.

Recomposer le dernier numéro composé

Appuyez et maintenez le bouton volume + jusqu'à entendre une tonalité.*Avec certains modèles de téléphones, appuyez encore sur le bouton volume + pour composer le numéro affiché sur le téléphone.

Appel à reconnaissance vocale (si le téléphone le supporte)

Appuyez et maintenez le bouton volume jusqu'à entendre une tonalité (la fonction Appel à reconnaissance vocale du téléphone activée), parlez pour mettre l'empreinte de la voix. Consultez le manuel d'utilisation de votre téléphone pour plus de détails. Certains modèles de téléphone ne supportent pas la fonction de la reconnaissance vocale.

Ajustement du volume

Appuyez sur le bouton volume + pour augmenter le volume. Appuyez sur le bouton volume - pour diminuer le volume.

Désactiver & Réactiver le son

Pendant un appel en continue, appuyez et maintenez les boutons multifonctions et volume + jusqu'à entendre une tonalité.

Interrupteur entre le téléphone et le casque

Pour transférer un appel du Iqua BHS-316 vers votre téléphone et vice versa, appuyez et maintenez simultanément les boutons Multifonction et volume -. Vous entendrez une tonalité quand le transfert a réussi.

Description du produit

Modèle	Iqua BHS-316
Taille	58mm x 17.2mm x 10.7mm
Poids	10g
Temps de conversation	6 heures
Temps de veille	150 heures
Temps de chargement	dans les 2 heures
Type de pile	Pile interne rechargeable
Standard Bluetooth	Bluetooth 2.0 EDR Classe II
Profil Bluetooth supportés	Casque 1.1 et mains-libres 1.5
Connexion	Point-à-point
Périphériques appairés	Jusqu'à 8, un à la fois
Distance opérationnelle	10 m
Température de fonctionnement	0°C à 55°C
Plage de température de stockage	-20°C à 55°C

Effacer les appareils appairés

Le Iqua BHS-316 peut appairer jusqu'à 8 appareils. Une fois qu'il a déjà été appairé à 8 appareils, le 9ème appareil remplacera le 1er appareil appairé. Vous pouvez aussi effacer la liste des appareils appairés du casque afin de l'appairer avec de nouveaux appareils. Quand le casque est allumé mais non connecté avec un appareil Bluetooth, appuyez et maintenez le bouton volume + pendant 5 secondes jusqu'à entendre une tonalité.

Résumé d'informations sur les voyants

Les voyants lumineux du BHS-316 peuvent être vert ou rouge et sont généralement accompagnés par un signal sonore.

Mise en marche	Le voyant lumineux verte clignote une fois
Mise en arrêt	Le voyant lumineux rouge clignote une fois puis s'éteint.
Mise en marche mais pas de connexion Bluetooth	Le voyant lumineux verte clignote une fois toutes les 5 secondes
Connexion active	Le voyant lumineux verte clignote deux fois toutes les 8 secondes
Mode d'appairage	Les voyants lumineux verte et rouge clignotent alternativement
Batterie faible	On entend une batterie de tonalité faible, le voyant lumineux rouge clignote.
Batterie en chargement	Le voyant lumineux rouge clignote continuellement

Gestion de l'alimentation

Ce produit est alimenté par une batterie intégrée qui ne peut pas être changée. N'essayez pas de remplacer la batterie. La batterie rechargeable peut être rechargée et déchargée des centaines de fois, mais elle s'épuisera éventuellement. Au bout d'un moment, cela varie en fonction de l'utilisation et des conditions d'utilisation, vous vous apercevrez que la batterie intégrée n'alimentera votre produit que pour quelques heures, vous demandant de le recharger fréquemment. Ne rechargez votre appareil qu'avec le chargeur fourni dans la boîte d'emballage. Débranchez le chargeur quand vous ne l'utilisez pas. Ne laissez pas votre appareil branché au chargeur au dessus du temps nécessaire, car si vous surchargez, vous risquez de diminuer la durée de vie de la batterie. Si laissée sans utilisation, une batterie pleinement chargée se déchargera dans le temps. Des températures extrêmes peuvent affectées la capacité de chargement de la batterie. Toujours essayer de garder l'appareil dans une température entre 15 °C et 25 °C (59 °F et 77 °F). Laisser l'appareil dans des endroits chauds ou froids comme dans une voiture fermée en été ou en hiver, va diminuer la capacité et la durée de vie de la batterie. Un appareil avec une batterie chaude ou froide peut ne pas fonctionner pendant un moment même si la batterie est complètement chargée. Les performances de la batterie sont particulièrement réduites dans des températures bien en dessous de zéro. Ne pas recharger dans un environnement humide.

Précautions d'utilisation et maintenance

- Ne mouillez pas l'appareil et ne l'exposez pas à l'humidité, car il n'est pas étanche.
- N'utilisez pas ou ne stockez pas l'appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Cela pourrait endommager ses composants et notamment ses composants électroniques.
- Ne stockez pas l'appareil dans des endroits où la température est élevée. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques, endommager les piles et déformer ou faire fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsqu'il reprend sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager des composants électroniques.
- Ne faites pas tomber l'appareil, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risque de détruire les différents composants internes et les petites pièces mécaniques.
- N'utilisez pas de produits chimiques corrosifs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer l'appareil.
- Utilisez un chiffon doux, propre et sec pour nettoyer toutes lentilles.
- Évitez de mettre votre appareil au contact d'objets pointus pour ne pas le rayer ou l'endommager.
- N'introduisez aucun objet dans l'appareil car cela pourrait endommager ses composants internes.
- Ne pas démonter l'appareil ou le chargeur car ils ne contiennent pas de pièces changeables et mettre en pièces l'appareil peut vous exposer à des voltages dangereux ou d'autres accidents.
- Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit dans une poubelle réservée aux ordures ménagères. Suivez la procédure de collecte sélective en vigueur pour les produits électriques et électroniques.



Comment faire réparer mon produit IQUA ?

Si vous croyez être en droit de bénéficier d'une réparation ou d'un remplacement de votre produit IQUA conformément à la législation nationale applicable pour les produits de consommation ou conformément à la garantie accordée par le détaillant qui vous a vendu le produit IQUA, veuillez contacter votre détaillant.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Iqua Ltd. déclare sous sa seule responsabilité que le produit BHS-316, est en conformité avec les dispositions de la directive européenne : 1999/5/CE. Un exemplaire de la déclaration de conformité peut être consulté à l'adresse http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Ver Fig. 1 y Fig. 2

Presentación del producto

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Botón Multifunción | Encendido/apagar, descolgar/colgar |
| 2. Indicador luminoso | Indica el estado del aparato con luces verde y roja |
| 3. Conector del cargador | Micro conector USB |
| 4. Auricular | |
| 5. Botón Volumen+ | Sube el volumen |
| 6. Botón Volumen- | Baja el volumen |
| 7. Micrófono | |

Contenido de la caja

- Auricular Bluetooth
- 2 fundas para el auricular (una en el auricular)
- Gancho para la oreja
- Correa para el cuello (en algunos mercados)
- Cargador
- Guía rápida

Inicio

Cómo recargar la batería

Antes de usar el Iqua BHS-316 por primera vez, debe cargarlo durante aproximadamente 2 horas.

La batería totalmente cargada proporciona hasta 6 horas de conversación y hasta 150 horas de duración en modo reposo.

Utilice siempre el cargador que se incluye en el paquete.

- Conecte el cable del cargador al Iqua BHS-316.
- Enchufe el cargador a una toma de corriente. La luz roja se encenderá y comenzará a parpadear.
- Cuando la batería esté totalmente cargada, la luz roja se apagará y se encenderá la verde.

Cómo encender y apagar el aparato

Cómo encender el Iqua BHS-316

Si el aparato está apagado, mantenga pulsado el botón Multifunción hasta que la luz verde parpadee.

Apagar Iqua BHS-316

Si el aparato está encendido, mantenga pulsado el botón Multi-función hasta que la luz roja parpadee una vez y se apague.

Cómo sincronizar Iqua BHS-316 y un teléfono móvil

La sincronización es el proceso por el cual se conecta Iqua BHS-316 a un teléfono móvil con tecnología Bluetooth compatible. Tras completar este proceso, ya puede usar Iqua BHS-316 con el teléfono al que ha sido sincronizado. Si desea utilizarlo con otro teléfono móvil, deberá repetir el proceso de sincronización. Iqua BHS-316 puede sincronizarse hasta con 8 teléfonos compatibles, pero sólo puede usarse con uno cada vez. Tras emparejarlo con 8 teléfonos móviles, el dispositivo 9º sustituirá al 1º. Para más información sobre compatibilidad, visite la página www.iqua.com.

Proceso de sincronización

- Encienda el auricular, mantenga pulsados los botones Volumen + y Volumen - hasta que las luces verde y roja comiencen a parpadear alternativamente.
- Suelte el botón. Iqua BHS-316 está ahora en modo de sincronización.
- Consulte el manual de usuario del teléfono para obtener información detallada sobre búsqueda y sincronización.
- Cuando el teléfono encuentre el aparato, Iqua Essence aparecerá en la pantalla.
- Para sincronizarlo con el teléfono, introduzca el código PIN 0000.
- Una vez sincronizado, Iqua BHS-316 se conecta automáticamente al teléfono móvil. Tras completarse con éxito la sincronización y la conexión, la luz verde comienza a parpadear 2 veces cada 8 segundos. El auricular ya está listo para hacer y recibir llamadas.

Cómo desconectar Iqua BHS-316 del teléfono

La forma más sencilla de desconectar BHS-316 del teléfono móvil es simplemente apagar BHS-316.

Cómo reconectar Iqua BHS-316 a un teléfono compatible sincronizado

Si desea volver a conectar el Iqua BHS-316 al último teléfono conectado, simplemente encienda el auricular y se conectará automáticamente al teléfono en cuestión.

En ocasiones, si el auricular se encuentra temporalmente fuera de los 10 m. del área de alcance del Bluetooth (p.ej. si el usuario se aleja del teléfono llevando puesto el auricular), éste puede desconectarse del teléfono, en cuyo caso el usuario recibe un tono de alerta a través del auricular. En ese momento, el auricular se encuentra en el modo "Encendido pero sin conexión Bluetooth" y el indicador verde parpadea una vez cada 5 segundos. Si el auricular vuelve a encontrarse dentro del área de alcance en los siguientes 10 minutos, el BHS-316 vuelve a conectarse automáticamente al último teléfono al que estuvo conectado. Si transcurrido dicho tiempo el auricular sigue hallándose fuera del área de alcance, pulse los botones Multifunción y Volumen+ o bien Multifunción y Volumen- para reactivar la conexión.

Funciones de llamada

Descolgar

Pulse el botón Multifunción brevemente para responder a una llamada entrante.

Colgar

Para terminar una llamada activa, pulse brevemente el botón Multifunción. Cuando la llamada haya finalizado, oírás una señal.

Rechazar una llamada

Cuando reciba una llamada entrante que no desea responder, pulse dos veces el botón Multi-función.

Marcar el último número marcado

Mantenga pulsado el botón Volumen+ hasta que oiga una señal.*En algunos modelos de teléfonos móviles, debe pulsar el botón Volumen+ de nuevo para marcar el número que aparece en la pantalla del teléfono.

Maricación por voz (si el teléfono incorpora la función)

Mantenga pulsado el botón Volumen- hasta que oiga una señal (indicando que la función de maricación por voz ha sido activada), e introduzca la etiqueta de voz. Para más información consulte el manual de usuario de su teléfono móvil. Recuerde que algunos modelos no incorporan esta función.

Ajustar el volumen

Pulse el botón Volumen + para subir el volumen, y el botón Volumen-, para bajarlo.

Activar y desactivar el silenciador

Durante una llamada en proceso, mantenga pulsados los botones Multi-función y Volumen+ hasta que oiga una señal.

Especificaciones del producto

Modelo	Iqua BHS-316
Tamaño	58mm x 17.2mm x 10.7mm
Peso	10g
Tiempo de conversación	6 horas
Duración en reposo	50 horas
Tiempo de carga	En torno a 2 horas
Tipo de batería	Recargable interna
Estándar Bluetooth	Bluetooth 2.0 EDR Clase II
Perfiles Bluetooth compatibles	Auricular 1.1 y Manos libres 1.5
Conexión	Punto-a-punto
Dispositivos sincronizados	Hasta 8, uno a uno
Área de alcance	10 metros
Temperatura del entorno de funcionamiento	0°C a 55°C
Temperatura del entorno de almacenamiento	-20°C a 55°C

Conmutar entre teléfono y auricular Bluetooth

Para transferir una llamada desde Iqua BHS-316 al teléfono móvil, y viceversa, mantenga pulsados los botones Multi-función y Volumen-. Cuando la transferencia se haya realizado, oírás una señal.

Eliminar dispositivos sincronizados

Iqua BHS-316 puede sincronizarse hasta con 8 teléfonos. A partir de ese momento, el nuevo teléfono emparejado sustituirá al primero. También puede eliminar la lista de dispositivos sincronizados para añadir nuevos. Para ello, con el aparato encendido pero sin conexión a ningún dispositivo Bluetooth, mantenga pulsado el botón Volumen+ durante 5 segundos hasta oír una señal.

Funciones del indicador de estado

La luz del indicador luminoso de BHS-316 puede ser roja o verde, y normalmente va acompañada de una señal sonora.

Encendido	El indicador verde parpadea una vez
Apagado	El indicador rojo parpadea una vez y se apaga
Encendido pero sin conexión Bluetooth	El indicador verde parpadea una vez cada 5 s.
Conexión activa	El indicador verde parpadea dos veces cada 8 s.
Modo de sincronización	Los indicadores verde y rojo parpadean alternativamente
Batería baja	El indicador rojo se enciende y suena la señal de batería baja
Cargando la batería	El indicador rojo parpadea continuamente

Gestión de la batería

Este aparato recibe la alimentación de una batería recargable incorporada que no puede cambiarse, de modo que no intente reemplazar este componente. La batería recargable puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero finalmente agotará. Tras un período de tiempo que variará dependiendo del uso y las condiciones de utilización, notará que la batería incorporada proporciona electricidad al aparato durante tan sólo un par de horas, de forma que tendrá que recargarla con más frecuencia. Utilice siempre el cargador que se incluye con el producto para cargar el aparato, y desenchúfelo cuando no lo esté usando. No deje el aparato conectado al cargador durante más tiempo del necesario, ya que una sobrecarga podría acortar la vida útil de la batería. Si no se usa, una batería completamente cargada se descargará con el paso del tiempo. Las temperaturas extremas pueden afectar a la capacidad de recarga de la batería, por lo que debe mantener el aparato entre 15° C y 25° C. No deje el aparato en lugares fríos ni calurosos, tales como en el interior de un coche cerrado en pleno verano o invierno, ya que la capacidad y vida útil de la batería podrían verse reducidas. Si la batería se calienta o se enfría, es posible que el aparato no funcione durante un tiempo, incluso con la batería cargada. El rendimiento de la batería es particularmente limitado por debajo de la temperatura de congelación. No cargue el aparato en lugares húmedos.

Cuidado y mantenimiento

- Proteja el dispositivo de líquidos, humedad y zonas mojadas, ya que el auricular no es resistente al agua.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el aparato en un lugar frío. De hacerlo, cuando el aparato vuelva a su temperatura normal, la humedad puede condensarse en el interior del aparato y causar daños a las placas de circuitos electrónicos.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. De hacerlo, las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles podrían resultar dañadas.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- Utilice un trapo suave y limpio para limpiar las lentes.
- Evite que el dispositivo entre en contacto con objetos afilados, ya que esto podría originar arañazos o daños en el mismo.
- No pegue nada en el interior del dispositivo, ya que esto podría dañar los componentes internos.
- No desmonte el aparato ni el cargador. Éstos no contienen componentes utilizables y al desensamblarlos podría quedar expuesto a descargas eléctricas y otros peligros.
- Actúe conforme a las ordenanzas locales y no arroje el producto con el resto de la basura doméstica. Siga las normas del sistema de recogida selectiva aplicable a productos eléctricos y electrónicos.



¿Qué debo hacer para solicitar asistencia técnica para mi producto IQUA?

Si cree que tiene derecho a una reparación o a una sustitución de su producto IQUA según a sus derechos legales y amparado por las leyes nacionales aplicables relacionadas con la venta de productos de consumo o con la garantía proporcionada por el distribuidor que le ha vendido el producto IQUA, póngase en contacto con su distribuidor.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, Iqua Ltd., declaramos bajo nuestra única responsabilidad, que el producto BHS-316 se adapta a las condiciones dispuestas en la Normativa del consejo siguiente:1999/5/EC. Puede encontrar una copia de la Declaración de conformidad en http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Consulte a Figura 1 e a Figura 2

Descrição geral do produto

1. Botão de Alimentação	Multifunções Ligar/Desligar, Atender/Terminar Chamada
2. Luz indicadora	Indicação com luzes verde e vermelha
3. Conector de carregamento	Conector micro-USB
4. Auscultador	
5. Botão Volume+	Aumentar o volume
6. Botão Volume-	Diminuir o volume
7. Microfone	

Conteúdo da embalagem do produto

- Auriculares
- 2 auscultadores (um nos auriculares)
- Gancho para orelha
- Correia para pescoço (em mercados seleccionados)
- Carregador de Parede
- Guia de Consulta Rápida

Introdução

Carregar a bateria

Antes de utilizar o BHS-316 pela primeira vez, deve carregá-lo durante aproximadamente 2 horas.

Quando a bateria estiver totalmente carregada, possibilita mais de 6 horas de conversação e mais de 150 horas de tempo de espera.

Utilize sempre o carregador fornecido na embalagem do produto.

- Ligue o cabo do carregador ao Iqua BHS-316.
- Ligue o carregador a uma tomada de parede. O LED vermelho acender-se-á e continuará a piscar.
- Quando a bateria estiver totalmente carregada, o LED vermelho apagar-se-á e o LED verde acende-se.

Ligar e desligar

Ligar o Iqua BHS-316

Quando os auriculares estiverem desligados, prima e mantenha premido o botão Multifunções até a luz verde piscar.

Desligar o Iqua BHS-316

Quando os auriculares estiverem ligados, prima e mantenha premido o botão Multifunções até a luz vermelha piscar uma vez e então desliga.

Emparelhamento do Iqua BHS-316 com o seu telemóvel

O emparelhamento é o processo de ligação do Iqua BHS-316 ao seu telemóvel compatível com Bluetooth. Após ter concluído este processo, pode utilizar o Iqua BHS-316 com o telemóvel emparelhado. Se quiser utilizar o Iqua BHS-316 com outro telemóvel, deverá repetir o processo de emparelhamento novamente. Apesar do Iqua BHS-316 poder ser emparelhado com mais de 8 telefones compatíveis, apenas pode ser ligado a um telefone de cada vez. Assim que estiver emparelhado com 8 telefones, o 9º dispositivo emparelhado substituirá o 1º dispositivo emparelhado. Para informações recentes sobre a compatibilidade, visite o sítio Web www.iqua.com

Processo de emparelhamento

- Ligue os auriculares, prima e mantenha premido os dois botões Volume + e Volume – até as luzes verde e vermelha começarem a piscar alternadamente.
- Solte os botões. O Iqua BHS-316 está agora no modo de emparelhamento.
- Consulte o seu guia de utilizador de telefone para detalhes sobre procura e emparelhamento.
- Quando o telefone tiver encontrado os auriculares, mostrará Iqua Essence no seu ecrã.
- Para processar o emparelhamento com o telefone, introduza o código PIN "0000".
- Após o processo de emparelhamento, o Iqua BHS-316 é ligado automaticamente ao seu telemóvel. Assim que o emparelhamento e a ligação tiverem sido efectuados, a luz verde pisca duas vezes em cada 8 segundos. Os auriculares estão agora prontos para efectuar e receber chamadas.

Desligar o Iqua BHS-316 e o seu telefone

A forma mais fácil para desligar o BHS-316 e o seu telefone é simplesmente premir o botão de desligar do BHS-316.

Voltar a ligar o Iqua BHS-316 emparelhado com um telefone compatível

Para voltar a ligar o BHS-316 ao último telefone utilizado, prima simplesmente o botão dos auriculares e o aparelho será ligado automaticamente ao telefone. Há momentos em que os auriculares ficam temporariamente fora do alcance operacional Bluetooth (acima de 10 metros, ou seja, um utilizador que utiliza os auriculares, caminhando e se afasta do telefone). Os auriculares serão desligados do telefone e o utilizador ouvirá um sinal de aviso dos auriculares. Os auriculares estão agora no modo "ligado, mas sem ligação Bluetooth" – (a luz verde pisca a cada 5 segundos). Se os auriculares obtiverem alcance operacional dentro de 10 minutos, o BHS-316 volta a estabelecer a ligação automaticamente com o último telefone. Se os auriculares estiverem dentro do alcance operacional durante mais de 10 minutos, prima sem soltar os botões Multifunções e Volume + ou os botões Multifunções e Volume – para restabelecer a ligação.

Funções de Chamadas

Atender uma chamada

Prima o botão Multifunções brevemente para atender uma chamada a entrar.

Terminar uma chamada

Para terminar uma chamada em linha, prima brevemente o botão Multifunções. Ouvirá um sinal sonoro quando a chamada for terminada.

Rejeitar uma chamada

Quando recebe uma chamada a entrar que não quer atender, prima duas vezes o botão Multifunções para rejeitar a chamada.

Voltar a marcar o último número marcado

Prima e mantenha premido o botão Volume+ até ouvir um sinal sonoro. *Em alguns modelos de telefone, prima o botão Volume + novamente para marcar o número apresentado no telefone.

Marcação por voz (quando suportado pelo telefone)

Prima e mantenha premido o botão Volume - até ouvir um sinal sonoro (função de Marcação por Voz activada no telefone) e configure a sua etiqueta de voz. Consulte o guia do utilizador do seu telefone para detalhes. Alguns modelos de telefone não suportam a marcação por voz.

Ajustar volume

Prima o botão Volume + para aumentar o volume. Prima o botão Volume - para diminuir o volume.

Sem som e com som

Durante uma chamada em curso, prima e mantenha premidos os dois botões

Especificações do produto

Modelo	Iqua BHS-316
Dimensões	58mm x 17.2mm x 10.7mm
Peso	10g
Tempo de conversação	6 Horas
Tempo de espera	150 Horas
Tempo de carregamento	Até 2h
Tipo de bateria	Bateria interna recarregável
Norma Bluetooth	Bluetooth 2.0 EDR Classe II
Perfis Bluetooth suportados	Auriculares 1.1 e Mãos-Livres 1.5
Ligação	Ponto-a-ponto
Aparelhos emparelhados	Até 8, um de cada vez
Distância operacional	10 metros
Intervalo de temperaturas operacionais	0°C a 55°C
Intervalo de temperaturas de armazenamento	-20°C a 55°C

Multifunções e Volume + até ouvir um sinal sonoro.

Transferência entre telefone e auriculares

Para transferir uma chamada do Iqua BHS-316 para o seu telefone ou vice versa, prima e mantenha premidos os dois botões Multifunções e Volume -. Ouvirá um sinal sonoro quando a transferência tiver sido bem sucedida.

Apagar dispositivos emparelhados

O Iqua BHS-316 pode ser emparelhado com mais de 8 dispositivos. Assim que estiver emparelhado com 8 dispositivos, o 9º dispositivo emparelhado substituirá o 1º dispositivo. Também pode apagar a lista de dispositivos emparelhados dos auriculares para emparelhá-los com novos dispositivos. Enquanto os auriculares estiverem ligados mas não emparelhados com nenhum dispositivo Bluetooth, prima e mantenha premido o botão Volume + durante 5 segundos até ouvir um sinal sonoro.

Resumo das luzes indicadoras

As luzes indicadoras LED do BHS-316 podem ser verdes ou vermelhas e normalmente são acompanhadas de um sinal sonoro.

Ligado	LED verde pisca uma vez
Desligado	LED vermelho pisca uma vez e então desliga
Ligado mas sem ligação Bluetooth	LED verde pisca em cada 5 segundos
Ligação em linha	LED verde pisca duas vezes em cada 8 segundos
Modo emparelhamento	LED verde e LED vermelho piscam alternadamente
Bateria fraca	É reproduzido um sinal sonoro de bateria fraca, LED vermelho pisca
Carregamento da bateria	LED vermelho está continuamente aceso

Gestão de consumo de energia

Este produto é alimentado por uma bateria incorporada recarregável que não pode ser modificada. Não tente substituir a bateria. A bateria recarregável pode ser carregada e descarregada muitas vezes, mas acabará eventualmente por se desgastar. Após um período de tempo que pode variar, dependendo das condições de utilização e uso, pode verificar que a bateria incorporada carregará o seu aparelho apenas por umas horas, sendo necessário carregá-lo com mais frequência. Carregue o seu aparelho com o carregador fornecido na embalagem do produto. Desligue o carregador quando não estiver a utilizá-lo. Não deixe o aparelho ligado ao carregador durante um período mais longo do que o necessário, uma vez que o carregamento excessivo poderá diminuir a vida útil da bateria. Se a bateria estiver totalmente carregada, ela desligar-se-á automaticamente. A temperatura excessiva poderá afectar a capacidade da bateria ao carregar. Tente manter sempre o aparelho entre os 15 °C e os 25 °C (59 °F e 77 °F). Ao deixar o aparelho em locais quentes ou frios, tais como no interior do carro nas estações de Verão ou Inverno, a capacidade e vida útil da bateria diminuirão. Um aparelho com uma bateria quente ou fria poderá não funcionar durante algum tempo e mesmo quando a bateria está totalmente carregada. O desempenho da bateria está particularmente limitado a temperaturas amenas e abaixo de temperaturas muito geladas. Não carregue a bateria em ambientes com humidade.

Cuidados e manutenção

- Não exponha o dispositivo a líquidos ou a humidade, uma vez que não é resistente à água.
- Não utilize nem guarde o dispositivo em locais com pó e sujidade. Os componentes móveis e electrónicos podem ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais quentes. As temperaturas elevadas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as pilhas e deformar ou derreter certos plásticos.
- Não arrume o aparelho em locais frios. Quando o aparelho volta à sua temperatura normal, pode produzir-se humidade no interior do aparelho e danificar os circuitos integrados.
- Não deixe cair, embater nem agite o aparelho. O manuseamento incorrecto pode danificar os circuitos integrados e sistemas mecânicos.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.
- Utilize um pano macio e limpo para limpar todas as lentes.
- Não deixe o dispositivo entrar em contacto com objectos pontiagudos, para evitar riscos e danos.
- Não coloque objectos no interior do dispositivo, para não danificar os componentes internos.
- Não desmonte o aparelho ou o carregador, pois não existem peças que possam ser reparadas e, ao desmontá-lo, poderá ficar exposto a tensões perigosas ou a outros perigos.
- Actue de acordo com as regras locais e não dite fora este produto juntamente com o lixo doméstico normal. Seja o sistema de recolha especial aplicável a produtos eléctricos e electrónicos.

Como obter assistência para o meu Produto IQUA?

Se considera que o seu Produto IQUA necessita de reparação ou substituição, com base nos seus direitos estatutários, no âmbito da legislação nacional aplicável relativa à venda de produtos ao consumidor ou da garantia concedida pelo vendedor do Produto IQUA, contacte o local onde adquiriu o Produto.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, Iqua Ltd., declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto BHS-316 está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/CE. Pode encontrar uma cópia da Declaração de Conformidade em http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Zie afb. 1 en afb. 2

Productoverzicht

1. Multifunctionele toets	In-/Uitschakelen, Beantwoorden/beëindigen oproep
2. Indicatielampje	Statusindicatie met groen en rood licht.
3. Oplaadaansluiting	Micro USB-aansluiting
4. Oorstuk	
5. Volume+ toets	Verhogen van het volume
6. Volume- toets	Verlagen van het volume
7. Microfoon	

Verkooppakket inhoud

- Koptelefoon
- 2 oortelefoontjes (één op de koptelefoon)
- Oorhaak
- Nekband (in geselecteerde markten)
- Muuroplader
- Gebruiksaanwijzing

Beginnen

Het opladen van de accu

Voordat u de BHS-316 voor het eerst gebruikt moet u het ongeveer 2 uur opladen. Wanneer de accu volledig opgeladen is dan geeft het 6 uur lang gesprekstijd en 150 uur standby-tijd.

Gebruik altijd de in het verkooppakket zittende meegeleverde oplader.

- Sluit de oplaadkabel aan op de Iqua BHS-316
- Doet de oplader in een stopcontact. De Rode LED zal gaan branden en blijft knipperen.
- Wanneer de accu helemaal opgeladen is, dan zal de rode LED uitgaan en gaat het groene LED branden.

Het in- en uitschakelen

Het inschakelen van de Iqua BHS-316

Wanneer de koptelefoon uitgeschakeld is, houd dan de multifunctieknop ingedrukt totdat het groene lampje gaat knipperen.

Uitschakelen van de Iqua BHS-316

Als de hoofdtelefoon ingeschakeld is, (voorheen uit), houd de Multifunctionele toets ingedrukt tot het rode licht eenmaal knippert en dan uitschakelt.

Koppelen van de Iqua BHS-316 aan uw mobiele telefoon

Koppelen is het proces van het verbinden van de Iqua BHS-316 met uw compatibele Bluetooth mobiele telefoon. Zodra dit proces is afgerond, kunt u de Iqua BHS-316 gebruiken met de gekoppelde mobiele telefoon. Indien u de Iqua BHS-316 wenst te gebruiken met een andere mobiele telefoon, moet u het koppelproces opnieuw doorlopen. Hoewel de Iqua BHS-316 gekoppeld kan worden met maximaal 8 compatibele telefoons, kan deze slechts verbonden worden met één telefoon tegelijkertijd. Zodra 9 telefoons gekoppeld worden, zal het 9e gekoppelde apparaat het 1e gekoppelde apparaat vervangen.

Bezoek a.u.b. onze website www.iqua.com voor de meest recente informatie i.v.m. compatibiliteit.

Koppelp proces

- Schakel de koptelefoon in, houd tegelijkertijd de Volume + en de Volume – knoppen ingedrukt totdat het groene en rode lampje afwisselend gaan knipperen.
- Laat de toetsen los. De Iqua BHS-316 is nu in de koppelmodus.
- Om te weten hoe uw telefoon te koppelen, raadpleeg de gebruikershandleiding van uw telefoon voor meer informatie.
- Wanneer de telefoon de koptelefoon gevonden heeft dan zal Iqua Essence op het scherm ervan verschijnen.
- Om de koppeling met de telefoon te realiseren, voer PIN code 0000 in.
- Na het koppelen verbindt de Iqua BHS-316 automatisch met uw mobiele telefoon. Zodra het koppelen en de verbinding geslaagd zijn, knippert het groene licht tweemaal om de 8 seconden. De hoofdtelefoon is nu gereed om te bellen en oproepen te ontvangen.

Loskoppelen van de Iqua BHS-316 en uw telefoon

De eenvoudigste manier om de BHS-316 los te koppelen van uw telefoon is de BHS-316 uit te schakelen.

Het opnieuw aansluiten van de aangesloten Iqua BHS-316 op een compatibele telefoon

Om de Iqua BHS-316 opnieuw op de laatst gebruikte telefoon aan te sluiten, schakel eenvoudigweg de koptelefoon in en het zal automatisch verbinding maken met de telefoon.

Er zijn situaties dat de koptelefoon tijdelijk buiten het Bluetooth functioneringsbereik is (tot 10 meter, bijvoorbeeld wanneer de gebruiker die de koptelefoon draagt van de telefoon wegloopt), de koptelefoon zal ontkoppeld worden van de telefoon en de gebruiker zal een waarschuwingstoon te horen krijgen van de koptelefoon. De koptelefoon is nu in de "ingeschakelde-maar-geen-Bluetooth-verbinding"-modus (het groene lampje knippert om de 5 seconden). Als de koptelefoon weer terug in het bereik is binnen de 10 minuten, dan zal de BHS-316 automatisch opnieuw verbinding maken met de laatst gebruikte telefoon. Als de koptelefoon voor meer dan 10 minuten buiten bereik is, druk dan tegelijkertijd lang op de Multifunctie en Volume + knoppen of tegelijkertijd op de Multifunctie en Volume – knoppen om de verbinding opnieuw te maken.

Belfuncties

Een oproep beantwoorden

Druk kort op de Multifunctieknop om een inkomende oproep te beantwoorden.

Het beëindigen van een oproep

Om een actieve oproep te beëindigen moet u kort op de Multifunctieknop drukken. U zult een toon horen wanneer de oproep beëindigd is.

Een oproep weigeren

Als u een oproep ontvangt die u niet wenst te beantwoorden, kunt u die weigeren door dubbel te drukken op de Multifunctionele toets.

Het laatst gekozen nummer herkiezen

Houd de Volume+ toets ingedrukt tot u een signaal hoort. *Bij sommige modellen moet de Volume + toets opnieuw ingedrukt worden om het nummer te kiezen dat op het display van de telefoon getoond wordt.

Spraakgestuurde nummerkeuze (indien ondersteund door uw telefoon)

Houd de Volume – toets ingedrukt tot u een signaal hoort (Sprakgestuurde kiesfaciliteit geactiveerd op de telefoon), en spreek het identificatiewoord in. In de gebruikershandleiding van uw telefoon vindt u meer details. *Sommige telefoons ondersteunen geen spraakgestuurde nummerkeuze.

Bijstellen van het volume

Druk op de Volume + toets om het volume te verhogen. Druk op de Volume – toets om het volume te verlagen.

Gedempt & niet-gedempt

Tijdens een gesprek: houd de Multifunctionele toets en de Volume+ toets tegelijkertijd ingedrukt tot u een signaal hoort.

Products specificaties:

Model	Iqua BHS-316
Formaat	58mm x 17.2mm x 10.7mm
Gewicht	10g
Spreektijd	6 uur
Standby-tijd	150 uur
Opladtid	binnen 2 uur
Accutype	Intern heroplaadbare accu
Bluetooth Standaard	Bluetooth 2.0 EDR Klasse II
Ondersteunde Bluetooth profielen	Headset 1.1 en Handsfree 1.5
Aansluiting	Punt-tot-punt
Aangesloten apparaten	Tot 8, één per keer
Functioneringsbereik	10 meter
Functioneringstemperatuurbereik	0°C tot 55°C
Opslagtemperatuurbereik	-20°C tot 55°C

Omschakelen tussen telefoon en hoofdtelefoon

Om een oproep over te dragen van de Iqua BHS-316 naar uw telefoon of omgekeerd: houd de Multifunctionele toets en de Volume – toets tegelijkertijd ingedrukt. U zult een signaal horen wanneer het overplaatsen geslaagd is.

Gekoppelde apparaten wissen

Iqua BHS-316 kan gekoppeld worden met maximaal 8 apparaten. Eenmaal gekoppeld met 8 apparaten, zal het 9e gekoppelde apparaat het 1e vervangen. U kunt ook de gekoppelde apparatenlijst van de hoofdtelefoon wissen om deze daarna te koppelen met nieuwe apparaten. Om dit te doen houdt u de Volume+ toets van de ingeschakelde, maar niet met een Bluetooth apparaat verbonden hoofdtelefoon, 5 seconden ingedrukt tot u een signaal hoort.

Een samenvatting van de lampindicaties

De LED-lampje van de BHS-316 kunnen groen of rood branden en worden meestal verzegeld door een geluidssignaal.

Inschakelen	De groene LED knippert één keer
Uitschakelen	De rode LED knippert één keer en schakelt dan uit
Ingeschakeld maar geen Bluetooth verbinding	De groene LED knippert om de 5 seconden
Verbinding actief	De groene LED knippert om twee keer per 8 seconden
Aansluitingsmodus	De groene en rode LED knipperen afwisselend
Accu leeg	Het accu-leeg-toontje wordt afgespeeld, de rode LED knippert
Accu opladen	De rode LED knippert achter elkaar.

Energiebeheer

Dit product wordt gevoed door een ingebouwde heroplaadbare accu die niet verwisseld kan worden. Probeer de accu niet te vervangen. De heroplaadbare accu kan honderden keren op- en ontladen worden maar uiteindelijk zal het een keer opgaan. Na een bepaalde tijd, iets wat afhankelijk is van het gebruik en de gebruikscondities, zult u er achter komen dat de ingebouwde accu uw product slechts voor enkele uren oplaad, er voor zorgend dat u het vaker moet opladen. Laad uw apparaat alleen op met de oplader meegeleverd in het verkooppakket. Haal de stekker van de oplader uit het stopcontact wanneer het niet gebruikt wordt. Laat het apparaat niet langer op de oplader aangesloten zijn dan nodig aangezien het teveel opladen de levensduur van de accu kan verkorten. Indien het niet gebruikt wordt, dan zal een volledig opgeladen accu zich zelf na verloop van tijd ontladen. Extreme temperaturen kunnen de accu om stroom te geven beïnvloeden. Probeer het apparaat altijd tussen de 15 °C en 25°C (59 °F en 77°F). Het apparaat op hete of koude plekken laten liggen zoals in afgesloten auto's in de zomer of winterse toestanden zal de capaciteit en de levensduur van de accu verminderen. Een apparaat met een hete of koude accu zal voor enige tijd niet functioneren zelfs als de accu volledig opgeladen is. De prestatie van de accu is vooral beperkt in temperaturen ver onder het vriespunt. Niet opladen in vochtige omgevingen.

Gebruik en onderhoud

- Het apparaat is niet waterdicht. Stel het daarom niet bloot aan vloeistoffen, vocht of vochtigheid.
- Gebruik het apparaat niet in stoffige of vuile ruimten.Zijn bewegende delen en elektronische onderdelen kunnen beschadigd raken.
- Bewaar het apparaat niet in warme ruimten. Hoge temperaturen kunnen de levensduur van elektronische apparaten bekorten, batterijen beschadigen en bepaalde typen plastic doen vervormen of smelten.
- Bewaar het apparaat niet in koude ruimtes. Wanneer het apparaat zijn normale temperatuur terug aanneemt, kan er vocht gevormd worden binnen het apparaat en kunnen de elektronische schakelingen beschadigd worden.
- Niet op het apparaat kloppen, ermee schudden of het laten vallen. Ruwe behandelingen kunnen de inwendige schakelingen en de fijne mechanica beschadigen.
- Gebruik geen agressieve chemicaliën, reinigungsoplossingen of reinigungs-middelen om het apparaat te reinigen.
- Gebruik een zacht, schoon doek om de lenzen te reinigen.
- Zorg ervoor dat het apparaat geen contact maakt met scherpe voorwerpen waardoor er krassen en beschadigingen zouden kunnen ontstaan.
- Bevestig niets aan de binnenkant van het apparaat omdat hierdoor interne onderdelen beschadigd kunnen raken.
- Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Ontmantel het apparaat of de lader dus niet. Het uit elkaar halen van het apparaat kan u blootstellen aan gevaarlijke spanningen of andere gevaren.
- Handel volgens uw lokale regelgeving en gooi dit product niet weg bij uw gewone huishoudafval. Lever het apparaat in bij een inzamelingspunt voor elektrische en elektronische producten.

Waar kan ik mijn IQUA-product laten repareren?

Als u denkt dat uw IQUA-product moet worden gerepareerd of vervangen op basis van uw wettelijk vastgelegde rechten betreffende de verkoop van consumentenproducten of de garantie die de verkoper van het IQUA-product heeft gegeven, dient u contact op te nemen met de leverancier.

VERKLARING MET BETREKKING TOT DE CONFORMITEIT

Iqua Ltd. verklaart geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product BHS-316, voldoet aan de bepalingen van de volgende Europese richtlijn: 1999/5/EG. Een exemplaar van de Verklaring Met Betrekking Tot De Conformiteit is te vinden op http://www.iqua.com/declaration_of_conformity.

Copyright © 2008 Iqua Ltd

bkz. Res.1 ve Res.2**Cihaza Genel Bakış**

1. Çok fonksiyonlu tuş	Açma/kapama, cevaplama/çağrı bitirme
2. Gösterge ışığı	Yeşil ve kırmızı ışıkla durum göstergesi
3. Doldurma Fişi	Mini USB fişi
4. Kulak parçası	
5. Ses+ tuşu	Sesi yükseltme
6. Ses- tuşu	Sesi alçaltma
7. Mikrofon	

Ürün Paketinde Bulunanlar

- Kulaklık
- 2 adet kulak tıkaçı (biri kulaklık üzerinde)
- Kulak askısı
- Boyun Askısı (seçkin mağazalarda)
- Doldurmak için adaptör
- Hızlı kullanım rehberi

Başlarken**Pilin Şarj Süresi**

BHS-316 cihazını ilk defa kullanmadan evvel, önce yaklaşık 2 saat doldurmalısınız. Pili dolduğunda ise, size 6 saate kadar konuşma süresi ve de 150 saate kadar bekleme süresi sağlayacaktır.

Daıma ürün paketinden çıkan adaptörü kullanınız.

- Doldurma cihazını Iqua BHS-316 cihazınıza takınız.
- Adaptörü bir duvar prizine takınız. Kırmızı LED lambası yanarak dolım esnasında yanmaya devam edecektir.
- Pil tam olarak dolduğunda, kırmızı LED lambası sönecek ve yeşil LED lambası yanacaktır.

Cihazı açma ve kapatma**Iqua BHS-316 cihazını açma**

Kulaklık seti kapalıyken, Multifunction –tuşunu yeşil lamba yanana dek basılı tutunuz.

Iqua BHS-316'ı Kapama

Telefon açıkken çok fonksiyonlu tuşu kırmızı ışık bir defa yanıp söne kadar basılı tutarak telefonu kapatın.

Iqua BHS-316'ı Telefonunuzla Eşleştirmek

Eşleştirme Iqua BHS-316'ı uygun Bluetooth'lu bir telefonla bağlama işlemidir. Bu işlem bittikten sonra, Iqua BHS-316'ı eşleştirdiğiniz telefona kullanabilirsiniz. Iqua BHS-316'ı başka bir telefonla kullanmak istiyorsanız eşleştirme işlemi tekrar yapmanız gerekir. Iqua BHS-316 8 telefonla eşleştirilebileceği halde aynı anda sadece 1 telefona eşleştirilebilir. 8 telefonla eşleştirildiğinde 9'uncu telefonu birinci telefonun yerine eşleştirir.

Güncel eşleştirme uygunluk bilgisi için lütfen www.iqua.com adresini ziyaret ediniz.

Eşleştirme İşlemi

- Kulaklık setini çalıştırınız, Volume + ile Volume – tuşlarını yeşil ve kırmızı lambalar dönüşümlü yanana kadar birlikte basılı tutunuz.
- Tuşu bırakın. Iqua BHS-316 simdi eşleşme modundadır.
- Telefonunuzun kullanma klavuzunda nasıl arama ve eşleştirme yapabileceğinizi bulabilirsiniz.
- Telefon kulaklığı gördüğünde de, ekranda Iqua Essence görüntülenecektir.
- Telefonu eşleştirmek için 0000 kodunu girin.
- Eşleştirmeden sonra, Iqua BHS-316 telefonunuza otomatik olarak bağlanır. Eşleştirme ve bağlantı tamamlandığında, yeşil ışık her 8 saniyede iki defa yanar. Cihazınız şu anda arama yapmaya ve çağrı almaya hazırdır.

Iqua BHS-316 ve Telefonunuzun Bağlantısını Kesme

BHS-316 ve telefonunuzun bağlantısını kesmenin en kolay yolu BHS-316 cihazını kapatmaktır.

Eşlenen Iqua BHS-316 cihazını uyumlu bir telefona tekrar bağlama

Iqua BHS-316 cihazını en son kullandığınız telefona tekrar bağlamak için, tüm yapmanız gereken kulaklık setini çalıştırmak böylece telefona otomatik bağlanacaktır. Bazı durumlarda kulaklık seti geçici olarak Bluetooth çalıştırma kapsama alanı dışında olabilir (Kullanıcı telefondan en fazla 10 metre uzaklaştığında mesela.), bu durumda telefon ihaz bağlantısı kesilecek ve kullanıcı kulaklık setinden bir uyarı sesi duyacaktır. Artık kulaklık "güç açık ancak Bluetooth bağlantısı yok" –konumundadır (yeşil lamba her 5 saniyede bir yanacaktır). Eğer kulaklık seti 10 dakika içinde tekrar kapsama alanına girerse, BHS-316 cihazı son eşlenen telefona otomatikman tekrar bağlanacaktır. Eğer kulaklık seti 10 dakika fazla kapsama alanı dışında kalırsa, Multifunction ile Volume + tuşlarına veya Multifunction ve Volume – tuşlarına birlikte basarak bağlantıyı tekrar sağlayınız.

Arama İşlemleri**Bir çağrıyı cevaplama**

Gelen çağrıyı cevaplamak için Multifunction –tuşuna kısa bir süre basınız.

Bir görüşmeyi bitirme

Yapmakta olduğunuz görüşmeyi bitirmek için, kısa bir süre için Multifunction –tuşuna basınız. Görüşme sona erdiğinde bir ses duyacaksınız.

Çağrı Reddetme

Cevaplamak istemediğiniz bir çağrı aldığınızda, Çok Fonksiyonlu-tuşa çift basarak reddedebilirsiniz.

En Son Aranan Numarayı Tekrar Arama

Ses+ tuşunu uyarı sesi duyuncaya kadar basılı tutun. *Bazı telefon modellerinde, Ses+ tuşuna tekrar basarak telefonda gösterilen numarayı arayabilirsiniz.

Sesli Arama (telefon desteklediğinde)

Ses – tuşunu bir ses duyunca kadar basılı tutun (Telefonun sesli arama fonksiyonu aktif olur), ses komutunu verir. Telefonunuzun kullanma klavuzuna başvurabilirsiniz. Bazı telefon modelleri sesli arama fonksiyonunu desteklemez.

Ses Ayarlama

Ses + tuşuna basarak sesi arttırabilirsiniz. Ses– tuşuna basarak sesi azaltabilirsiniz.

Sessize Alma & Sesi Aktif Yapma

Bir arama sırasında Çok Fonksiyonlu tuş ve Ses + tuşlarına ses tonu gelinceye kadar beraber basın.

Ürün Özellikleri

Model	Iqua BHS-316
Boyutlar	58mm x 17.2mm x 10.7mm
Ağırlık	10g
Görüşme Süresi	6 saat
Bekleme Süresi	150 saat
Doldurma Süresi	2 saat
Pil Tipi	Dahili doldurulabilir Pil
Bluetooth Standardı	Bluetooth 2.0 EDR Sınıf II
Desteklenen Bluetooth sürümü	Kulaklık1.1 ve Dokunmasız 1.5
Bağlantı	Noktadan noktaya
Eşlenecek Cihazlar	8 adede kadar, her seferinde bir tane cihaz
Çalıştırma Mesafesi	10 metre
Çalıştırma Isı Aralığı	0°C ila 55°C
Saklama Isı Aralığı	-20°C ila 55°C

Telefon & Kulaklık Değiştirme

Bir çağrıyı Telefonunuz ve Iqua BHS-316 arasında değiştirmek için, Çok Fonksiyonlu tuş ve Ses– tuşlarını beraber basılı tutun. Transfer başarı ile tamamlandığında bir ses tonu duyarsınız.

Eşleştirilmiş Cihazları Silme

Iqua BHS-316 cihazı 8 cihaza kadar eşleştirilebilir. 8 cihazla eşleştirildikten sonra, 9uncu cihaz birinci cihazın yerine geçer. Yeni cihazlarla eşleştirme yapabilmek için telefonunuzdaki eşleştirilmiş cihaz listesini de silebilirsiniz. Kulaklık açık fakat herhangi bir Bluetoothlu cihaza bağlı değilken, Ses + tuşunu 5 saniye basılı tutarak ses tonu işitir.

Gösterge Lambalarının Anlamı

BHS-316'nın LED lambaları ya kırmızı ya da Yeşil renktedir ve genelde ardından bir ses duyulur.

Güç açık	Yeşil LED lambası bir defa yanar
Güç kapalı	Kırmızı LED lambası bir defa yanar ve söner
Güç açık ancak Bluetooth bağlantısı yok	Yeşil LED lambası her 5 saniyede bir yanar
Bağlantı var	Yeşil LED lambası her 8 saniyede iki defa yanar
Eşleme Konumu	Yeşil ve kırmızı LED lambaları dönüşümlü yanar
Zayıf Pil	Zayıf pil sesi duyulur, kırmızı LED lambası yanar.
Pil doldurma	Kırmızı LED lambası devamlı yanar

Güç Yönetimi

Bu cihazın değiştirilemeyen dahili doldurulabilir bir pili vardır. pili değiştirmeye kalkışmayınız. Doldurulabilir pil yülerce ve binlerce defa doldurulabilir, ancak zamanla eskিয়েcektir. Belli bir zamandan sonra kullanım ve kullanma şartlarına bağlı olarak pilin cihazınızı sadece iki saat çalıştırdığını ve daha sık doldurmanız gerektiğini belirtecektir. Cihazınızı sadece cihazla beraber verilen adaptörü kullanarak doldurunuz. Adaptörü kullanmayacaksanız fişten çekiniz. Cihazı doldurmak için gerekli süreden fazla adaptöre takılı bırakmayınız, zira uzun süre doldurma cihazınızın ömrünü kısaltacaktır. Kullanılmadığında, dolu bir pil zamanla kendi kendine boşalacaktır. Aşırı ısı farklılıkları da pil durumunu etkileyecektir. Cihazı 15 °C ve 25 °C (59 °F ile 77 °F) arası ısıda kullanınız. Cihazı yaz aylarında arabanın içi gibi sıcak veya soğuk ortamlarda bırakmayınız zira pilin kapasitesi ve pilin ömrü bundan etkilenecektir. Sıcak veya soğuk pil dolu olmasına rağmen cihazın hemen çalışmamasına neden olabilir. Sıcaklığın donma noktasında olduğu havalarda pilin çalışması mümkün değildir. Pili nemli ortamlarda doldurmayınız.

Bakım ve Onarım

- Cihaz su geçirmez değildir; bu nedenle cihazı sıvıya veya neme maruz bırakmayınız.
- Cihazı tozlu veya kirli yerlerde kullanmayın veya bulundurmayın. Hareketli parçaları ve elektronik bileşenleri zarar görebilir.
- Cihazı sıcak yerlerde saklamayınız. Yüksek sıcaklıklar, elektronik cihazların kullanım ömrünü kısaltabilir, bataryalara zarar verebilir ve bazı plastik parçaları eğilbilir veya eritebilir.
- Soğuk ortamlarda tutmayınız. Cihaz normal iklim şartlarına getirildiğinde, nem oluşumu ürün içinde elektronik devrelere zarar verebilir.
- Cihazı düşürmeyin, çarpmayın, veya sallamayın. Kaba kullanım içerideki devre ve mekanizmaya zarar verebilir.
- Cihazı temizlemek için kuvvetli kimyasallar, temizlik solventleri veya güçlü deterjanlar kullanmayınız.
- Lensleri temizlemek için temiz ve kuru bez kullanınız.
- Kesici nesnelerin cihazınıza temas etmesinden kaçınınız, bu tip nesneler cihazınızı çizebilir ve cihazınıza zarar verebilir.
- Cihazın içine herhangi bir nesne sokmayınız; iç bileşenleri zarar görebilir.
- Cihazı veya şarj aletini açmayınız. Herhangi bir servis yapılabilir parça içermediğinden gereksizdir. Herhangi bir parçanın alımı yüksek voltaj veya diğer yönlerden tehlike oluşturabilir.
- Bulduğunuz bölgedeki düzenlemelere uygun hareket edin ve bu ürünü normal çöplerle birlikte atmayınız. Elektrikli ve elektronik ürünler için ayrı olarak uygulanan toplama sisteminin gereklerine uyun.

**IQUA Ürünün için nasıl hizmet alabilirim?**

Mevcut ulusal kanunlar kapsamındaki tüketici ürünlerinin satışına ilişkin kanuni haklarına veya size IQUA ürününün satışını yapan satıcı tarafından verilen garantiye dayalı olarak IQUA Ürününüzün onarımı veya değiştirilmesi hakkına sahip olduğunuz düşünüyorsanız lütfen satıcınıza başvurun.

UYGUNLUK BİLDİRİMİ

Iqua Ltd. olarak biz, tamamen kendi sorumluluğumuzda olmak üzere BHS-316, ürününün 1999/5/EC sayılı Konsey Direktifinin hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz. Uygunluk Bildiriminin bir kopyası http://www.iqua.com/declaration_of_conformity adresinde bulunabilir.

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Ανατρέξτε στην Εικ. 1 και στην Εικ. 2**Επισκόπηση του προϊόντος**

1. Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση, αποδοχή/τερματισμός κλήσης
2. Ενδεικτική λυχνία	Ένδειξη της κατάστασης με πράσινη και κόκκινη λυχνία
3. Βύσμα φόρτισης	Μικροβύσμα USB
4. Ακουστικό ωτός	
5. Κουμπί έντασης ήχου+	Για την αύξηση της έντασης του ήχου
6. Κουμπί έντασης ήχου-	Για τη μείωση της έντασης του ήχου
7. Μικρόφωνο	

Περιεχόμενα συσκευασίας πώλησης

- Ακουστικό
- 2 ακουστικά βύσματα (ένα πάνω στο ακουστικό)
- Ωτάγκιστρο
- Ιμάντας λαιμού (σε επιλεγμένες αγορές)
- Οικιακός φορτιστής
- Σύντομες οδηγίες χρήσης

Πρώτα βήματα**Φόρτιση της μπαταρίας**

Πρέπει να φορτίσετε το BHS-316 για περίπου 2 ώρες πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.

Από τη στιγμή που η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, θα παρέχει έως και 6 ώρες χρόνο ομιλίας και έως και 150 ώρες χρόνο αναμονής.

Να χρησιμοποιείτε πάντα τον φορτιστή που περιλαμβάνεται στη συσκευασία πώλησης.

- Συνδέστε το καλώδιο του φορτιστή στο BHS-316
- Συνδέστε το φορτιστή σε μια πρίζα. Η κόκκινη λυχνία LED ανάβει και συνεχίζει να αναβοσβήνει.
- Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η κόκκινη λυχνία LED σβήνει και η πράσινη λυχνία LED ανάβει.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση**Ενεργοποίηση του Iqua BHS-316**

Όταν το ακουστικό είναι απενεργοποιημένο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η πράσινη λυχνία.

Απενεργοποίηση του Iqua BHS-316

Όταν το ακουστικό είναι ενεργοποιημένο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η κόκκινη λυχνία μια φορά και μετά να σβήσει.

Δημιουργία ζεύξης του Iqua BHS-316 με το κινητό τηλέφωνο

Η δημιουργία ζεύξης είναι η διαδικασία σύνδεσης του Iqua BHS-316 με συμβατό κινητό τηλέφωνο Bluetooth. Μόλις ολοκληρωθεί αυτή η διαδικασία, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Iqua BHS-316 με το αντίστοιχο κινητό τηλέφωνο. Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το Iqua BHS-316 με άλλο κινητό τηλέφωνο, πρέπει να επαναλάβετε τη διαδικασία δημιουργίας ζεύξης. Αν και είναι δυνατή η δημιουργία ζεύξης του Iqua BHS-316 με έως και 8 συμβατά τηλέφωνα, αυτό μπορεί να συνδεθεί μόνο με ένα τηλέφωνο κάθε φορά. Αν δημιουργηθούν ζεύξεις με 8 τηλέφωνα, η 9η συσκευή θα αντικαταστήσει την 1η συσκευή με την οποία έχει δημιουργηθεί ζεύξη.

Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες συμβατότητας, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.iqua.com

Διαδικασία δημιουργίας ζεύξης

- Ενεργοποιήστε το ακουστικό, πατήστε και κρατήστε πατημένα τα και τα δύο κουμπιά έντασης ήχου+ και έντασης ήχου-, μέχρι η πράσινη και η κόκκινη λυχνία να αρχίσουν να αναβοσβήνουν εναλλάξ.
- Απελευθερώστε το κουμπί. Το Iqua BHS-316 βρίσκεται τώρα σε λειτουργία δημιουργίας ζεύξης.
- Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του τηλεφώνου για πληροφορίες σχετικά με την αναζήτηση και τη δημιουργία ζεύξης.
- Όταν το τηλέφωνο βρει το ακουστικό, θα εμφανιστεί στην οθόνη το κείμενο "Iqua Essence".
- Για τη δημιουργία ζεύξης με το τηλέφωνο, πληκτρολογήστε τον κωδικό PIN 0000.
- Μετά τη δημιουργία ζεύξης, το Iqua BHS-316 συνδέεται αυτόματα στο κινητό σας τηλέφωνο. Μόλις επιτευχθεί η δημιουργία ζεύξης και η σύνδεση, η πράσινη λυχνία αναβοσβήνει δύο φορές κάθε 8 δευτερόλεπτα. Το ακουστικό είναι έτοιμο για την πραγματοποίηση και τη λήψη κλήσεων.

Αποσύνδεση του Iqua BHS-316 και του τηλεφώνου σας

Ο ευκολότερος τρόπος να αποσυνδέσετε το BHS-316 και το τηλέφωνό σας είναι να απενεργοποιήσετε το BHS-316.

Επανασύνδεση του συζευγμένου BHS-316 σε συμβατό τηλέφωνο

Για να επανασυνδέσετε το BHS-316 στο τελευταίο τηλέφωνο που έχει χρησιμοποιηθεί, απενεργοποιήστε το ακουστικό και αυτό θα συνδεθεί αυτόματα στο τηλέφωνο. Υπάρχουν περιπτώσεις όπου το ακουστικό βρίσκεται προσωρινά εκτός του πεδίου λειτουργίας Bluetooth (έως και 10 μέτρα, π.χ. ο χρήστης φορώντας το ακουστικό απομακρύνεται από το τηλέφωνο). Σε αυτές τις περιπτώσεις το ακουστικό αποσυνδέεται από το τηλέφωνο και ο χρήστης ακούει έναν προειδοποιητικό ήχο από το ακουστικό. Το ακουστικό βρίσκεται τώρα στη λειτουργία "Ενεργοποιημένο χωρίς σύνδεση Bluetooth" (η πράσινη λυχνία αναβοσβήνει κάθε 5 δευτερόλεπτα). Αν το ακουστικό βρεθεί εντός του πεδίου μέσης σε 10 λεπτά, το BHS-316 συνδέεται ξανά αυτόματα στο τελευταίο τηλέφωνο. Αν το ακουστικό βρίσκεται εκτός πεδίου για πάνω από 10 λεπτά, πατήστε το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών και το κουμπί έντασης ήχου+ ή το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών και το κουμπί έντασης ήχου- για την επανεργοποίηση της σύνδεσης.

Λειτουργίες κλήσης**Αποδοχή κλήσης**

Πατήστε σύντομα το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για την αποδοχή μιας εισερχόμενης κλήσης.

Τερματισμός κλήσης

Για τον τερματισμό μιας ενεργούς κλήσης, πατήστε σύντομα το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών. Μόλις τερματιστεί η κλήση, ακούγεται ένας ήχος.

Απόρριψη κλήσης

Όταν δέχετε μια εισερχόμενη κλήση που δεν θέλετε να απαντήσετε, πατήστε δύο φορές το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών για να την απορρίψετε.

Επανακλήση του τελευταίου αριθμού που κλήθηκε

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί έντασης ήχου+ μέχρι να ακουστεί ένας ήχος. *Σε ορισμένα μοντέλα τηλεφώνων, πατήστε ξανά το κουμπί έντασης ήχου+ για να καλέσετε τον αριθμό που εμφανίζεται στο τηλέφωνο.

Φωνητική κλήση (αν υποστηρίζεται από το τηλέφωνο)

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί έντασης ήχου- μέχρι να ακουστεί ένας ήχος (η λειτουργία φωνητικής κλήσης είναι ενεργοποιημένη στο τηλέφωνο) και πείτε τη φράση ομιλίας. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του τηλεφώνου σας για περισσότερες πληροφορίες. Κάποια μοντέλα τηλεφώνων δεν υποστηρίζουν τη φωνητική κλήση.

Ρύθμιση της έντασης ήχου

Πατήστε το κουμπί έντασης ήχου+ για να αυξήσετε την ένταση του ήχου. Πατήστε το κουμπί έντασης ήχου- για να μειώσετε την ένταση του ήχου.

Σίγαση & κατάργηση σίγασης

Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών και το κουμπί έντασης ήχου+ μέχρι να ακούσετε έναν ήχο.

Προδιαγραφές προϊόντος

Μοντέλο	Iqua BHS-316
Μέγεθος	58mm x 17.2mm x 10.7mm
Βάρος	10g
Χρόνος ομιλίας	6 ώρες
Χρόνος αναμονής	150 ώρες
Χρόνος φόρτισης	Εντός 2 ωρών
Τύπος μπαταρίας	Εσωτερική επαναφορτιζόμενη μπαταρία
Πρότυπο Bluetooth	Bluetooth 2.0 EDR Κλάση II
Υποστηριζόμενα προφίλ Bluetooth	Ακουστικό 1.1 και Kit ανοιχτής ακρόασης 1.5
Σύνδεση	Από σημείο σε σημείο
Συσκευές σε ζεύξη	Έως 8, μια κάθε φορά
Απόσταση λειτουργίας	10 μέτρα
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας	0°C έως 55°C
Εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης	-20°C έως 55°C

Εναλλαγή ανάμεσα στο τηλέφωνο & στο ακουστικό

Για να μεταφέρετε μια κλήση από το Iqua BHS-316 στο τηλέφωνό σας ή το αντίστροφο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών και το κουμπί έντασης ήχου-. Μόλις ολοκληρωθεί η μεταφορά με επιτυχία, θα ακούσετε έναν ήχο.

Διαγραφή συσκευών σε ζεύξη

Το Iqua BHS-316 μπορεί να τεθεί σε ζεύξη με έως και 8 συσκευές. Αν έχουν ήδη δημιουργηθεί ζεύξεις με 8 συσκευές, η 9η συσκευή θα αντικαταστήσει την 1η συσκευή με την οποία έχει δημιουργηθεί ζεύξη. Μπορείτε επίσης να διαγράψετε τη λίστα με τις συσκευές ζεύξης, για να δημιουργήσετε ζεύξεις με νέες συσκευές. Ενώ το ακουστικό είναι ενεργοποιημένο, δεν έχει συνδεθεί όμως με καμία συσκευή Bluetooth, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί έντασης ήχου+ για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε έναν ήχο.

Σύνοψη ενδείξεων λυχνιών

Οι λυχνίες LED του BHS-316 μπορεί να είναι πράσινες ή κόκκινες και συνοδεύονται συνήθως από ένα ηχητικό σήμα.

Ενεργοποίηση	Η πράσινη λυχνία LED αναβοσβήνει μια φορά
Απενεργοποίηση	Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει μια φορά και μετά σβήνει
Ενεργοποιημένο χωρίς όμως σύνδεση Bluetooth	Η πράσινη λυχνία LED αναβοσβήνει μια φορά κάθε 5 δευτερόλεπτα
Ενεργή σύνδεση	Η πράσινη λυχνία LED αναβοσβήνει δύο φορές κάθε 8 δευτερόλεπτα

Λειτουργία ζεύξης Χαμηλή μπαταρία

Η πράσινη και η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνουν εναλλάξ. Αναπαράγεται ο ήχος χαμηλής μπαταρίας, η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει

Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει συνεχώς

Φόρτιση μπαταρίας**Διαχείριση ισχύος**

Αυτό το προϊόν τροφοδοτείται από μια ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία που δεν μπορεί να αλλάξει. Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τη μπαταρία. Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία μπορεί να φορτιστεί και να εκφορτιστεί εκατοντάδες φορές, αλλά κάποια στιγμή θα εξαντληθεί. Μετά από κάποια χρονική περίοδο, η οποία ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση και τις συνθήκες χρήσης, μπορεί να παρατηρήσετε ότι η ενσωματωμένη μπαταρία τροφοδοτεί το προϊόν μόνο για λίγες ώρες και πρέπει να φορτίζεται πιο συχνά. Να φορτίζετε τη συσκευή μόνο με τον φορτιστή που περιέχεται στη συσκευασία πώλησης. Αποσυνδέστε τον φορτιστή, όταν δεν χρησιμοποιείται. Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στον φορτιστή για μεγαλύτερες χρονικές περιόδους από όσο χρειάζεται, επειδή η υπερφόρτιση μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία, αν μείνει αχρησιμοποίητη, θα αποφορτιστεί με την πάροδο του χρόνου. Οι ακραίες θερμοκρασίες μπορούν να επηρεάσουν την ικανότητα φόρτισης της μπαταρίας. Φροντίστε η θερμοκρασία της συσκευής να κυμαίνεται πάντα ανάμεσα στους 15 °C και στους 25 °C (59 °F και 77 °F). Εάν αφήνετε τη συσκευή σε ζεστό ή κρύο χώρο, όπως μέσα σε ένα κλειστό αυτοκίνητο το καλοκαίρι ή το χειμώνα, μειώνεται η χωρητικότητα και η διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Μια συσκευή με ζεστή ή κρύα μπαταρία ενδέχεται να μην λειτουργεί προσωρινά, ακόμα και όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Η απόδοση της μπαταρίας περιορίζεται σημαντικά σε πολύ χαμηλές θερμοκρασίες. Μην εκτελείτε φόρτιση σε περιβάλλον με υγρασία.

Φροντίδα και συντήρηση

- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υγρά ή υγρασία καθώς δεν είναι αδιάβροχη.
- Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε τη συσκευή σε βρώμικα σημεία ή σε σημεία με σκόνη. Ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στα κινητά μέρη και τα ηλεκτρονικά στοιχεία.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε ζεστούς χώρους. Οι υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να περιορίσουν τη διάρκεια ζωής των ηλεκτρονικών συσκευών, να προκαλέσουν ζημιά στις μπαταρίες και να παραμορφώσουν ή να λιώσουν ορισμένα πλαστικά μέρη.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε χώρους με χαμηλές θερμοκρασίες. Όταν η συσκευή επανέλθει στην κανονική της θερμοκρασία, ενδέχεται να σχηματιστούν υδρατμίς στο εσωτερικό της και να προκληθεί ζημιά στις πλακέτες του ηλεκτρονικού κυκλώματος.
- Μην ρίχνετε, μην χτυπάτε και μην ταρακουνάτε τη συσκευή. Με τους απότομους χειρισμούς μπορεί να στάνουν οι πλακέτες του ηλεκτρονικού κυκλώματος και τα ευαίσθητα μηχανικά μέρη.
- Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά χημικά, καθαριστικά διαλύματα, ή ισχυρά καθαριστικά για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε ένα μαλακό, στεγνό πανί για τον καθαρισμό των φακών.
- Μην φέρνετε τη συσκευή σε επαφή με αιχμηρά αντικείμενα, γιατί ενδέχεται να την γρατσουνίσετε ή να προκαλέσετε ζημιά.
- Μην τοποθετείτε οπδήποτε μέσα στη συσκευή, καθώς μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε εσωτερικά εξαρτήματα.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή ή τον φορτιστή, επειδή δεν περιέχουν εξαρτήματα με δυνατότητα επισκευής και αν αποσυναρμολογήσετε τη συσκευή υπάρχει κίνδυνος να εκτεθείτε σε επικίνδυνες τάσεις ή άλλους κινδύνους.
- Ενεργήστε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε αυτό το προϊόν μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα σας. Απορρίψτε τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα στα υφιστάμενα ξεχωριστά συστήματα συλλογής.

**Πώς εξασφαλίζω service για το προϊόν IQUA;**

Αν πιστεύετε ότι δικαιούστε μια αντικατάσταση ή επισκευή του προϊόντος IQUA βάσει των θεσπισμένων δικαιωμάτων σας που απορρέουν από το εφαρμοσμένο εθνικό δίκαιο σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων ή της εγγύησης που έδωσε ο μεταπωλητής σας στο οποίο προμηθευτήκατε το προϊόν IQUA, επικοινωνήστε με το μεταπωλητή.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς, η Iqua Ltd., δηλώνουμε με δική μας αποκλειστική ευθύνη ότι το προϊόν BHS-316 πληροί τις διατάξεις της ακόλουθης Οδηγίας του Συμβουλίου: 1999/5/EC. Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση http://www.iqua.com/declaration_of_conformity.

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Ld. az 1. és a 2. ábrát**A termék áttekintése**

1. Multifunkciós gomb	Be/kikapcsolás, hívás fogadása / befejezése
2. Jelzőfény	Allapotjelző zöld és piros fényrel
3. Töltőcsatlakozó	Mikro-USB csatlakozó
4. Fül dugó	
5. Volume+ gomb	A hangerő növelése
6. Volume- gomb	A hangerő csökkentése
7. Mikrofon	

Az értékesítési csomag tartalma

- Fülhallgató
- 2 fül dugó (az egyik a fülhallgató)
- Fülpánt
- Nyakszj (egyes piacokon)
- Fali töltő
- Gyorskalauz

A használat megkezdése**Az elem feltöltése**

Mielőtt először használni kezdené a BHS-316-ot, kb. 2 órán át töltenie kell. A teljesen feltöltött elem 6 órányi beszélgetési időt, illetve akár 150 órányi készenléti időt biztosít.

Mindig az értékesítési csomagban található töltőt használja.

- Csatlakoztassa a töltő kábelét az Iqua BHS-316-hoz.
- Dugja be a töltőt a fali aljzatba. A piros LED bekapcsol és villogni kezd.
- Az elem teljes feltöltésekor a piros LED kialszik és zöldre vált.

Be/kikapcsolás**Az Iqua BHS-316 bekapcsolása**

A fülhallgató kikapcsolt állapotában nyomja meg és tartsa lenyomva a Multifunkciós gombot, amíg a zöld fény villan egyet.

Az Iqua BHS-316 kikapcsolása

A fülhallgató bekapcsolt állapotában nyomja meg és tartsa lenyomva a Multifunkciós gombot, amíg a piros fény villan egyet.

Az Iqua BHS-316 párosítása a mobiltelefonnal

A párosítás az Iqua BHS-316 összekapcsolása egy kompatibilis Bluetooth mobiltelefonnal. A műveletet követően az Iqua BHS-316 használható a vele párosított mobiltelefonnal. Ha az Iqua BHS-316-ot más mobiltelefonnal is szeretné használni, akkor meg kell ismételnie a párosítási folyamatot. Bár az Iqua BHS-316 akár 8 kompatibilis mobiltelefonnal is párosítható, egyszerre csak egy telefonhoz lehet csatlakoztatni. A 8. párosított telefon után a 9. párosított eszköz az 1. helyébe lép. A legfrissebb kompatibilitási információkért látogassa meg a www.iqua.com honlapot.

A párosítás folyamata

- Kapcsolja be a fülhallgatót, majd nyomja meg és tartsa lenyomva egyidejűleg a Volume + és a Volume – gombokat, amíg a zöld és a piros jelzőfény felváltva villogni kezd.
- Engedje el a gombot. Az Iqua BHS-316 most párosítási módban van.
- Telefonjának használati útmutatójában nézze meg, hogyan kell keresni és párosítani az eszközöket.
- Mikor a telefon megtalálja a fülhallgatót, a kijelzőjén az Iqua Essence felirat jelenik meg.
- A telefonnal történő párosításhoz üsse be a 0000 PIN-kódot.
- A párosítást követően az Iqua BHS-316 automatikusan csatlakozik a mobiltelefonhoz. A sikeres párosítást és csatlakozást követően a zöld fény 8 másodpercenként kétszer felvillan. A fülhallgató most kész a hívások kezdeményezésére és fogadására.

Az Iqua BHS-316 és a telefon szétválasztása

A telefonról a legegyszerűbben úgy választhatja le a BHS-316-ot, hogy kikapcsolja a fülhallgatót.

A párosított Iqua BHS-316 újrcsatlakoztatása a kompatibilis telefonhoz

Az Iqua BHS-316-ot úgy csatlakoztathatja ismét a legutóljára használt telefonhoz, hogy bekapcsolja a fülhallgatót, amely automatikusan csatlakozni fog a telefonhoz. Abban az esetben, ha a fülhallgató ideiglenesen kikerül a Bluetooth hatósugarából (10 m, például mert a felhasználó a fülhallgatót viselve elmegy a telefontól), a fülhallgató lekapcsolódik a telefonról, és figyelmeztető hangot ad használatjának. A fülhallgató ekkor "bekapcsolt, de Bluetooth kapcsolat nélküli" üzemmódban van (a zöld LED 5 másodpercenként egyet villan). Ha a fülhallgató 10 percen belül ismét hatósugaron belülre kerül, akkor a BHS-316 automatikusan újra kapcsolódik az utóljára használt telefonhoz. Ha a fülhallgató 10 percnél tovább marad hatósugaron kívül, akkor a kapcsolatot a Multifunkciós és a Volume + gomb, illetve a Multifunkciós és a Volume – gomb hosszabb ideig tartó lenyomásával lehet újra aktiválni.

Hívásfunkciók**Hívásfogadás**

A bejövő hívás a Multifunkciós gomb rövid lenyomásával fogadható.

Hívás befejezése

Az aktív hívás befejezéséhez nyomja meg röviden a Multifunkciós gombot. A hívás befejezését egy hang jelzi.

Hívás visszautasítása

Ha olyan hívás érkezik, melyet nem kíván fogadni, akkor a visszautasításhoz nyomja meg kétszer a Multifunkciós gombot.

Az utóljára hívott szám újrAhívása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a Volume + gombot, amíg egy hangjelzést nem hall. Egyes telefonmodelleknél a telefonon kijelzett szám a Volume + gomb ismételt megnyomásával hívható.

Hanghívás (ha a telefon támogatja)

Nyomja meg és tartsa lenyomva a Volume – gombot, amíg egy hangot nem hall (a telefonon aktiválva kell lennie a hanghívási funkciónak), majd mondja ki a hangját. A részletekkel kapcsolatban olvassa el a telefon használati útmutatóját. Egyes telefonok nem támogatják a hanghívást.

A hangerő beállítás

A hangerő növeléséhez nyomja meg a Volume + gombot, a hangerő csökkentéséhez pedig a Volume – gombot.

Némítás és a némítás feloldása

A folyamatban levő hívás közben nyomja meg és tartsa lenyomva a Multifunkciós és a Volume + gombot, amíg egy hangjelzést nem hall.

A termék műszaki adatai

Modell	Iqua BHS-316
Méret	58mm x 17,2mm x 10,7mm
Súly	10g
Beszélgetési idő	6 óra
Készenléti idő	150 óra
Töltési idő	2 órán belül
Elem típusa	beépített újratölthető elem
Bluetooth-szabvány	Bluetooth 2.0 EDR Class II
Támogatott Bluetooth profilok	Headset 1.1 és Handsfree 1.5
Csatlakozás	Point-to-point
Párosítható készülékek	legfeljebb 8, egyszerre egy
Üzemelés hatósugara	10 méter
Üzemelés hőmérsékleti tartománya	0°C - 55°C
Tárolás hőmérsékleti tartománya	-20°C - 55°C

Váltás a telefon és a fülhallgató között

A hívásnak az Iqua BHS-316-ról a telefonra vagy fordítva történő átküldéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a Multifunkciós és a Volume – gombot. A váltás sikeres megtörténte után egy hangjelzést tájékoztatja.

Párosított készülékek törlése

Az Iqua BHS-316 akár 8 készülékkel is párosítható. A 8. párosított telefon után a 9. párosított eszköz az 1. helyébe lép. Az új készülékekkel történő párosítás lehetővé tehető elegendően a fülhallgatóhoz párosított készülékek listáját is törölni. A bekapcsolt, de Bluetooth készülékhez nem csatlakoztatott fülhallgatón nyomja meg és 5 másodpercig tartsa lenyomva a Volume + gombot, amíg egy hangjelzést nem hall.

A fényjelzések összefoglalása

A BHS-316 LED-jelzőfényei zöldek vagy pirosak lehetnek, és általában hangjelzés kíséri őket.

Bekapcsolás	A zöld LED egyet villan
Kikapcsolás	A piros LED egyet villan, majd kialszik.
Készenléti Bluetooth-kapcsolat nélkül	A zöld LED 5 másodpercenként egyet villan
Aktív kapcsolat	A zöld LED 8 másodpercenként kétszer villan
Párosítási mód	A zöld és a piros LED felváltva villog
Elemkimerülés	Elemkimerülés hangjelzés, a piros LED villog
Elem töltése	A piros LED folyamatosan villog

Áramellátás

A termék áramellátását egy beépített újratölthető elem biztosítja, amely nem cserélhető. Ne tegyen kísérletet az elem cseréjére. Az újratölthető elem több százszor feltölthető és kimeríthető, végül azonban elfárad. A használat módjától és körülményeitől függően egy idő után előfordulhat, hogy a beépített elem csak néhány órára lesz képes ellátni a készüléket, így azt gyakrabban kell feltölteni.

A készüléket csak az értékesítési csomagban levő töltővel töltsen fel. A használaton kívüli töltőt húzza ki a hálózatról. Ne hagyja a készüléket a szűkségénél hosszabb ideig a töltőhöz csatlakoztatva, mert a túltöltés csökkentheti az elem élettartamát. A teljesen feltöltött elem használaton kívül idővel magától lemerül. A szélsőséges hőmérsékleti viszonyok befolyásolhatják az elem töltési képességét. A készüléket próbálja mindig a 15-25 °C (59 °F és 77 °F) közötti hőmérsékleti tartományban használni. A készülék forró vagy hideg helyen hagyása (pl. nyáron zárt járműben, vagy téli körülmények között) csökkentheti az elem kapacitását és élettartamát. Túl forró vagy hideg elemmel a készülék egy ideig esetleg akkor sem működik, ha az elem egyébként teljesen fel van töltve. Az elem teljesítményét különösen csökkenti a jóval fagypontra alatti hőmérséklet. Ne töltsen az elemet párás környezetben.

Gondozás, karbantartás

- Ne tegye ki a készüléket folyadék, nedvesség vagy pára hatásának, mert nem vízálló.
- Ne használja és ne tárolja a készüléket poros, szennyezett helyeken, mert mozgó alkatrészei és elektronikai alkatrészei károsodhatnak.
- Ne tárolja a készüléket túlságosan meleg helyen. A magas hőmérséklet csökkentheti az elektronikus eszközök élettartamát, károsíthatja az elemeket, és egyes műanyagok vetemedését vagy olvadását okozhatja.
- Ne tárolja a készüléket hideg helyen. Mikor a készülék visszakérül a normál hőmérsékletre, nedvesség képződhet a belsejében, ami károsíthatja az elektronikus áramköröket.
- Ne ejtse le, ütögesse vagy rázza a készüléket. A durva bánásmód következtében megszakadhatnak a belső áramkörök és a finommechanikai alkatrészek.
- Ne használjon a készülék tisztításához erős vegyszereket, tisztítószereket és oldószereket.
- A lencsét puha, száraz ruhadarabbal törölje meg.
- Vigyázzon, hogy a készülékhez ne érjenek éles tárgyak, mert ezek megkarcolhatják a felületet.
- Ne ragasszon semmit a készülék belsejébe, mert ez károsíthatja a belső alkatrészeket.
- Ne szerelje szét a készüléket és a töltőt, mert azok nem tartalmaznak javítható alkatrészeket, és a készülék szétszedésével áramütésnek vagy más veszélynek teheti ki magát.
- A helyi előírásoknak megfelelően ne tegye a készüléket a normál háztartási szemétkébe. Kövesse az elektronikai eszközökre vonatkozó szelektív hulladékgyűjtési szabályokat.

**Hogyan szervezhetem az IQUA termékemet?**

Ha úgy gondolja, hogy az Ön országában érvényes jóállási előírásokból adódó törvényes jogából következően, illetve az Önnek az IQUA terméket értékesítő forgalmazó által biztosított garancia alapján Ön jogosult IQUA termékének javítására vagy cseréjére, akkor lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, az Iqua Ltd., teljes felelősséggel kijelentjük, hogy BHS-316 termékünk megfelel az 1999/5/EC sz. tanácsi irányelv előírásainak. A megfelelési nyilatkozat másolata megtalálható a http://www.iqua.com/declaration_of_conformity weboldalon.

Copyright © 2008 Iqua Ltd

см. рисунок 1 и рисунок 2

Краткие сведения об изделии

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Многофункциональная кнопка | Вкл/выкл. питания, ответ/завершение вызова |
| 2. Световая индикация – | индикация состояния зеленым и красным светом |
| 3. Разъем зарядного устройства - | Micro USB |
| 4. Наушник | |
| 5. Кнопка Volume+ | Увеличение громкости |
| 6. Кнопка Volume– | Уменьшение громкости |
| 7. Микрофон | |

Содержимое комплекта

- Гарнитура
- Две насадки на наушники (одна на гарнитуру)
- Ушное крепление
- Шнур-подвеска (на отдельных рынках)
- Зарядное устройство
- Краткое руководство

Начало работы

Зарядка аккумулятора

Перед использованием BHS-316 в первый раз необходимо зарядить устройство в течение приблизительно 2 часов.

Полностью заряженный аккумулятор обеспечивает работу до 6 часов в режиме разговора и до 150 часов в режиме ожидания.

Для зарядки аккумулятора следует использовать только зарядное устройство, входящее в комплект изделия.

- Подключите кабель для зарядки к Iqua BHS-316.
- Вставьте зарядное устройство в розетку питания. Красный светодиод загорится и начнет мигать.
- Когда аккумулятор полностью зарядится, красный светодиод погаснет, и загорится зеленый светодиод.

Включение и выключение

Включение Iqua BHS-316

Когда гарнитура выключена, нажмите многофункциональную кнопку, и держите ее нажатой, пока не замигает зеленый светодиод.

Выключение Iqua BHS-316

Нажмите и удерживайте нажатой многофункциональную кнопку включенной гарнитуры, пока индикатор не мигнет красным светом и погаснет.

Сопряжение Iqua BHS-316 с мобильным телефоном

Сопряжение – это процесс соединения Iqua BHS-316 с совместимым мобильным телефоном с Bluetooth-технологией. После завершения этого процесса можно использовать гарнитуру Iqua BHS-316 с сопряженным с ней мобильным телефоном. Для использования гарнитуры Iqua BHS-316 с другим мобильным телефоном необходимо повторить процесс сопряжения. Хотя гарнитура Iqua BHS-316 может быть сопряжена с 8 совместимыми телефонами, одновременно подключать ее к нескольким телефонам нельзя. После сопряжения с 8 телефонами, 9-е сопрягаемое устройство займет место 1-го.

Для получения новейшей информации о совместимости устройств, посетите www.iqua.ru.

Процесс сопряжения

- Включите гарнитуру, нажмите одновременно обе кнопки Volume + и Volume – , и удерживайте их нажатыми, пока зеленый и красный светодиоды не начнут поочередно мигать.
- Отпустите кнопки. Теперь Iqua BHS-316 находится в режиме сопряжения.
- Найдите в руководстве по эксплуатации своего телефона сведения о поиске других устройств и сопряжении с ними.
- Когда телефон обнаружит гарнитуру, на его дисплее высветится Iqua Essence.
- Для сопряжения с телефоном введите PIN-код 0000.
- После сопряжения, Iqua BHS-316 автоматически соединится с мобильным телефоном. После того, как сопряжение и соединение успешно выполнены, зеленый светодиод мигает по два раза каждые 8 секунд. Гарнитура готова к передаче и приему вызовов.

Отключение связи Iqua BHS-316 с телефоном

Самый простой способ отключить гарнитуру Iqua BHS-316 от телефона – выключить питание Iqua BHS-316.

Повторное соединение сопряженной гарнитуры BHS-316 с совместимым телефоном

Для повторного соединения BHS-316 с телефоном, который был подключен к гарнитуре последним, просто включите питание гарнитуры, и она автоматически подключится к телефону.

Если гарнитура временно оказывается вне радиуса действия Bluetooth (до 10 метров, например, когда пользователь с надетой гарнитурой отходит от телефона), гарнитура отсоединяется от телефона и пользователь слышит предупреждающий сигнал гарнитуры. Гарнитура при этом "выключена, но Bluetooth-соединения нет" (зеленый светодиод мигает каждые 5 секунд). Если в течение 10 минут гарнитура BHS-316 снова оказывается в радиусе действия, она автоматически снова подключается к последнему подключенному к ней телефону.

Если гарнитура находится вне радиуса действия более 10 минут, одновременно нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку и кнопку Volume + или многофункциональную кнопку и кнопку Volume – для повторного установления связи.

Функции вызова

Ответ на вызов

Для ответа на входящий вызов нажмите многофункциональную кнопку.

Завершение вызова

Для завершения активного вызова нажмите многофункциональную кнопку. После завершения вызова Вы услышите сигнал.

Отказ от вызова

Если вы не хотите отвечать на входящий вызов, дважды нажмите многофункциональную кнопку для отказа.

Повторный набор последнего набранного номера

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку Volume +, пока не услышите гудок. При работе с некоторыми моделями телефонов для повторного набора отображаемого на телефоне номера следует снова нажать кнопку Volume + .

Голосовой набор (при поддержке этой функции телефоном)

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку Volume –, пока не услышите гудок (функция голосового набора включается на телефоне), произнесите голосовую метку. Дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации вашего телефона. Некоторые модели телефонов не поддерживают голосовой набор.

Регулировка громкости

Нажмите кнопку Volume + для увеличения громкости. Нажмите кнопку Volume – для уменьшения громкости.

Отключение и включение микрофона

Во время активного вызова одновременно нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку и кнопку Volume + до появления гудка.

Спецификация изделия

Модель	Iqua BHS-316
Размер	58мм x 17.2мм x 10.7мм
Вес	10 г
Время работы в режиме разговора	6 часов
Время работы в режиме ожидания	150 часов
Время зарядки	не более 2 часов
Тип аккумулятора	встроенный перезаряжаемый аккумулятор
Стандарт Bluetooth	Bluetooth 2.0 EDR Class II
Поддерживаемые профили Bluetooth	Headset 1.1 и Handsfree 1.5
Соединение	точка-точка
Сопряженные устройства	до 8, по одному за раз
Дальность связи	10 метров
Диапазон рабочей температуры	от 0°C до 55°C
Диапазон температуры хранения	от -20°C до 55°C

Переключение между телефоном и гарнитурой

Для переноса вызова с Iqua BHS-316 на телефон и обратно, нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку и кнопку Volume – . После успешного завершения переключения раздается гудок.

Стирание спаренных устройств

С гарнитурой Iqua BHS-316 можно выполнить сопряжение до 8 устройств. После сопряжения с 8 устройствами, 9-е сопрягаемое устройство займет место 1-го сопряженного устройства. Можно также стереть список сопряженных устройств гарнитуры и выполнить ее сопряжение с новыми устройствами. Когда питание гарнитуры включено, но она не подключена ни к одному Bluetooth-устройству, нажмите и удерживайте кнопку Volume + в течение 5 секунд, пока не услышите гудок.

Сведения о световой индикации

Светодиодные индикаторы гарнитуры BHS-316 могут светиться зеленым или красным светом, что обычно сопровождается звуковым сигналом.

Питание включено – зеленый светодиод мигает один раз

Питание выключено – красный светодиод мигает один раз и гаснет

Питание включено,

но Bluetooth-соединения нет – зеленый светодиод мигает один раз каждые 5 секунд

Соединение активно – зеленый светодиод мигает два раза каждые 8 секунд

Режим сопряжения – зеленый и красный светодиоды мигают поочередно

Низкий заряд аккумулятора – звуковой сигнал низкого заряда аккумулятора, мигает красный светодиод.

Зарядка аккумулятора – красный светодиод постоянно мигает

Управление электропитанием

Данное изделие питается от встроенного перезаряжаемого аккумулятора, который нельзя заменить. Не пытайтесь заменить аккумулятор. Перезаряжаемый аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, но в конце концов он изнашивается. После некоторого времени работы, которое зависит от использования изделия и условий эксплуатации, зарядки встроенного аккумулятора будет хватать лишь на пару часов работы, и потребуется заряжать аккумулятор чаще. Заряжайте аккумулятор исключительно с помощью зарядного устройства, входящего в комплект. Извлекайте зарядное устройство из розетки электропитания, если оно не используется. Не оставляйте устройство подключенным к зарядному устройству дольше, чем требуется для зарядки, поскольку избыточная зарядка может снизить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается. Слишком высокая или слишком низкая температура снижает способность аккумулятора заряжаться. Всегда старайтесь хранить устройство при температуре от 15 °C до 25 °C (от 59 °F до 77 °F). При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в закрытом автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности устройства, даже если аккумулятор полностью заряжен. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре значительно ниже 0 °C. Не заряжайте аккумулятор в условиях повышенной влажности.

Уход и обслуживание

– Не допускайте проникновения в устройство жидкостей, не подвергайте устройство воздействию сырости и влаги - устройство не является водонепроницаемым.

– Не пользуйтесь и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей и электронных компонентов устройства.

– Не храните устройство при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств, повредить аккумуляторы и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.

– Не храните устройство при пониженной температуре. При повышении температуры (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги на внутренних компонентах устройства, что вызывает их повреждение.

– Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних и механических компонентов.

– Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.

– Для чистки деталей используйте сухую чистую мягкую ткань.

– Во избежание возникновения царапин и иных повреждений не допускайте соприкосновения устройства с острыми предметами.

– Не вставляйте посторонних предметов в устройство: возможно повреждение внутренних компонентов.

– Не разбирайте изделие или зарядное устройство, так как они содержат компоненты, требующих обслуживания, и разборка изделия может привести к воздействию опасных напряжений и других опасных факторов.

– Соблюдайте местные правила утилизации, не выбрасывайте это изделие вместе с обычным бытовым мусором. Используйте систему раздельного сбора отходов для электрических и электронных изделий.



Как выполнять обслуживание изделия IQUA?

Если Вы считаете, что имеете право на ремонт или замену изделия IQUA на основе установленных законом прав, в соответствии с государственными законами о правах потребителей или на основе гарантии, предоставленной продавцом изделия IQUA, обратитесь к продавцу.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Компания Iqua заявляет под свою исключительную ответственность, что изделие BHS-316 соответствует положениям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС. Копию декларации соответствия можно найти по адресу http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

أرجع للشكل "1" و الشكل "2"

نظرة عامة على المنتج

- زر متعدد الوظائف تشغيل/إغلاق الطاقة الكهربائية الراد/إنهاء المكالمات
 - ضوء المؤشر مؤشر الحالة بوضوء أخضر وأحمر
 - موصل الشحن موصل يو بي أس دقيق
 - قطع للأذن لتعلية حجم الصوت
 - زر + حجم الصوت لتقليل حجم الصوت
 - زر - حجم الصوت ميكروفون
 - ميكروفون
- محتويات العبوة المبيعة**
- سماعة رأس
 - أنتنان سداة أذن (واحدة على سماعة الرأس)
 - خطاف أذن
 - شريط عرق (في أسواق مختارة)
 - شاحن حافظ
 - دليل سريع

مواصفات المنتج

الموديل	Iqua BHS-316
الحجم	58 مم 17.2X مم 10.7X مم
الوزن	10 جم
وقت التحدث	6 ساعات
وقت الاستعداد	150 ساعة
وقت الشحن	خلال ساعتين
نوع البطارية	بطارية داخلية قابلة للشحن
بلوتوث قياسية	بلوتوث 2.0 إيه دي أر طبقة ثانية
لمحات البلوتوث المساندة	سماعة رأس 1.1 و هاندفري 1.5
الاتصال	نقطة-إلى-نقطة
الأجهزة المزودة	حتى 8، واحد في المرة
مسافة التشغيل	10 أمتار
مدى حرارة التشغيل	صفر درجة مئوية إلى 55 درجة مئوية
مدى حرارة التخزين	-20 درجة مئوية إلى 55 درجة مئوية

التحويل بين الهاتف & سماعة الأذن

لتحويل المكالمات من ال Iqua BHS-316 إلى تليفونك أو العكس، اضغط و انتظر على كلا الزرى متعدد الوظائف و - حجم الصوت. ستسمع نغمة عند نجاح عملية التحويل.

محو الأجهزة الأزدواجية

يمكن لل Iqua BHS-316 أزواج حتى ثمانية أجهزة. عندما يكون مزدوج بالفعل لثمانية أجهزة، الجهاز التاسع المزودج سيبدل مكان الجهاز الأول المزودج. يمكنك أيضا محو قائمة الجهاز المزودج لسماعة الرأس من أجل أزواجه بجهاز جديد. أثناء عمل سماعة الرأس و لكن غير موصلة بأي جهاز بلوتوث، اضغط و انتظر على زر + حجم الصوت لمدة خمس دقائق حتى تسمع نغمة.

ملخص مؤشرات الضوء

يمكن لل Iqua BHS-316 الوميض بوضوء أخضر أو أحمر و عادة مصحوب بإشارة صوتية.

الفتح	سيوميض الضوء الأخضر مرة
الأغلاق	سيوميض الضوء الأحمر مرة واحدة و بعد ذلك سيطفئ.
فتح لكن لا يوجد بلوتوث متصل	سيوميض الضوء الأخضر مرة كل خمس ثواني
التوصيل فعال	سيوميض الضوء الأخضر مرة كل ثماني دقائق
وضعية الأزواج	سيوميض لا الضوئين الأخضر و الأحمر بالتناوب
ضعف البطارية	ستعمل نغمة البطارية ضعيفة، و سيوميض الضوء الأحمر
شحن البطارية	سيوميض الضوء الأحمر باستمرار

إدارة الطاقة الكهربائية

هذا المنتج طاقته مستمدة ببطارية داخلية يمكن شحنها و لا يمكن تغييرها.

لا تحاول أبدال البطارية. يمكن إعادة شحن و تفريغ البطارية القابلة للشحن مئات المرات، لكن حتماً ستستهلك. بعد فترة من الوقت و التي تتفاوت حسب استخدام المستخدم و حالات استخدامها قد تجد أن البطارية الداخلية تمد منتجك بالطاقة فقط لمدة بعض الساعات و يتطلب دل إعادة شحنها عند مرات أكثر. قم بشحن جهازك بواسطة الشاحن المتوافر في عبوة البيع أفضل الشاحن عند عدم استخدامه. لا تترك الجهاز متصل بالشاحن لمدة أطول عن الحاجة، حيث أن زيادة الشحن قد يقصر من عمر البطارية. إذا تركت بلا استخدام، فإن البطارية المشحونة كاملاً ستنتهي شحنها بذاتها على مدار الوقت. درجات الحرارة المتفاوتة قد تؤثر على قدرة البطارية للشحن. دائماً حاول حفظ الجهاز في درجة حرارة تتراوح بين 15 درجة مئوية و 25 درجة مئوية (59 فهرنهايت و 77 فهرنهايت). ترك الجهاز في أماكن ساخنة أو باردة مثل في سيارة مغلقة خلال فصل الصيف أو الشتاء قد تلات استغل من سعة و العمر الافتراضي للبطارية. الجهاز الذي قد تكون بطاريته ساخنة أو باردة قد لا يعمل لفترة بالرغم من أن البطارية مشحونه بالكامل. فإن كفاءة البطارية بالتحديد محصورة في درجات الحرارة تحت التجميد. لا تقم بالشحن في بيئة رطبة.

الرعاية و الصيانة

- لا تعرض الجهاز إلى سائل، بلل أو رطوبة حيث أنه غير محمي من الماء.
- لا تستخدم أو تخزن الجهاز في الأماكن المتربة، القذرة، من الممكن أن يتلف المكونات لأجزاء المتحركة أو الإلكترونية.
- لا تخزن الجهاز في أماكن شديدة الحرارة. الحرارة العالية يمكن أن تقصر العمر الافتراضي للأجهزة الإلكترونية. تتلف البطاريات، و تروح أو تذيب بالأسيتيكات معينة.
- لا تخزن الجهاز في أماكن باردة. عند عودة الجهاز لدرجة الحرارة الطبيعية، ممكن للبلل أن يتكثف داخل الجهاز و تتلف لوحات الدائرة الإلكترونية.
- لا تسقط خيط، أو ترح الجهاز. المعاملة العنيفة قد تكسر لوحات الدوائر الداخلية و الماكينات الدقيقة.
- لا تستخدم مواد كيميائية، مذيبات لتنظيف، أو منظف قوي لتنظيف الجهاز.
- استخدم قماشاً ناعماً نظيفاً، جافة للتنظيف.
- لا تعرض جهازك للأشياء الحادة حيث أن ذلك يمكن أن يحدث خدوش و تلف.
- لا تدخل أي شيء داخل الجهاز أو الشاحن حيث قد تتلف المكونات الداخلية.
- لا تفكك الجهاز أو الشاحن حيث لا يحتوي على أجزاء للصيانة و أخذ جزء من الجهاز قد يعرضك لمخاطر الفولتية أو مخاطر أخرى.
- تصرف حسب قواعد المحلية و لا تتخلص من الجهاز كجزء من مخلفاتك المنزلية العادية. أتبع نظام فصل التجميع المتعارف عليه للمنتجات الكهربائية و الإلكترونية



كيف تحصل على خدمة منتجك ال IQUA ؟

إذا كنت تعتقد أن لك الحق في إصلاح أو استبدال منتجك IQUA بناءً على حقوق القانونية تحت راية القوانين الدولية المستخدمة الخاصة ببيع منتجاتك للمستهلك أو الضمان من البائع الذي باع لك منتج ال IQUA، من فضل اتصل ببائعك المحلي.

إعلان المطابقة

نحن Iqua المحدودة، نعلن تحت مسؤوليتنا الشخصية، أن المنتج BHS-316، يتوافق مع الأحكام التالية الموجبة للمجلس: EC/5/1999. يمكن إيجاد نسخة من إعلان المطابقة في الموقع الإلكتروني التالي http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

请参考图 1 和图 2

产品概述

1. 多功能按钮	开机/关机, 接听电话/结束通话
2. 指示灯	绿灯/红灯状态指示
3. 充电器接口	微型 USB 接口
4. 听筒	
5. 音量增大按钮	调高音量
6. 音量减小按钮	降低音量
7. 麦克风	

销售包清单

- 耳机
- 2 个耳塞(一个在耳机上)
- 耳钩
- 颈带(在所选市场)
- 充电器
- 快速指南

使用入门

电池充电

第一次使用 BHS-316 之前, 须充电大约 2 小时。当电池充满电后, 通话时间可长达 6 小时, 待机时间可长达 150 小时。

请务必使用销售包中所提供的充电器。

- 将充电器连接到 Iqua BHS-316。
- 将充电器插入墙壁插座。红色指示灯会亮起并持续闪烁。
- 当电池充满电时, 红色指示灯熄灭而绿色指示灯亮起。

开机和关机

Iqua BHS-316 开机

当耳机处于断电状态, 按住多功能按钮 (Multifunction) 直到绿色指示灯闪烁。

Iqua BHS-316 关机

当耳机处于通电状态, 按住多功能按钮 (Multifunction) 直到红色指示灯闪烁一次然后熄灭。

Iqua BHS-316 与移动电话配对

配对是将 Iqua BHS-316 和与蓝牙技术兼容的移动电话连接的过程。完成此过程后, 可将 Iqua BHS-316 与所配对的移动电话配合使用。如果想将 Iqua BHS-316 与另一移动电话配合使用, 须重复此配对过程。虽然 Iqua BHS-316 最多可与 8 台兼容的电话配对, 但它每次仅可连接一台移动电话。如果已经完成了与 8 台电话的配对, 那么第 9 台与它配对的电话将替代第一台配对的电话。有关最新的兼容性信息, 请访问网站: www.iqua.com。

配对过程

- 耳机通电后, 按住音量增大 (Volume +) 和音量减小 (Volume -) 按钮, 直到绿色指示灯和红色指示灯交替闪烁为止。
- 松开按钮。Iqua BHS-316 进入配对模式。
- 有关如何搜索和配对的详细信息, 请参阅您的移动电话用户指南。
- 当移动电话找到配对的蓝牙耳机, 该电话屏幕上会显示 Iqua Essence。
- 为了与移动电话进行配对, 请输入 PIN 码 0000。
- 完成配对后, Iqua BHS-316 将自动与移动电话连接。配对和连接成功完成后, 绿色指示灯将每隔 8 秒钟闪烁两次。此时蓝牙耳机已作好打电话和接听电话的准备。

断开 Iqua BHS-316 与移动电话的连接

断开 BHS-316 与移动电话最简单的办法, 就是关闭 BHS-316。

重新连接配对的 Iqua BHS-316 与相兼容的移动电话

要重新将 Iqua BHS-316 连接到上次所使用的移动电话, 只须打开蓝牙耳机, 它会自动连接到该移动电话。

当蓝牙耳机暂时处于工作范围之外 (最多 10 米, 如当用户戴着耳机离开了移动电话时), 耳机将与移动电话断开连接且用户将听到耳机发出的警报提示音。此时蓝牙耳机处于“通电但无蓝牙连接”模式 (绿色指示灯每 5 秒闪烁一次)。如果耳机在 10 分钟内回到工作范围内, 那么 BHS-316 将自动连接到上一次连接的移动电话。但如果耳机处于工作范围外的时间超过 10 分钟, 那么请同时长按多功能 (Multifunction) 按钮和音量增大 (Volume +) 按钮或同时长按多功能 (Multifunction) 按钮和音量减小 (Volume-) 按钮以重新激活连接。

通话功能

接听电话

短按多功能 (Multifunction) 按钮便可接听来电。

结束通话

要结束通话, 请短按多功能 (Multifunction) 按钮。通话结束时, 您将听到提示音。

拒绝来电

当您收到不想接听的来电, 按两下多功能 (Multifunction) 按钮以拒绝接听。

重拨电话

按住音量增大 (Volume+) 按钮直到听到提示音。对于某些型号的移动电话, 请再次按音量增大 (Volume+) 按钮来拨打移动电话屏幕上显示的号码。

语音拨号 (当移动电话支持该功能)

按住音量减小 (Volume-) 按钮直到听到提示音 (激活移动电话的语音拨号功能), 表示您可以开始语音拨号。有关详细信息, 请参阅您的移动电话用户指南。请注意: 有些型号的移动电话不支持语音拨号。

调整音量

按下音量增大 (Volume+) 按钮和音量减小 (Volume-) 按钮来分别调高和调低音量。

产品规格

型号	Iqua BHS-316
尺寸	58mm x 17.2mm x 10.7mm
重量	10克
通话时间	6 小时
待机时间	150 小时
充电时间	2 小时以内
电池类型	内在的可充电电池
蓝牙标准	蓝牙 2.0+EDR Class II
支持蓝牙协议	Headset (HSP) 1.1 和 Handsfree (HFP) 1.5
连接	点对点
配对设备	最多达 8 台, 一次一台
工作距离	10 米
工作温度	0°C 到 55°C
保存温度	-20°C 到 55°C

通话静音&非静音

正在的通话时, 可以同时按住多功能 (Multifunction) 按钮和音量增大按钮 (Volume+) 直到听到提示音。

通话转移

要将电话从 Iqua BHS-316 转移到移动电话或从移动电话转移到 Iqua BHS-316, 同时按住多功能 (Multifunction) 按钮和音量减小 (Volume-) 按钮。通话转移成功时, 您将听到提示音。

删除所配对的设备

Iqua BHS-316 最多可与 8 台设备配对。一旦它已完成了与 8 台设备的配对, 那么第 9 台与它配对的设备将替代第一台配对的设备。为了与新设备进行配对, 您也可以删除与该蓝牙耳机配对的设备列表。耳机处于通电状态但没有连接任何蓝牙设备时, 按住增大音量 (Volume +) 按钮 5 秒钟直到听到提示音。

指示灯概要

BHS-316 耳机的指示灯既可以是绿色也可以是红色, 而且通常伴随声音提示。

开机

绿色指示灯闪烁一次

关机

红色指示灯闪烁一次然后熄灭

通电但无蓝牙连接

绿色指示灯每隔 5 秒闪烁一次

连接激活

绿色指示灯每隔 8 秒闪烁两次

配对模式

绿色和红色指示灯交替闪烁

电池电量不足

电池电量不足提示音响, 红色指示灯亮起。

电池充电

红色指示灯持续亮起

电源管理

该产品由内置不可更换的充电电池供电。不要试图更换该电池。充电电池可以充电和放电数百次, 但它最终会耗尽。在一段时间后 (时间长短取决于使用方式和使用条件), 您会发现内置电源只会给产品供电仅仅数小时, 以致需要频繁充电。仅仅使用销售包中提供的充电器对设备充电。不使用时请拔出充电器。当不需要充电时, 不要将设备连接到充电器, 因为过度充电会缩短电池的寿命。如果充满电的电池闲置不用, 一段时间后会自行放电。极温状态会影响电池的充电能力。保养设备的最佳温度是 15~25°C (59~77°F)。把设备放置在冷或热的环境中, 如冬天或夏天放置在密闭车内, 将减少电池的容量和使用寿命。过冷或过热条件下的电池设备可能即使充满电也会效果不佳。电池性能适当限制在非结冰条件下。不要在潮湿环境下充电。

维护与保养

- 设备不要暴露在液体、潮湿或湿度大的环境中, 因为它不具备防水功能。
- 不要在多灰尘或脏的环境下使用该设备。它的移动配件 & 电子元件可能会被损坏。
- 不要存放设备在高温区域。高温会缩短电子装置的寿命, 损坏电池, 使特定塑料元件变形或熔化。
- 不要放置该设备在低温的区域。当该设备返回常温时, 潮气可能在设备内形成并损坏电路板。
- 不要坠落、敲击或振动该设备。粗暴行为可能破坏内部电路板和精密机械结构。
- 不要使用强烈腐蚀的化学药品、清洗剂或强力去垢剂清洁该设备。
- 使用柔软、干净、干燥的布料清洁所有镜头。
- 不要将该设备暴露接触尖锐物体, 因为这样会划伤和损坏设备。
- 不要刺戳设备内部, 因为这样可能损坏内部部件。
- 不要拆开设备或充电器, 因为它们不属于耐用部件。拆卸该设备可能导致触电或其它人身伤害。
- 遵守当地法律。不要把该产品当作日常废物乱丢。按照收集废旧电子和电气产品原则分类处理该设备。



如何获得 IQUA 产品服务?

根据与销售消费性产品相关的国家法律, 或者向您提供 IQUA 产品的销售零售商的担保, 如果您认为有权要求维修或更换 IQUA 产品, 请与零售商联系。

一致声明

IQUA 有限公司郑重声明, 本公司独家生产的 BHS-316 产品, 符合如下委员会法令的规定: 1999/5/EC。该一致性声明副本请参见: http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

請參考圖畫1和圖2

產品概要

- 1. 多功能按鈕 開機/關機, 接聽電話/結束通話
- 2. 指示燈 綠燈/紅燈狀態指示
- 3. 充電器接口 微型 USB 接口
- 4. 聽筒
- 5. 音量增大按鈕 調高音量
- 6. 音量減小按鈕 降低音量
- 7. 麥克風

銷售包細目

- a. 耳機
- b. 2 個耳塞 (一個裝在耳機內)
- c. 耳鉤
- d. 頸帶 (在所選市場)
- e. 充電器
- f. 快速指南

產品規格

型號	Iqua BHS-316
尺寸	58mm x 17.2mm x 10.7mm
重量	10g
通話時間	6 小時
待機時間	150 小時
充電時間	2 小時以內
電池類型	內置型可充電電池
藍牙標準	藍牙 2.0+EDR Class II
支持藍牙協議	Headset (HSP) 1.1和Handsfree (HFP) 1.5
連接	點到點
配對設備	最多達 8 台, 一次一台
工作距離	10 米
工作溫度	0°C 到 55°C
保存溫度	-20°C 到 55°C

使用入門

電池充電

第一次使用 BHS-316 之前, 須充電大約 2 小時。當電池充滿電後, 通話時間可長達 6 小時, 待機時間可長達 150 小時。
請務必使用銷售包中所提供的充電器。
1. 將充電器連接到 Iqua BHS-316。
2. 將充電器插入到牆壁插座。紅色指示燈會亮起並持續閃爍。
3. 當電池充滿電時, 紅色指示燈熄滅而綠色指示燈亮起。

開機和關機

Iqua BHS-316 開機

當耳機處於斷電狀態, 按住多功能按鈕 (Multifunction) 直到綠色指示燈閃爍。

Iqua BHS-316 關機

當耳機處於通電狀態, 按住多功能按鈕 (Multifunction) 直到紅色指示燈閃爍一次後熄滅。

Iqua BHS-316 與移動電話配對

配對是將 Iqua BHS-316 和與藍牙技術兼容的移動電話連接的過程。完成此過程後, 可將 Iqua BHS-316 與所配對的移動電話配合使用。如果想將 Iqua BHS-316 與另一部移動電話配合使用, 須重複些配對過程。雖然 Iqua BHS-316 最多可與 8 台兼容的電話配對, 但每次僅可連接一台移動電話。如果已經完成了與 8 台電話的配對, 那麼第 9 台與它配對的電話將替代第一台配對的電話。
有關最新的相容性資訊, 請訪問網頁 www.iqua.com

配對過程

1. 耳機通電後, 按住音量增大 (Volume +) 和音量減小 (Volume -) 按鈕, 直到綠色指示燈和紅色指示燈交替閃爍為止。
2. 松开按鈕。Iqua BHS-316 進入配對模式。
3. 有關如何搜索和配對的詳細信息, 請參閱您的移動電話用戶指南。
4. 當移動電話找到配對的藍牙耳機, 該電話屏幕上會顯示 Iqua Essence。
5. 為了與移動電話進行配對, 請輸入 PIN 碼 0000。
6. 完成配對後, Iqua BHS-316 將自動與移動電話連接。配對和連接成功完成後, 綠色指示燈將每隔 8 秒鐘閃爍兩次。此時藍牙耳機已作好打電話和接聽電話的準備。

斷開 Iqua BHS-316 與移動電話的連接

斷開 BHS-316 與移動電話連接的最簡單的方法, 就是關閉 BHS-316。

重新連接配對的 Iqua BHS-316 與相兼容的移動電話

要重新將 Iqua BHS-316 連接到上次所使用的移動電話, 只須打開藍牙耳機, 它會自動連接到該移動電話。

當藍牙耳機暫時處於工作範圍之外 (最多 10 米, 如當用戶戴著耳機離開了移動電話時), 耳機將與移動電話斷開連接且用戶將聽到耳機發出的警報提示音。此時藍牙耳機處於“通電但無藍牙連接”模式 (綠色指示燈每 5 秒閃爍一次)。如果耳機在 10 分鐘內回到工作範圍內, 那麼 BHS-316 將自動連接到上一次連接的移動電話。但如果耳機處於工作範圍外的時間超過 10 分鐘, 那麼請同時長按多功能 (Multifunction) 按鈕和音量增大 (Volume +) 按鈕或同時長按多功能 (Multifunction) 按鈕和音量減小 (Volume -) 按鈕以重新激活連接。

通話功能

接聽功能

短暫地按多功能 (Multifunction) 按鈕便可接聽來電。

結束通話

要結束通話, 請短暫地按多功能 (Multifunction) 按鈕。通話結束時, 您將聽到提示音。拒絕來電

當您收到不想接聽的來電, 按兩下多功能 (Multifunction) 按鈕以拒絕接聽。

重撥電話

按住音量增大 (Volume+) 按鈕直到聽到提示音。對於某些型號的移動電話, 請再次按音量增大 (Volume+) 按鈕來撥打移動電話屏幕上顯示的號碼。

語音撥號 (當移動電話支持該功能)

按住音量減小 (Volume-) 按鈕直到聽到提示音 (激活移動電話的語音撥號功能), 表示您可以開始語音撥號。有關詳細信息, 請參閱您的移動電話用戶指南。請注意: 有些型號的移動電話不支持語音撥號。

調整音量

按下音量增大 (Volume+) 按鈕和音量減小 (Volume-) 按鈕來分別調高和調低音量。

通話靜音&非靜音

正在通話時, 可以同時按住多功能 (Multifunction) 按鈕和音量增大按鈕 (Volume +) 直到聽到提示音。

通話轉移

要將電話從 Iqua BHS-316 轉移到移動電話或從移動電話轉移到 Iqua BHS-316, 同時按住多功能 (Multifunction) 按鈕和音量減小 (Volume-) 按鈕。通話轉移成功時, 您會聽到提示音。

刪除配對的設備

Iqua BHS-316 最多可與 8 台設備配對。一旦它已完成了與 8 台設備的配對, 那麼第 9 台與它配對的設備將替代第一台配對的設備。為了與新設備進行配對, 您也可以刪除與該藍牙耳機配對的設備列表。耳機處於通電狀態但沒有連接任何藍牙設備時, 按住增大音量 (Volume +) 按鈕 5 秒鐘直到聽到提示音。

指示燈概要

BHS-316 耳機的指示燈既可以是綠色也可以是紅色, 而且通常伴隨聲音提示。

開機	綠色指示燈閃爍一次
關機	紅色指示燈閃爍一次後熄滅
通電但無藍牙連接	綠色指示燈每隔 5 秒鐘閃爍一次
連接激活	綠色指示燈每隔 8 秒鐘閃爍兩次
配對模式	綠色和紅色指示燈交替閃爍
電池電量不足	電池電量不足提示音響, 紅色指示燈亮起。
電池充電	紅色指示燈持續亮起

電源管理

該產品由內置不可更換的可充電電池供電。不要試圖更換該電池。可充電電池可以充電和放電幾百次, 但它最終會功能廢止。在一段時間後, 時間長短取決於使用方式和使用條件, 您會發現內置電源會供電您的產品僅僅數小時, 所以專至頻繁充電。
僅僅使用銷售包中提供的充電器對您的設備充電。不充電時, 請斷開電源。不要長期過度充電, 否則將縮短電池的壽命。
如果放著未使用完充電的電池, 它將會一直自動放電。
極端溫度可能影響電池的充電能力。保養設備的最佳溫度是 15~25°C (59~77°F)。把設備放置在過冷或過熱環境中, 如冬天或夏天放置在密閉的車內, 這將降低電池容量和使用壽命。冷或熱條件下的電池設備可能即使滿充電也不能正常工作。電池性能適當限制在非結冰條件下。不要在潮濕環境下充電。

維護與保養

- 設備不要暴露在液體、潮濕或濕氣環境中, 因為它不防水。
- 不要在粉塵或污染的環境中使用該設備。它的活動件及電子部件可能損壞。
- 不要存放該設備在高溫區域, 高溫可能縮短電子裝置的壽命, 損壞電池, 使塑膠變形或融化。
- 不要放置該設備在氣溫低的區域。當該設備返回常溫時, 潮濕空氣可能在設備內形成並損壞電子電路板。
- 不要墜落、敲擊或振動該設備。粗暴拆卸可能破壞內部電路板和精密機械結構。
- 不要使用刺激性化學藥品、清洗劑或強力去垢劑清潔該設備。
- 使用柔軟、乾淨、乾燥的布料清潔所有鏡頭。
- 不要在設備內黏貼任何東西, 以免損壞機內部件。
- 不要拆開該設備或充電器, 因為它們不可維修。拆卸該設備可能導致觸電或其他人身危害。
- 遵守當地法律, 不要把該產品當做您的日常廢物亂丟。請按照分類收集廢舊電子和電氣產品原則處理該設備。

如何獲得 IQUA 產品服務?

根據與銷售消費性產品相關的國家法律或者 IQUA 零售商提供了擔保, 如果您認為您有權要求維修或更換您的 IQUA 產品, 請與您的零售商聯繫。

一致聲明

IQUA 有限公司聲明, 本公司獨家生產的 BHS-316 產品, 符合如下規定: 1999/5/EC。該一致性聲明副本請參見: http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

อ้างอิงรูปที่ และรูปที่ 2

ภาพรวมของผลิตภัณฑ์

1. ปุ่มมัลติฟังก์ชัน เปิดปิด รับสาย/วางสาย
2. ไฟบอก บอกลักษณะของไฟสีเขียว
3. หัวเชื่อมต่อการชาร์จ หัวเชื่อมต่อ Micro USB
4. หูฟัง
5. ปุ่มเพิ่มระดับเสียง เพิ่มระดับเสียง
6. ปุ่มลดระดับเสียง ลดระดับเสียง
7. ไมโครโฟน

ชุดผลิตภัณฑ์ประกอบด้วย

- a. ชุดหูฟัง
- b. ปลั๊กหู 2 อัน (หนึ่งอันที่ชุดหูฟัง)
- c. ที่คล้องหู
- d. สายคล้องคอ (ในดาดที่เลือก)
- e. เครื่องชาร์จ
- f. คู่มือการใช้งานอย่างเร็ว

รายละเอียดผลิตภัณฑ์

รุ่น	Iqua BHS-316
ขนาด	58mm x 17.2mm x 10.7mm
น้ำหนัก	10g
เวลาสนทนา	6 ชั่วโมง
เวลาสำรอง	150 ชั่วโมง
เวลาการชาร์จ	ภายใน 2 ชม
ประเภทแบตเตอรี่	แบตเตอรี่ที่สามารถชาร์จซ้ำได้ภายใน
สถานะการชาร์จ	บลูทูธ 2.0 EDR คลาส II
รองรับบลูทูธ โปรไฟล์	Headset 1.1 และ Handsfree 1.5
การเชื่อมต่อ	จุดต่อจุด
ดูอุปกรณ์	ได้ถึง 8 อุปกรณ์ ครั้งละหนึ่งดูอุปกรณ์
ระยะทางการทำงาน	10 เมตร
ระยะอุณหภูมิการทำงาน	0°C ถึง 55°C
ระยะอุณหภูมิการเก็บรักษา	-20°C ถึง 55°C

การเริ่มต้นการใช้งาน

การชาร์จแบตเตอรี่

ก้อนไอ BHS-316 เป็นครั้งแรก คุณต้องชาร์จประมาณ 2 ชั่วโมง

เมื่อแบตเตอรี่ถูกชาร์จเต็มแล้ว จะใช้เวลานานได้ถึง 6 ชั่วโมงและเวลาสำรองได้ถึง 150 ชั่วโมง การชาร์จหรือชาร์จที่ใหม่ในชุดผลิตภัณฑ์ของคุณ

1. เชื่อมต่อสายเครื่องชาร์จกับ Iqua BHS-316
2. เสียบปลั๊กเครื่องชาร์จไปที่เต้ารับไฟที่หาได้ง่าย ให้สีแดงจะเปิดและกระพริบ
3. เมื่อแบตเตอรี่ชาร์จเต็ม ไฟสีแดงจะปิดและไฟสีเขียวจะเปิด

การเปิดและปิด

การเปิด Iqua BHS-316

เมื่อชุดหูฟังเปิด โหมดและค้างปุ่ม มัลติฟังก์ชัน จนกระทั่งไฟสีเขียวกระพริบ

การปิด Iqua BHS-316

เมื่อชุดหูฟังเปิด โหมดและค้างปุ่ม มัลติฟังก์ชัน จนกระทั่งไฟสีแดงกระพริบหนึ่งครั้งและจากนั้นจึงปิด

การจับคู่ Iqua BHS-316 กับโทรศัพท์มือถือของคุณ

การจับคู่เป็นการรวมการเชื่อมต่อ Iqua BHS-316 กับบลูทูธโทรศัพท์มือถือที่เข้ากันได้ของคุณ หลังจากกระบวนการจับคู่สำเร็จ คุณสามารถใช้ Iqua BHS-316 กับโทรศัพท์มือถือที่ดูจับคู่ได้ คุณต้องทำการจับคู่ซ้ำอีกครั้ง ถึงแม้ว่า Iqua BHS-316 จะสามารถถูกจับคู่กับโทรศัพท์ที่เข้ากันได้ถึง 8 เครื่องและจะสามารถเชื่อมต่อกับโทรศัพท์เครื่องใดเครื่องหนึ่งเท่านั้น เมื่อถูกจับคู่กับโทรศัพท์ 8 เครื่อง อุปกรณ์ที่ถูกจับคู่ที่ 9 จะแทนที่อุปกรณ์ที่ถูกจับคู่ที่ 1 สำหรับข้อมูลทุกครั้งล่าสุด กรุณาเข้าไปที่เว็บไซต์ www.iqua.com

กระบวนการจับคู่

1. เปิดชุดหูฟัง กดและค้างปุ่มเพิ่มระดับเสียงและลดระดับเสียง จนกระทั่งไฟสีเขียวและสีแดงเริ่มกระพริบสลับกัน
2. ปล่อยปุ่ม ขณะนี้ Iqua BHS-316 อยู่ในโหมดการจับคู่
3. ตรวจสอบคู่มือการใช้งานโทรศัพท์ของคุณเกี่ยวกับรายละเอียดในการค้นหาและจับคู่
4. เมื่อโทรศัพท์พบชุดหูฟัง จะแสดง Iqua Essence ที่หน้าจอ
5. ในการจับคู่กับโทรศัพท์ ให้ใส่รหัส PIN 0000
6. หลังจากจับคู่ Iqua BHS-316 จะเชื่อมต่อกับโทรศัพท์มือถือของคุณอัตโนมัติ เมื่อการจับคู่และการเชื่อมต่อสำเร็จ ไฟสีเขียวจะกระพริบสองครั้งทุก 8 วินาที ขณะนี้ชุดหูฟังพร้อมแล้วกับการโทรออกและรับสาย

การยกเลิกการเชื่อมต่อ Iqua BHS-316 กับโทรศัพท์ของคุณ

วิธีการที่ง่ายที่สุดในการยกเลิกการเชื่อมต่อ BHS-316 กับโทรศัพท์ของคุณคือปิด BHS-316

การเชื่อมต่อ Iqua BHS-316 ที่ถูกจับคู่กับโทรศัพท์ที่เข้ากันได้อีกครั้ง

ในการเชื่อมต่อ Iqua BHS-316 กับโทรศัพท์ล่าสุดที่ใช้อีกครั้ง ให้เปิดชุดหูฟังและจะทำการเชื่อมต่อกับโทรศัพท์เครื่องนั้นอัตโนมัติ

มีบางครั้งที่ชุดหูฟังหมดระยะเวลาการทำงานของบลูทูธชั่วคราว (ตัวอย่างเช่น การที่ผู้ใช้ใส่ชุดหูฟังเดินห่างออกไปจากโทรศัพท์) ชุดหูฟังจะยกเลิกการเชื่อมต่อจากโทรศัพท์และผู้ใช้จะได้ยินเสียงเตือนจากชุดหูฟัง "เปิดและปิดไม่มีการเชื่อมต่อบลูทูธ" -โหมด(ไฟสีเขียวกระพริบหนึ่งครั้งทุก 5 วินาที) ถ้าชุดหูฟังกลับไประยะเวลาภายใน 10 นาที BHS-316 จะเชื่อมต่อกับโทรศัพท์ล่าสุดอีกครั้งอัตโนมัติ ถ้าชุดหูฟังออกจากระยะเวลา 10 นาที โทรศัพท์จะปิดไฟสีเขียวและปุ่มเพิ่มระดับเสียงนานาหรือที่ปุ่มมัลติฟังก์ชันและปุ่มลดระดับเสียงเพื่อทำการเชื่อมต่อเปิดใช้งานอีกครั้ง

ฟังก์ชันการโทร

การรับสาย

กดปุ่ม มัลติฟังก์ชัน สั้นๆเพื่อรับสายเรียกเข้า

วางสาย

ในการวางสาย ให้กดปุ่ม มัลติฟังก์ชัน สั้นๆ คุณจะได้ยินเสียงเมื่อมีการวางสาย

การปฏิเสธการรับสาย

เมื่อคุณรับสายที่โทรหาที่คุณไม่ต้องการรับสาย ให้กดปุ่ม มัลติฟังก์ชัน สองครั้งที่ปฏิเสธการรับสาย

การเรียกซ้ำขงหมายเลขที่โทรล่าสุด

กดปุ่ม เพิ่มระดับเสียง จนกระทั่งได้ยินเสียง สำหรับโทรศัพท์บางรุ่น ให้กดปุ่มเพิ่มระดับเสียงอีกครั้งเพื่อเรียกหมายเลขที่โทรล่าสุด

การโทรออกด้วยเสียง (เมื่อโทรศัพท์พร้อมรับ)

กดปุ่ม ลดระดับเสียง จนกระทั่งได้ยินเสียง (ลักษณะการโทรออกด้วยเสียงทำงานที่โทรศัพท์) พูดแต่เสียงดูรายละเอียดที่คู่มือการใช้งาน โทรศัพท์ของคุณ โทรศัพท์บางรุ่นจะไม่รองรับการโทรด้วยเสียง

การปรับระดับเสียง

กดปุ่มเพิ่มระดับเสียงเพื่อเพิ่มระดับเสียง กดปุ่มลดระดับเสียงเพื่อลดระดับเสียง

ปิดเสียง & เปิดเสียง

ระหว่างที่อยู่ในสายให้กดปุ่มมัลติฟังก์ชันและปุ่มเพิ่มระดับเสียงจนกระทั่งคุณได้ยินเสียง

สลับกันระหว่างโทรศัพท์ & ชุดหูฟัง

ในการโอนสายจาก Iqua BHS-316 ไปที่โทรศัพท์ของคุณหรืออย่างอื่นในลักษณะเดียวกัน ให้กดปุ่มมัลติฟังก์ชันและปุ่มลดระดับเสียง คุณจะได้ยินเสียงเมื่อมีการโอนสาย

ลบดูอุปกรณ์

Iqua BHS-316 สามารถจับคู่ได้มากถึง 8 อุปกรณ์ เมื่อมีการจับคู่แล้วถึง 8 อุปกรณ์ที่ 9 จะแทนที่อุปกรณ์ที่ 1 คุณสมารถที่จะลบการดูอุปกรณ์ของชุดหูฟังได้เช่นกันเพื่อที่จะจับคู่กับอุปกรณ์ใหม่ในขณะที่ชุดหูฟังเปิดและเชื่อมต่อกับดูอุปกรณ์บลูทูธใดๆ ให้กดปุ่มเพิ่มระดับเสียงเป็นเวลา 5 วินาทีจนกระทั่งคุณได้ยินเสียง

สรุปเกี่ยวกับไฟแสดงสถานะ

ไฟ LED ของ BHS-316 สามารถเป็นสีเขียวหรือสีแดงและมีสัญลักษณ์เสียงประกอบ	เปิด	ไฟ LED สีเขียวกระพริบหนึ่งครั้ง
ปิด	ไฟ LED สีแดงกระพริบหนึ่งครั้งและจากนั้นจึงปิด	
เปิดแต่ไม่มีการเชื่อมต่อบลูทูธ	ไฟ LED สีเขียวกระพริบหนึ่งครั้งทุก 5 วินาที	
การเชื่อมต่อทำงาน	ไฟ LED สีเขียวกระพริบสองครั้งทุก 8 วินาที	
โหมดการจับคู่	ไฟ LED สีเขียวและสีแดงกระพริบสลับกัน	
แบตเตอรี่ต่ำ	เสียงแบตเตอรี่ต่ำแสดง ไฟ LED สีแดงกระพริบ	
กำลังชาร์จแบตเตอรี่	ไฟ LED สีแดงกระพริบอย่างต่อเนื่อง	

การจัดการพลังงาน

ผลิตภัณฑ์นี้ใช้พลังงานจากแบตเตอรี่ที่สามารถชาร์จซ้ำได้ซึ่งไม่สามารถเปลี่ยนได้ อย่างไรก็ตามที่จะเปลี่ยนแบตเตอรี่ แบตเตอรี่แบบชาร์จได้สามารถชาร์จได้และในบางกรณีได้อัตโนมัติแบบแบตเตอรี่จะเสื่อมสภาพในที่สุด หลังจากเวลาผ่านไปแบตเตอรี่จะมีประสิทธิภาพและการใช้งานแบบแบตเตอรี่ อุปกรณ์ที่ใช้งานกับแบตเตอรี่จะทำงานในแบตเตอรี่จะไฟพลังงานกับผลิตภัณฑ์ของคุณเพียงสองสามชั่วโมงเท่านั้นซึ่งต้องการให้คุณชาร์จบ่อยขึ้น

ให้ชาร์จอุปกรณ์ของคุณกับเครื่องชาร์จที่ใหม่ในชุดอุปกรณ์ผลิตภัณฑ์เท่านั้น ดอปลั๊กเครื่องชาร์จออกเมื่อไม่ใช้ หากค้างอุปกรณ์ให้เชื่อมต่อกับเครื่องชาร์จนานเกินความจำเป็น เนื่องจากการชาร์จอาจจะทำให้อายุการใช้งานแบตเตอรี่สั้นลง

แบตเตอรี่ที่ชาร์จเต็มแล้วจะคายประจุออกเองตามระยะเวลา

ระดับอุณหภูมิที่รุนแรงอาจกระทบต่อประสิทธิภาพของการชาร์จแบตเตอรี่ การเก็บอุปกรณ์ให้อยู่อุณหภูมิระหว่าง 15°C และ 25°C (59°F และ 77°F) การวางอุปกรณ์ให้อยู่สถานที่ที่ร้อนหรือเย็น เช่นในรถที่อยู่ในสถานะที่ร้อนหรือเย็นจะเป็นการลดประสิทธิภาพและการใช้งานแบบแบตเตอรี่ อุปกรณ์ที่ใช้งานกับแบตเตอรี่ที่ร้อนหรือเย็นอาจจะไม่ทำงานชั่วคราวถึงแม้จะชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้วก็ตาม ประสิทธิภาพของแบตเตอรี่จะลดลงอย่างมากเมื่ออยู่ในอุณหภูมิสูงเกินไป อากาศที่เย็นเกินไปในสภาพที่มีความชื้น

การดูแลและการบำรุงรักษา

- อย่าให้อุปกรณ์สัมผัสกับของเหลว ความเปียกชื้นหรือความชื้น เนื่องจากอุปกรณ์กันน้ำไม่ได้
- อย่าใช้หรือเก็บอุปกรณ์ในพื้นที่ที่มีฝุ่น สบปรก เนื่องจากการทำให้อินสวที่เสียดและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ชำรุดเสียหายได้
- อย่าเก็บอุปกรณ์ไว้ในพื้นที่ร้อน อุณหภูมิที่สูงสามารถทำให้อายุการใช้งานอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์สั้นลง แบตเตอรี่ชาร์จและทำให้อายุการใช้งานของแบตเตอรี่สั้นลงและจะเสียหายได้
- อย่าเก็บอุปกรณ์ไว้ในพื้นที่เย็น เมื่ออุปกรณ์กลับสู่อุณหภูมิปกติ ความเปียกชื้นสามารถก่อตัวภายในอุปกรณ์และทำลายแผงวงจรอิเล็กทรอนิกส์ได้
- อย่าโดน เคาะ หรือเขย่าอุปกรณ์ การใช้อุปกรณ์อย่างไม่ระมัดระวังอาจทำลายแผงวงจภายในและกลไกให้แตกได้
- อย่าใช้สารเคมีที่มีฤทธิ์รุนแรง น้ำยาทำความสะอาด หรือหมักฟอกในการทำความสะอาดอุปกรณ์
- ใช้ผามอบ สะอาดแห้งในการทำความสะอาดเครื่อง
- อย่าให้อุปกรณ์ของคุณสัมผัสกับวัตถุฉุนเฉียวเนื่องจากการจะทำให้เกิดรอยขีดข่วนและชำรุดเสียหายได้
- อย่าใส่สิ่งใดลงไปในอุปกรณ์เพราะอาจทำให้ชิ้นส่วนภายในชำรุดเสียหายได้
- อย่าถอดชิ้นส่วนของอุปกรณ์หรือเครื่องชาร์จเนื่องจากไม่มีชิ้นส่วนที่สามารถซ่อมแซมได้และการถอดชิ้นส่วนออกจากอุปกรณ์อาจทำให้คุณได้รับอันตรายจากแรงดันไฟฟ้าหรืออันตรายอื่นๆ
- ปฏิบัติตามกฎระเบียบที่ใช้น้องถิ่นของท่านและอย่าทิ้งอุปกรณ์ร่วมกับขยะปกติในครัวเรือน ให้กำจัดผลิตภัณฑ์นี้ในระบบรวบรวมสำหรับผลิตภัณฑ์ขยะไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์

ฉันสามารถส่งผลิตภัณฑ์ IQUA เข้ารับบริการได้อย่างไร

หากคุณเชื่อมั่นว่าคุณมีสิทธิในการที่จะซ่อมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ IQUA ตามสิทธิอันชอบธรรมตามกฎหมายของคุณโปรดอ่านกฎหมายที่บังคับใช้ภายในประเทศเกี่ยวกับกรำงจำหน่ายสินค้าอุปโภคบริโภคหรือประกันคุณภาพผลิตภัณฑ์จากผู้ผลิต IQUA ให้กับคุณ กรุณาติดต่อผู้ผลิตของคุณ

คำประกาศเรื่องความสอดคล้อง

บริษัท, Iqua Ltd., ขอประกาศภายใต้ความรับผิดชอบของเราแก่เพียงผู้ว่าผลิตภัณฑ์ BHS-316 นี้มีคุณสมบัติสอดคล้องกับบทบัญญัติของ Council Directive: 1999/5/EC ด้านของคำประกาศเรื่องความสอดคล้องบนเว็บไซต์ http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

図 1 と図 2 を参照

製品概要

- 1. [多機能] ボタン 電源のオンとオフ、通話の応答と終了
- 2. インジケータライト 緑色や赤ライトによる状態の表示
- 3. 充電器コネクタ マイクロ USB コネクタ
- 4. イヤピース
- 5. [音量アップ] ボタン 音量の増加
- 6. [音量ダウン] ボタン 音量の減少
- 7. マイク

セールスパッケージ内容

- a. ヘッドセット
- b. イヤピース 2 個 (ヘッドセットに1つ)
- c. イヤーフック
- d. ネットストラップ (市場によって異なる)
- e. 壁掛け充電器
- f. クイックガイド

製品仕様

モデル	Iqua BHS-316
サイズ	58mm x 17.2mm x 10.7mm
重量	10g
最大通話時間	6 時間
最大待受時間	150 時間
充電所要時間	2 時間
電池タイプ	内蔵充電式電池
Bluetooth 規格	Bluetooth 2.0 EDR Class II
Bluetooth プロファイル	Bluetooth プロファイル ヘッドセット 1.1 とハンズフリー 1.5
接続	ポイントツーポイント
ペアリング デバイス	最高 8 台、一度に 1 台
動作可能距離	10m
動作温度範囲	0 ~ 55°C
保管温度範囲	-20 ~ 55°C

はじめに

電池の充電

BHS-316 を初めてご使用になる前に、このヘッドセットを約 2 時間充電してください。完全に充電した電池の最大通話時間は 6 時間、最大待受時間 150 時間です。セールスパッケージ付属の充電器を必ずご使用ください。

- 1. 充電器ケーブルを Iqua BHS-316 に接続します。
- 2. 充電器を壁側コンセントに差し込みます。赤色 LED が点灯して、点滅し続けます。
- 3. 電池の充電が完了すると、赤色 LED が消滅して、緑色 LED が点灯します。

電源のオンとオフ

Iqua BHS-316 の電源を入れる

ヘッドセットの電源が入っていないときに、緑色ライトが点滅するまで [多機能] ボタンを長く押します。

Iqua BHS-316 の電源を切る

ヘッドセットの電源が入っているときに、赤色ライトが 1 回点滅するまで [多機能] ボタンを長く押します。

BHS-316 とご使用携帯電話とのペアリング

ペアリングは Iqua BHS-316 と互換性ある Bluetooth 携帯電話と接続するのに必要な手順です。この手順の完了後、Iqua BHS-316 およびそれとペアリングした携帯電話を使用できます。Iqua BHS-316 を別の携帯電話と一緒に使用するには、ペアリング手順を繰り返す必要があります。Iqua BHS-316 は最大 8 台の携帯電話とペアリングできますが、一度に 1 台の携帯電話だけでは接続できません。8 台の携帯電話とペアリングした後に 9 台目をペアリングすると、1 台目にペアリングした携帯電話と入れ替わります。

互換性ある携帯電話の最新情報については、www.iqua.com をご覧ください。

ペアリング手順

- 1. ヘッドセットの電源を入れ、緑色ライトと赤色ライトが交互に点滅するまで [音量アップ] ボタンと [音量ダウン] ボタンの両方を長く押します。
- 2. ボタンから指を放します。Iqua BHS-316 が現在、ペアリング モードになっています。
- 3. 携帯電話の検索とペアリングの方法については、ご使用の携帯電話のユーザーガイドを参照してください。
- 4. 携帯電話でこのヘッドセットを検出すると、画面に Iqua Essence が表示されます。
- 5. 操作中の携帯電話とペアリングするには、PIN コード 0000 を入力します。
- 6. ペアリングが完了すると、Iqua BHS-316 と操作中の携帯電話が自動的に接続されます。ペアリングと接続が完了すると、緑色ライトが 8 秒ごとに 2 回点滅します。ここでヘッドセットを使用した通話の発信と受信の準備ができました。

Iqua BHS-316 と携帯電話との接続を切断する

BHS-316 の電源を切ると、BHS-316 と携帯電話の接続が簡単に切断できます。

ペアリングしている Iqua BHS-316 と互換性ある携帯電話と再接続する

Iqua BHS-316 と最後に接続した携帯電話と再接続するには、ヘッドセットの電源を入れるだけで、携帯電話に自動的に接続されます。

ヘッドセットが Bluetooth の動作範囲 (ヘッドセットを着着したまま携帯電話から離れた使用可能な最大動作距離 10 m) 以上の距離に一時的に離れた場合、ヘッドセットは携帯電話との接続が切断され、ヘッドセットから警告音が発せられます。ヘッドセットは現在、[電源オンで Bluetooth 接続なし] モード (緑色ライトが 5 秒ごとに点滅します) になっています。ヘッドセットが 10 分間以内に動作範囲の位置にあると、BHS-316 は最後に接続した携帯電話と自動再接続されます。ヘッドセットが 10 分間以上に動作範囲から離れた場合は、多機能ボタンと [音量アップ] ボタンの両方を長く押すか、多機能ボタンと [音量ダウン] ボタンの両方を長く押すと、再接続されます。

通話機能

通話に応答する

受信した通話に応答するには、[多機能] ボタンを軽く押します。

通話を終了する

話中の通話を終了するには、[多機能] ボタンを軽く押します。通話が終了すると、トーンが 1 回聞こえます。

通話を拒否する

応答したくない通話を受信した場合、[多機能] ボタンを 2 回押すと拒否できます。

最後にかけた番号にダイヤルする

トーンが聞こえるまで [音量アップ] ボタンを長く押します。携帯電話のモデルによっては、[音量アップ] ボタンを再度押して、携帯電話に表示された番号をダイヤルするものもあります。

音声ダイヤル (携帯電話がサポートする場合は)

トーンが聞こえるまで [音量ダウン] ボタンを長く押し (音声ダイヤル機能は携帯電話から有効になります)、音声タグから通話します。詳しくは携帯電話のユーザーガイドを参照してください。携帯電話モデルによっては、音声ダイヤルをサポートしていないものがあります。

音量調節

[音量アップ] ボタンを押して音量を大きくします。[音量ダウン] ボタンを押して音量を小さくします。

ミュートとミュート解除

継続している通話中に、トーンが 1 回聞こえるまで [多機能] ボタンと [音量アップ] ボタンの両方を押します。

携帯電話とヘッドセットの間を切り替える

To transfer call from Iqua BHS-316 から携帯電話へまたはその逆に通話を転送するには、[多機能] ボタンと [音量ダウン] ボタンの両方を長く押します。転送が完了すると、トーンが 1 回聞こえます。

ペアリング デバイスの削除

Iqua BHS-316 ではデバイス 8 台までペアリングできます。デバイス 8 台とペアリングした後に 9 台目をペアリングすると、1 台目のペアリングした携帯電話と入れ替わります。または新しいデバイスとペアリングするために、ヘッドセット リストからペアリング デバイスを削除することもできます。ヘッドセットの電源が入ったままで Bluetooth デバイスと接続されていない間に、トーンが 1 回聞こえるまで [音量アップ] ボタンを 5 秒間押します。

ライト表示の要約

BHS-316 の LED ライトは、通常はトーン信号とともに緑色や赤色になります。

- 電源オン 緑色 LED が 1 回点滅します
- 電源オフ 赤色 LED が 1 回点滅します
- 電源オンで Bluetooth 接続なし 緑色 LED が 5 秒ごとに 1 回点滅します
- 接続中 緑色 LED が 8 秒ごとに 2 回点滅します
- ペアリングモード 緑色 LED と赤色 LED が交互に点滅します
- 電池切れ トーンが鳴り、赤色 LED が点滅します
- 電池充電中 赤色 LED が連続して点滅します

電池について

本機は、充電できる内蔵電池を電源として使用しています。電池を取り外さないでください。電池は、数百回充電と放電を繰り返すことができますが、次第に消耗します。電池の使用法や使用条件によって異なりますが、一定期間が経過すると使用時間が通常より極端に短くなり、頻繁に充電を行わなければならないようになります。充電の際は、必ずセールスパッケージ付属の充電器を使用してください。充電器を使用していないときは、電気プラグからプラグを抜き、本機からも取り外してください。過充電は、電池の寿命を短くする場合がありますので、充電が完了した電池を充電器に接続したまま放置しないでください。完全に充電された電池は使用しなくても徐々に放電します。極端な温度状況のもとでは、電池の充電機能が低下する場合があります。電池は常に 15 °C ~ 25 °C (59 °F ~ 77 °F) の温度範囲で保管するようにしてください。夏の閉め切った車中や寒い冬の日など。高温または低温の場所に電池を放置しておく、電池の容量と寿命が短くなります。高温または低温状態の電池は、完全に充電されていても取り付けたときに一時的に本機が動作しない場合があります。0 °C 以下では、電池の性能が著しく制限されます。温度の高い所では充電しないでください。

お手入れとメンテナンス

- 本機は防水性ではないため、水気や湿気が多い場所で使用しないでください。
- ほごりが多く、清潔でない場所で使用または保管しないでください。本機の可動部と電子部品が損傷することがあります。
- 高温の場所で保管しないでください。高温状態では、電子機器の寿命を短くするだけでなく、電池が損傷したり、特定のプラスチック部品が変形したり、溶けたりする原因となります。
- 低温の場所で保管しないでください。本機を通常の温度まで暖めると、本体の内部に結露が発生し、電気回路基板上に損傷をきたすことがあります。
- 本機を落としたり、たいたり、振ったりしないでください。手荒に取り扱ったり、内部の回路基板と優れた構造に損傷をきたすことがあります。
- 本機のお手入れをする場合、刺激の強い化学薬品、洗浄液、または強い洗剤を使用しないでください。
- レンズを洗浄する場合、乾いた清潔な柔らかい布を使用してください。
- 先のとがったもので本機に触れると、傷や損傷をきたすおそれがあるので避けてください。
- 内部にもを差し込まないでください。内部の構成部品に損傷をきたす場合があります。
- 本機または充電器内部には、ユーザーが整備可能な部品はないため、分解しないでください。分解すると、危険電圧およびその他の危険が発生する恐れがあります。
- 電池は、地方自治体の規定に従って廃棄するか、リサイクルしてください。家庭の一般廃棄物として処分しないでください。電気および電子機器を廃棄する際、適切な分別収集システムに従って廃棄してください。



IQUA 製品のサービスはどのように受けることができますか?

消費者製品の販売または、IQUA製品の販売店が行う保証に適用される国際法の下での制定法上の権利に基づいて、お客様が購入したIQUA製品の修理または交換を請求する権利があると認められる場合は、販売店までご連絡ください。

適合宣言

Iqua Ltd. は、本製品「BHS-316」が、Council Directive: 1999/5/ECの必須要件および関連するその他の規定に準拠することを本書によって宣言します。適合宣言書のコピーは、http://www.iqua.com/declaration_of_conformity にあります。

Copyright © 2008 Iqua Ltd

देखें आकृति 1 और आकृति 2

उत्पाद का सहिवलोकन

- बहु-फंक्शन बटन पावर ऑन/ऑफ, उत्तर दें/कॉल समाप्त करें
- संकेतिक प्रकाश हरा और लाल प्रकाश के साथ स्थिति संकेत
- चारजगि कनेक्टर माइक्रो यूएसबी कनेक्टर
- इयरपीस
- वॉल्यूम + बटन वॉल्यूम बढ़ाता है
- वॉल्यूम - बटन वॉल्यूम घटाता है
- माइक्रोफोन

बिक्री पैकेज सामग्री

- हेडसेट
- 2 ईयरप्लग (एक हेडसेट पर)
- इयरड्रक
- ग्रदन का स्ट्रैप (चुनिदा बाजारों में)
- दीवार चार्जर
- शीघ्र गाइड

शुरुआत करना

बैटरी चार्ज करना

- BHS-316** का पहली बार प्रयोग करने से पहले, आपको इसे लगभग 2 घंटे तक चार्ज अवश्य करना चाहिए।
- जब बैटरी पूरी तरह चार्ज हो, तो यह 6 घंटों तक का वार्ता-समय और 150 घंटों तक का स्टैंड बाइ समय प्रदान करती है। हमेशा बिक्री पैकेज में प्रदान किए गए चार्जर का प्रयोग करें।
- चार्जर केबल को Iqua BHS-316 से जोड़ें।
 - चार्जर को दीवार के सॉकेट में लगाएँ। लाल लेड चालू हो जाएगी और फ्लैश करना शुरू कर देगी।
 - जब बैटरी पूरी तरह चार्ज हो जाती है, तो लाल लेड बंद हो जाता है और हरा लेड चालू हो जाता है।

बंद या चालू करना

Iqua BHS-316 चालू करना

जब हेडसेट की पावर बंद हो, तो बहु-फंक्शन -बटन को तब तक दबाएँ और पकड़े रहें जब तक हरा प्रकाश फ्लैश नहीं करता।

Iqua BHS-316 बंद करना

जब हेडसेट की पावर चालू हो, तो बहु-फंक्शन -बटन को तब तक दबाएँ और पकड़े रहें जब तक लाल प्रकाश एक बार फ्लैश करके बंद नहीं हो जाता।

Iqua BHS-316 का अपने मोबाइल फोन के साथ जोड़ा बनाना

जोड़ा बनाना अपने संगत ब्ल्यूटूथ मोबाइल फोन को Iqua BHS-316 से जोड़ने की प्रक्रिया है। यह प्रक्रिया पूरी होने के बाद, आप Iqua BHS-316 का जोड़ा बनाए गए मोबाइल फोन के साथ प्रयोग कर सकते हैं। यदि आप Iqua BHS-316 को अन्य मोबाइल फोन के साथ प्रयोग करना चाहते हैं, तो आपको जोड़ा बनाने की प्रक्रिया दोहरानी होगी। हालाँकि Iqua BHS-316 का 8 संगत फोन तक से जोड़ा बनाया जा सकता है, लेकिन एक समय पर इसे एक ही फोन से जोड़ा जा सकता है। जब इसे 8 फोन के साथ जोड़ा बना लिया जाएगा, तो जोड़े का नौवाँ उपकरण जोड़ा व नाए गए पहले उपकरण का स्थान ले लेगा। नवीनतम संगतता जानकारी के लिए, कृपया यहाँ जाएँ www.iqua.com।

जोड़ा बनाने की प्रक्रिया

- हेडसेट की पावर चालू करें, वॉल्यूम + और वॉल्यूम - दोनों बटनों को तब तक दबाएँ और पकड़े रहें जब तक हरा और लाल प्रकाश वेकल्पिक रूप से फ्लैश करना शुरू न कर दें।
- बटन छोड़ दें। Iqua BHS-316 अब जोड़े के मोड में है।
- खोज करने और जोड़ा बनाने के तरीके के विवरण के लिए, कृपया अपने मोबाइल फोन की प्रयोक्ता गाइड देखें।
- जब फोन को हेडसेट मिला जाएगा, तो यह स्क्रीन पर Iqua Essence दिखाएगा।
- फोन के साथ जोड़ा बनाने के लिए, PIN कोड 0000 दर्ज करें।
- जोड़ा बनाने के बाद, Iqua BHS-316 आपके मोबाइल फोन से स्वचालित ढंग से जुड़ जाएगा। जोड़ा बनाना और कनेक्शन सफल हो जाने के बाद, हरा प्रकाश हर 8 सेकंड पर दो बार फ्लैश करता है। हेडसेट अब कॉल करने और कॉल प्राप्त करने के लिए तैयार है।

अपने फोन से Iqua BHS-316 का संपर्क हटाना

BHS-316 और अपने फोन का संपर्क हटाने का सबसे आसान तरीका है, बस BHS-316 को बंद करना।

जोड़ा बनाए गए Iqua BHS-316 को संगत फोन से पुनः जोड़ना

पछिले प्रयोग किए गए फोन से Iqua BHS-316 को फिर से जोड़ने के लिए, बस हेडसेट को चालू कर दें और यह स्वचालित ढंग से फोन से संपर्क जोड़ लेगा। ऐसे अवसर होंगे जब हेडसेट अस्थायी तौर पर ब्ल्यूटूथ संचालन पट्टे के बाहर हो जाएगा (10 मीटर तक, जैसे हेडसेट पहने हुए प्रयोक्ता फोन से दूर चला जाए), तब हेडसेट का फोन से संपर्क टूट जाएगा और प्रयोक्ता को हेडसेट से चेतनायी ध्वनि सुनाई देगी। हेडसेट अब "पावर चालू" ले कनि कोई ब्ल्यूटूथ संपर्क नहीं - मोड में है (हरा प्रकाश हर 5 सेकंड में एक बार फ्लैश करता है)। यदि हेडसेट 10 मिनट के भीतर वापस पट्टे में आ जाता है, तो BHS-316 पछिले फोन के साथ स्वतः संपर्क स्थापित कर लेता है। यदि हेडसेट 10 मिनट से अधिक पट्टे से बाहर रहता है, तो संपर्क को पुनः सक्रिय करने के लिए बहु-फंक्शन और वॉल्यूम + बटनों या बहु-फंक्शन और वॉल्यूम - बटनों दोनों को लंबे समय तक दबाएँ।

कॉल फंक्शंस

कॉल का उत्तर देना

आने वाली कॉल का उत्तर देने के लिए बहु-फंक्शन -बटन को थोड़ी देर के लिए दबाएँ।

कॉल समाप्त करना

सक्रिय कॉल समाप्त करने के लिए, बहु-फंक्शन -बटन दबाएँ। जब कॉल समाप्त हो जाएगी तो आप एक ध्वनि सुनेंगे।

कॉल अस्वीकार करना

जब आप ऐसी आने वाली कॉल प्राप्त करते हैं जिसे आप उत्तर नहीं देना चाहते, तो अस्वीकार करने के लिए बहु-फंक्शन-बटन को दो बार दबाएँ।

डायल किया गया पछिला नंबर पुनः डायल करना

वॉल्यूम + बटन को तब तक दबाएँ और पकड़े रहें जब तक आप ध्वनि नहीं सुनते। कुछ फोन मॉडल में, फोन पर प्रदर्शित नंबर को डायल करने के लिए वॉल्यूम + बटन को फिर से दबाएँ।

ध्वनि डायलिंग (जब फोन द्वारा समर्थन हो)

वॉल्यूम - बटन को तब तक दबाएँ और पकड़े रहें जब तक आप ध्वनि नहीं सुनते (फोन पर ध्वनि डायलिंग वशिष्टता सक्रिय कर दी जाती है), ध्वनि टैग से बोले। विवरण के लिए अपने मोबाइल फोन की प्रयोक्ता गाइड देखें। कुछ फोन मॉडल ध्वनि डायलिंग का समर्थन नहीं करते।

वॉल्यूम समायोजित करना

वॉल्यूम बढ़ाने के लिए वॉल्यूम + बटन दबाएँ। वॉल्यूम कम करने के लिए वॉल्यूम - बटन दबाएँ।

म्यूट व अन-म्यूट

चल रही कॉल के दौरान, बहु-फंक्शन और वॉल्यूम + बटन दोनों को तब तक दबाएँ और पकड़े रहें जब तक आप ध्वनि नहीं सुनते।

उत्पाद का विवरण

मॉडल	Iqua BHS-316
आकार	58mm x 17.2mm x 10.7mm
वजन	10ग्राम
वार्ता-समय	6घंटे
स्टैंडबाइ समय	150घंटे
चारजगि समय	2घं के भीतर
बैटरी का प्रकार	आंतरिक पुनः चार्ज योग्य बैटरी
ब्ल्यूटूथ मानक	2.0 EDR श्रेणी II
समर्थित ब्ल्यूटूथ प्रोफाइल	Headset 1.1 और Handsfree 1.5
कनेक्शन	पॉइंट-टु-पॉइंट
जुड़े हुए उपकरण	एक समय में 8 तक
संचालन दूरी	10 मीटर
संचालन तापमान श्रेणी	0°से से 55°से तक
संग्रहण तापमान श्रेणी	-20°से से 55°से तक

फोन व हेडसेट के बीच अदला-बदली

अपने फोन से या विपरीत कॉल स्थानांतरित करने के लिए, बहु-फंक्शन और वॉल्यूम - बटन दोनों को दबाएँ और पकड़े रहें। जब स्थानांतरण सफल हो जाएगा, तो आप एक ध्वनि सुनेंगे।

जोड़ा बनाए गए उपकरण मॉडिन

Iqua BHS-316 का 8 तक उपकरणों के साथ जोड़ा बनाया जा सकता है। जब इसे 8 फोन के साथ जोड़ा बना लिया जाएगा, तो जोड़े का नौवाँ उपकरण जोड़ा बनाए गए पहले उपकरण का स्थान ले लेगा। नए उपकरण के साथ जोड़ा बनाने के लिए आप जोड़ा बनाए गए हेडसेट उपकरणों का सूची को मॉडि भी सकते हैं। जब हेडसेट की पावर चालू हो लेकनि यह कसि ब्ल्यूटूथ उपकरण के साथ जुड़ा हुआ न हो, तो 5 सेकंड के लिए वॉल्यूम + बटन को दबाएँ और पकड़े रहें जब तक कि आप ध्वनि नहीं सुनते।

प्रकाश संकेत सार

BHS-316 का लेड प्रकाश हरा या लाल हो सकता है और उनके साथ आम तौर से ध्वनि संकेत होता है।

पावर चालू

पावर बंद

पावर चालू लेकिन कोई ब्ल्यूटूथ संपर्क नहीं

कनेक्शन सक्रिय

जोड़ा बनाने का मोड

बैटरी कम

बैटरी चार्ज हो रही है

हरा लेड एक बार फ्लैश करता है

लाल लेड एक बार फ्लैश करके बंद नहीं हो जाता

हरा प्रकाश हर 5 सेकंड में एक बार फ्लैश करता है

हरा लेड हर 5 सेकंड में दो बार फ्लैश करता है

हरा और लाल लेड वेकल्पिक रूप से फ्लैश करता है

बैटरी कम ध्वनि चलाई जाती है, लाल लेड फ्लैश करता है।

लाल लेड लगातार फ्लैश करता है

पावर प्रबंधन

यह उत्पाद अंतर्निर्मित पुनः चार्ज योग्य बैटरी से शक्ति-प्राप्त करता है जिसे बदला नहीं जा सकता। बैटरी बदलने की कोशिश न करें। पुनः चार्ज योग्य बैटरी को सेंकडों बार चार्ज और डिस्चार्ज किया जा सकता है, लेकिन अंततः यह बेकार हो जाएगी। कुछ समयवधि के बाद, जो प्रयोग और प्रयोग की स्थितियों पर निर्भर करेगा, आपको पता चलेगा कि अंतर्निर्मित बैटरी आपके उत्पाद को केवल कुछ ही घंटों के लिए पावर देती है और आपको इसे अधिक बार-बार चार्ज करना पड़ता है। अपने उपकरण को केवल बिक्री पैकेज में प्रदान किए गए चार्जर से ही चार्ज करें। जब चार्जर प्रयोग में न हो तो प्लग निकाल दें। उपकरण को चार्जर के साथ जस्तर से अधिक समय तक जुड़े हुए न छोड़ें, क्योंकि अधिक-चार्ज होने से बैटरी का जीवन-काल कम हो सकता है। यदि बैटरी का अप्रयुक्त छोड़ दिया जाए, तो पूरी तरह से चार्ज बैटरी समयानुसार खुद को डिस्चार्ज कर लेगी। तापमान की चरम स्थितियों बैटरी के चार्ज होने की क्षमता को प्रभावित करेगी। उपकरण को हमेशा 15 °C और 25 °C (59 °F और 77 °F) के बीच रखने की कोशिश करें। उपकरण को गरम या ठंडे स्थानों पर छोड़ने से, जैसे कि गरमियों में बंद कार या सर्दियों की स्थितियों में, बैटरी की क्षमता और जीवन-काल कम कर देगा। गरम या ठंडी बैटरी के साथ कोई उपकरण कुछ समय तक काम नहीं भी कर सकता चाहे बैटरी पूरी तरह से चार्ज ही क्यों न हो। बैटरी का निष्पादन जमाव से काफ़ी नीचे के तापमान में विशेष रूप से सीमित होता है। आर्द्र के वातावरण में चार्ज न करें।

देखभाल और रखरखाव

- उपकरण को तरल, नमी या आर्द्रता में न ले जाएँ क्योंकि यह जल-अप्रभावी न ही है।
- उपकरण का धूल-भरे, और गंदे क्वेत्तों में प्रयोग या संग्रहण न करें। इसके गत मिनि भागों और इलेक्ट्रॉनिक घटकों को नुकसान पहुँच सकता है।
- उपकरण का गरम क्वेत्तों में संग्रहण न करें। उच्च तापमान इलेक्ट्रॉनिक उपकरणों का जीवन छोटा कर सकता है, बैटरियों को नुकसान पहुँचा सकता है, और कुछ प्लास्टिक को लपेट या पछिला सकता है।
- उपकरण का ठंडे क्वेत्तों में संग्रहण न करें। जब उपकरण अपने सामान्य तापमान पर लौट आता है, तो उपकरण के भीतर नमी बन सकती है और वह इलेक्ट्रॉनिक कि सर्कट बोर्ड को नुकसान पहुँचा सकता है।
- उपकरण को गरिऐँ, टकराएँ, या झटका न दें। खराब इस्तेमाल से आंतरिक सर्कट बोर्ड और बारीक यंत्र-वजिज्ञान टूट सकता है।
- उपकरण को साफ करने के लिए कठोर रसायनों, गलाने वाले सफाई के पदार्थों, या कड़े डिट्रिजेंट का प्रयोग न करें।
- कसि लेंस को साफ करने के लिए कोमल, साफ, सूखे कपड़े का प्रयोग करें।
- अपने उपकरण को पैनी वस्तुओं के संपर्क में न लाएँ क्योंकि इससे खरोंचे लगेंगे और नुकसान होगा।
- उपकरण के भीतर कुछ न चपिकाएँ क्योंकि इससे आंतरिक घटकों को नुकसान पहुँच सकता है।
- उपकरण या चार्जर को खंडित न करें क्योंकि उनमें सर्वसि-योग्य हसिसे-पुरजे न ही हैं और उपकरण खोलने से आपका सामना खतरनाक वोल्टेज या अन्य खतरों से हो सकता है।
- अपने स्थानीय नयियों के अनुसार कार्रवाई करें और इस उत्पाद का निपटान अपने सामान्य घरेलू कचरे के भाग के रूप में न करें। बजिली और इलेक्ट्रॉनिक उत्पादों के लिए लागू होने वाली अलग-अलग संग्रह प्रणाली का पालन करें।



अपने IQUA उत्पाद की सर्वसि कैसे कारवाएँ?

यदि आपका मानना है कि उपभोक्ता उत्पादों की बिक्री से संबंधित लागू राष्ट्रीय कानूनों के अंतर्गत अपने वैधानिक अधिकारों या जसि खुदरा विक्रेता ने आपको IQUA उत्पाद बेचा है उसके द्वारा दी जाने वाली वारंटी के आधार पर आप अपने IQUA उत्पाद की मरम्मत या बदले जाने के योग्य हैं, तो कृपया अपने खुदरा विक्रेता से संपर्क करें।

अपेक्षा-पूर्त की घोषणा

हम, Iqua लि., अपनी एकमात्र जमिमेदारी के अंतर्गत घोषणा करते हैं, कि उत्पाद, BHS-316, नमिनलखित परिधि दशि-नरिदेशों की अपेक्षा-पूर्त करता है: 1999/5/EC. अपेक्षा-पूर्त की घोषणा की प्रतिलिपि http://www.iqua.com/declaration_of_conformity पर मलि सकती है।

Xem Hình 1 và Hình 2

Miêu tả tổng quát về sản phẩm

1. Multifunction button	Nút tắt/mở nguồn, trả lời/kết thúc cuộc gọi
2. Đèn báo	Báo tình trạng bằng đèn Xanh và đèn Đỏ
3. Đầu kết nối sạc	Đầu kết nối sạc USB nhỏ
4. Tai nghe	
5. Volume+ button	Nút tăng âm lượng
6. Volume- button	Nút giảm âm lượng
7. Micrô	

Nội dung gói bán

- Bộ tai nghe
- 2 nút tai nghe (một ở tai nghe)
- Móc tai
- Dây đeo cổ (ở thị trường chọn)
- Bộ sạc tường
- Tập hướng dẫn nhanh

Bắt đầu sử dụng

Sạc pin

Trước khi sử dụng BHS-316 lần đầu, bạn phải sạc nó trong khoảng 2 giờ. Khi pin đã được sạc đầy, thì có thể nói chuyện được 6 giờ và thời gian chờ lên đến 150 giờ. Luôn luôn sử dụng bộ sạc cung cấp theo gói bán.

- Nối cáp sạc với Iqua BHS-316.
- Cắm bộ sạc vào ổ cắm trên tường, thì đèn đỏ sẽ bật và nhấp nháy liên tục.
- Khi pin được sạc đầy, thì đèn Đỏ sẽ tắt, và đèn Xanh sẽ bật lên.

Mở và Tắt

Mở Iqua BHS-316

Khi nguồn điện bộ tai nghe tắt, hãy bấm và giữ nút Multifunction cho đến khi đèn Xanh nhấp nháy.

Tắt Iqua BHS-316

Khi nguồn điện bộ tai nghe mở, hãy bấm và giữ nút Multifunction cho đến khi đèn Đỏ nhấp nháy chỉ một lần và rồi tắt.

Kết nối Iqua BHS-316 với điện thoại di động của bạn

Kết nối là tiến trình kết nối Iqua BHS-316 với điện thoại di động có chức năng Bluetooth của bạn. Sau khi tiến trình này hoàn tất, bạn có thể sử dụng Iqua BHS-316 với điện thoại di động đã được kết nối này. Nếu bạn muốn sử dụng Iqua BHS-316 với điện thoại di động khác, thì bạn phải lập lại tiến trình kết nối này. Mặc dù Iqua BHS-316 có thể ghép với 8 điện thoại tương thích, nhưng mỗi lần nó chỉ có thể kết nối với một điện thoại mà thôi. Khi nó đã được kết nối với 8 điện thoại rồi, thì điện thoại kết nối thứ 9 sẽ thay thế cho điện thoại kết nối đầu tiên.

Để biết thêm thông tin về khả năng tương thích mới nhất, xin vui lòng ghé qua trang web www.iqua.com.

Quy trình kết nối

- Bật bộ tai nghe, bấm và giữ cả hai nút Volume+ và Volume- cho đến khi nào đèn Xanh và đèn đỏ luân phiên nhấp nháy.
- Thả các nút này ra, máy Iqua BHS-316 hiện đang ở chế độ kết nối.
- Xem lại tài liệu hướng dẫn sử dụng điện thoại di động của bạn để biết thêm chi tiết cách tìm kiếm và kết nối.
- Khi điện thoại của bạn đã nhận ra bộ tai nghe, thì nó sẽ hiển thị Iqua Essence trên màn hình.
- Để kết nối với điện thoại, hãy nhập mã PIN "0000" vào..
- Sau khi kết nối, máy Iqua BHS-316 tự động kết nối với điện thoại di động của bạn. Khi việc kết nối và kết nối thành công, thì đèn Xanh sẽ nhấp nháy sau mỗi 8 giây. Bây giờ bộ tai nghe đã sẵn sàng thực hiện và nhận cuộc gọi.

Ngắt kết nối giữa Iqua BHS-316 và điện thoại di động của bạn

Cách dễ dàng nhất để ngắt kết nối BHS-316 với điện thoại của bạn là tắt máy BHS-316.

Kết nối lại máy Iqua BHS-316 đã kết nối với một điện thoại tương thích

Để kết nối lại Iqua BHS-316 với điện thoại sử dụng lần gần nhất, đơn giản chỉ cần mở bộ tai nghe và nó sẽ tự động kết nối với điện thoại di động đó. Có những trường hợp, khi bộ tai nghe tạm thời ra ngoài tầm hoạt động của Bluetooth (ngoài 10 m, ví dụ người sử dụng mang bộ tai nghe đi cách xa điện thoại), thì bộ tai nghe sẽ ngắt kết nối với điện thoại và người sử dụng sẽ nghe một âm thanh báo từ bộ tai nghe. Bộ tai nghe lúc này "đang ở chế độ mở nhưng không kết nối với Bluetooth" (đèn Xanh cứ nhấp nháy liên tục). Nếu trong vòng 10 phút, bộ tai nghe trở vào lại tầm hoạt động, thì máy BHS-316 sẽ tự động kết nối với điện thoại sau cùng. Nếu bộ tai nghe ngoài tầm hoạt động trên 10 phút, thì thì bấm lâu cả hai nút Multifunction và Volume+ hay cả hai nút Multifunction và Volume – để kích hoạt lại việc kết nối.

Các chức năng gọi

Trả lời cuộc gọi

Hãy bấm nhanh nút "Multifunction" để trả lời cuộc gọi đến.

Kết thúc cuộc gọi

Để kết thúc một cuộc gọi đang thực hiện, hãy bấm nhanh nút "Multifunction". Bạn sẽ nghe một âm thanh khi cuộc gọi kết thúc.

Từ chối cuộc gọi

Khi bạn nhận cuộc gọi đến mà không muốn trả lời, thì bấm liên tục 2 lần vào nút "Multifunction" để từ chối cuộc gọi.

Quay lại số đã gọi gần nhất

Bấm và giữ nút Volume+ cho đến khi bạn nghe một âm thanh. Với một số kiểu điện thoại, bấm nút Volume+ lần nữa để gọi số đang hiển thị trên điện thoại.

Gọi số bằng tiếng nói (khi điện thoại có chức năng hỗ trợ)

Bấm và giữ nút Volume- cho đến khi bạn nghe một âm thanh. (đặc tính gọi số bằng tiếng nói được kích hoạt trên máy điện thoại), nói câu lệnh (voice tag). Xem hướng dẫn sử dụng điện thoại di động của bạn để biết thêm chi tiết. Có một số kiểu điện thoại không có hỗ trợ chức năng quay số bằng tiếng nói.

Điều chỉnh âm lượng

Bấm nút Volume+ để tăng âm lượng. Bấm nút Volume- để giảm âm lượng.

Tắt tiếng & không tắt tiếng

Trong lúc một cuộc gọi đang thực hiện, hãy bấm và giữ cả hai nút Multifunction và Volume+ cho tới khi bạn nghe một âm thanh.

Chuyển cuộc gọi giữa điện thoại và tai nghe

Để chuyển cuộc gọi từ Iqua BHS-316 qua điện thoại di động của bạn hay ngược lại, thì hãy bấm giữ cả hai nút Multifunction và Volume –. Bạn sẽ nghe một âm thanh khi việc chuyển thành công.

Đặc điểm kỹ thuật sản phẩm

Kiểu	Iqua BHS-316
Kích thước	58mm x 17.2mm x 10.7mm
Trọng lượng	10g
Thời gian nói	6 giờ
Thời gian chờ	150 giờ
Thời gian sạc	Trong vòng 2 giờ
Loại pin	Pin bên trong có thể sạc lại
Tiêu chuẩn Bluetooth	Bluetooth 2.0 EDR Loại II
Các dạng Bluetooth hỗ trợ	Headset1.1 and Handsfree 1.5
Kết nối	Điểm -tới-Điểm
Số thiết bị được kết nối	Đến 8 máy, mỗi lần một máy
Tầm hoạt động	10 mét
Phạm vi nhiệt độ hoạt động	0°C đến 55°C
Phạm vi nhiệt độ cất giữ	-20°C đến 55°C

Xóa bỏ các Thiết bị kết nối

Iqua BHS-316 có thể được kết nối tới 8 thiết bị. Khi nó đã được kết nối với 8 thiết bị rồi, thì thiết bị kết nối thứ 9 sẽ thay thế cho thiết bị kết nối đầu tiên. Bạn cũng có thể xóa bỏ danh sách thiết bị kết nối của bộ tai nghe để kết nối nó với các thiết bị mới. Trong khi nguồn điện của bộ tai nghe được bật lên nhưng không kết nối với bất kỳ thiết bị có Bluetooth nào, thì hãy bấm và giữ nút Volume+ trong 5 giây cho đến khi bạn nghe một âm thanh.

Tóm tắt đèn báo

Đèn báo của máy BHS-316 có thể là màu xanh hoặc đỏ và thường đi kèm với một tín hiệu âm thanh.

Mở điện nguồn	Đèn Xanh nhấp một lần
Tắt điện nguồn	Đèn Đỏ nhấp một lần và rồi tắt
Mở điện nguồn nhưng không kết nối Bluetooth	Đèn Xanh cứ 5 giây nhấp một lần
Kích hoạt kết nối	Đèn Xanh cứ 8 giây nhấp một lần
Chế độ kết nối	Đèn Xanh và đèn Đỏ luân phiên nhấp
Pin yếu	Âm thanh báo pin yếu, đèn Đỏ nhấp
Đang sạc pin	Đèn Đỏ sáng liên tục

Quản lý nguồn điện

Sản phẩm này được cấp điện bằng một loại pin có thể sạc lại cài sẵn bên trong và không thể thay được. Đừng cố thay pin. Loại pin có thể sạc lại này có thể được sạc và xả hàng trăm lần, nhưng cuối cùng cũng sẽ bị hỏng. Sau một khoảng thời gian thay đổi tùy thuộc vào việc sử dụng và điều kiện sử dụng, bạn có thể thấy rằng bộ pin cài sẵn bên trong này sẽ chỉ còn cấp điện cho sản phẩm của bạn trong vài tiếng, đôi khi bạn phải sạc lại thường xuyên hơn. Chỉ sạc thiết bị này bằng bộ sạc được cung cấp trong gói bán. Rút phích cắm của bộ sạc ra khi không sử dụng. Không để thiết bị kết nối với bộ sạc lâu hơn thời gian cần thiết, vì sạc quá lâu có thể rút ngắn tuổi thọ của pin.

Nếu để nguyên không sử dụng pin đã sạc đầy, nó sẽ tự xả theo thời gian.

Nhiệt độ tốt cũng có thể ảnh hưởng tới khả năng sạc của pin. Luôn luôn cố gắng giữ cho thiết bị ở nhiệt độ từ 15oC đến 25oC (59oF - 77oF). Để thiết bị ở nơi nóng hoặc lạnh, như trong ôtô đóng kín vào mùa hè hoặc mùa đông, sẽ làm giảm khả năng và tuổi thọ của pin. Thiết bị sử dụng với pin đang nóng hoặc lạnh có thể tạm ngừng hoạt động trong một thời gian ngay cả khi pin đã được sạc đầy. Đặc biệt, hiệu suất hoạt động của pin sẽ bị hạn chế ở nhiệt độ dưới mức đóng băng. Không sạc pin trong môi trường ẩm ướt.

Chăm sóc và Bảo Trì

- Không nên để thiết bị tiếp xúc với chất lỏng, hơi nước hoặc hơi ẩm vì nó không được trang bị chống thấm nước.
- Không nên sử dụng hoặc để thiết bị ở những nơi bụi bặm, dơ bẩn. Các bộ phận di động và linh kiện điện tử có thể bị hư hỏng.
- Không để thiết bị ở nơi quá nóng. Nhiệt độ cao có thể rút ngắn tuổi thọ của các linh kiện điện tử, gây hỏng pin, làm cong hoặc gây một số linh kiện nhựa.
- Không nên để thiết bị ở những nơi quá lạnh. Khi thiết bị trở về nhiệt độ bình thường của nó, hơi nước đọng lại trong thiết bị sẽ gây hư hỏng các bo mạch điện tử.
- Không làm rơi, va đập, hoặc rung lắc thiết bị. Việc dùng mạnh tay có thể làm hỏng các bo mạch điện tử và các chi tiết cơ khí tinh xảo bên trong.
- Không sử dụng hoá chất mạnh, chất tẩy rửa, hoặc xà phòng đậm đặc để lau chùi thiết bị.
- Dùng vải mềm, sạch, khô để lau bất kỳ thấu kính nào.
- Không để thiết bị của bạn tiếp xúc với những vật sắc bén vì điều này sẽ gây xây xước và hư hỏng.
- Không nhét bất kỳ thứ gì vào bên trong thiết bị vì điều này có thể làm hỏng các bộ phận bên trong.
- Không tháo rời thiết bị hoặc bộ sạc ra vì chúng không có phụ tùng có thể bảo dưỡng và tháo rời thiết bị có thể làm cho bạn tiếp xúc với điện thế nguy hiểm hoặc những rủi ro khác.
- Hãy tuân thủ luật lệ địa phương bạn và không thải loại sản phẩm này cũng rác sinh hoạt thông thường. Hãy tuân theo hệ thống thu gom rác thải riêng biệt đối với các loại sản phẩm điện và điện tử.



Làm sao nhận được dịch vụ cho Sản phẩm IQUA của tôi?

Nếu bạn nghĩ mình có quyền được sửa chữa hoặc thay thế sản phẩm IQUA của mình dựa trên những quyền qui định theo luật pháp quốc gia áp dụng hiện hành liên quan đến việc bán các sản phẩm tiêu dùng hoặc dịch vụ bảo hành do đại lý bán lẻ sản phẩm IQUA cung cấp cho bạn, thì hãy liên hệ với đại lý bán lẻ của bạn.

CÔNG BỐ HỢP CHUẨN

Chúng tôi (Iqua Ltd.), trong phạm vi trách nhiệm của mình, xin công bố sản phẩm BHS-316 đã tuân thủ các điều khoản hướng dẫn của Hội đồng Chỉ Đạo: 199/5/EC. Có thể tìm thấy bản Tuyên bố Hợp chuẩn tại http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Lihat Gb. 1 dan Gb. 2**Gambaran umum produk**

1. Tombol multifungsi	Menghidupkan/mematikan daya, menjawab/memutuskan panggilan
2. Lampu indikator merah	Indikasi status dengan lampu warna hijau dan merah
3. Konektor pengisi daya	Konektor USB mikro
4. Earpiece (pendengar di telinga)	
5. Tombol volume +	Memperbesar volume
6. Tombol volume -	Mengurangi volume
7. Mikrofon	

Isi paket penjualan

- Headset
- 2 bantalan telinga (earplugs) (salah satu pada headset)
- Cantelan telinga
- Tali ponsel (di wilayah penjualan tertentu)
- Pengisi daya (charger) ke stop kontak di dinding
- Petunjuk Singkat

Persiapan awal**Mengisi daya baterai**

Sebelum menggunakan BHS-316, pertama-tama Anda harus mengisi dayanya selama kurang lebih 2 jam. Apabila baterai sudah terisi penuh, headset akan memberikan sampai dengan 6 jam waktu bicara dan sampai dengan 150 jam waktu siaga. Selalu gunakan pengisi daya yang tersedia dalam paket penjualan.

- Hubungkan kabel pengisi daya ke Iqua BHS-316.
- Colokkan pengisi daya ke soket di dinding. Lampu LED merah akan menyala dan terus berkedip-kedip.
- Ketika baterai sudah terisi penuh, lampu LED merah akan padam dan LED hijau akan menyala.

Mengaktifkan dan menonaktifkan**Mengaktifkan Iqua BHS-316**

Saat headset nonaktif, tekan terus tombol Multifungsi sampai lampu berwarna hijau berkedip.

Mematikan Iqua BHS-316

Saat headset aktif, tekan terus tombol Multifungsi sampai lampu berwarna merah berkedip sekali dan kemudian mati.

Pemasangan Iqua BHS-316 ke telepon genggam Anda

Pemasangan merupakan proses penghubungan Iqua BHS-316 dengan telepon genggam yang dilengkapi dengan fasilitas Bluetooth. Setelah proses ini selesai, Anda dapat menggunakan Iqua BHS-316 dengan telepon genggam yang sudah dipasangkan tadi. Jika Anda ingin menggunakan Iqua BHS-316 dengan telepon genggam lainnya, Anda harus mengulangi proses pemasangannya. Walaupun Iqua BHS-316 bisa dipasangkan sampai dengan 8 telepon yang kompatibel, Iqua BHS-316 ini hanya bisa disambungkan dengan satu telepon saja pada saat yang bersamaan. Pada saat dipasangkan dengan 8 telepon, perangkat pasangan ke-9 akan menggantikan perangkat pasangan ke-1. Untuk informasi kompatibilitas terkini silahkan kunjungi www.iqua.com.

Proses pemasangan

- Saat headset aktif, tekan terus kedua tombol Volume + dan Volume - sampai lampu berwarna hijau dan merah mulai berkedip bergantian.
- Lepaskan tombol. Iqua BHS-316 sekarang berada dalam mode pasangan.
- Cek petunjuk pengguna telepon Anda untuk mengetahui lebih lanjut tentang bagaimana cara mencari dan pemasangan.
- Saat telepon telah menemukan headset, pada layar akan tampil tulisan Iqua Essence.
- Untuk pemasangan dengan telepon, masukkan nomor PIN 0000.
- Setelah pemasangan selesai, Iqua BHS-316 akan terhubung secara otomatis dengan telepon genggam Anda. Saat pemasangan dan koneksi telah sukses dilakukan, lampu berwarna hijau akan berkedip dua kali setiap 8 detik. Headset sekarang sudah siap untuk melakukan dan menerima panggilan.

Menonaktifkan pasangan Iqua BHS-316 dan telepon Anda

Cara termudah untuk menonaktifkan pasangan BHS-316 dan telepon Anda adalah hanya dengan menonaktifkan BHS-316.

Menghubungkan kembali pasangan Iqua BHS-316 ke telepon yang disambungkan

Untuk menghubungkan kembali Iqua BHS-316 ke telepon terakhir yang disambungkan, Anda hanya perlu mengaktifkan headset dan koneksi akan secara otomatis disambungkan ke telepon Anda.

Ada kalanya headset berada di luar jangkauan operasi Bluetooth (sampai dengan 10 meter, misalnya pengguna yang menggunakan headset berjalan menjauhi telepon), maka headset tidak akan terhubung dari telepon dan pengguna akan mendengar nada peringatan dari headset. Headset sekarang berada dalam mode - "aktif tapi tidak memiliki koneksi Bluetooth (lampu berwarna hijau akan berkedip sekali setiap 5 detik). Jika headset kembali berada dalam jangkauan dalam jangka waktu 10 menit, BHS-316 akan terhubung secara otomatis dengan telepon terakhir yang disambungkan. Jika headset berada di luar jangkauan selama lebih dari 10 menit, tekan terus kedua tombol Multifungsi dan Volume + atau kedua tombol Multifungsi dan Volume - untuk mengaktifkan kembali koneksi.

Fungsi Panggilan**Menjawab panggilan**

Tekan tombol Multifungsi dengan cepat untuk menjawab panggilan masuk.

Mengakhiri panggilan

Untuk mengakhiri panggilan yang sedang aktif, tekan tombol Multifungsi dengan cepat. Anda akan mendengar sebuah nada ketika panggilan diakhiri.

Menolak panggilan

Ketika Anda menerima sebuah panggilan masuk yang tidak ingin Anda jawab, tekan tombol Multifungsi dua kali untuk menolaknya.

Memanggil kembali nomor panggilan terakhir

Tekan terus tombol Volume + sampai Anda mendengar sebuah nada. Untuk beberapa model telepon, tekan tombol Volume + lagi untuk memanggil nomor yang tertera di layar telepon.

Panggilan suara (jika telepon mendukung fitur ini)

Tekan terus tombol Volume - sampai Anda mendengar sebuah nada (fitur Panggilan Suara diaktifkan pada telepon Anda), ucapkan tag suara Anda. Lihat petunjuk pengguna telepon Anda untuk petunjuk lebih lanjut. Beberapa model telepon tidak mendukung fitur panggilan suara.

Mengatur volume

Tekan tombol Volume + untuk menaikkan volume. Tekan tombol Volume - untuk menurunkan volume.

Meredam dan mengaktifkan kembali suara panggilan

Saat panggilan sedang berlangsung, tekan terus kedua tombol Multifungsi dan Volume + sampai Anda mendengar sebuah nada.

Beralih dari telepon ke headset

Untuk mengalihkan panggilan dari Iqua BHS-136 ke telepon Anda atau sebaliknya, tekan

Spesifikasi produk

Model	Iqua BHS-316
Ukuran	58mm x 17.2mm x 10.7mm
Berat	10g
Waktu bicara	6 Jam
Waktu siaga	150 Jam
Waktu pengisian daya	Dalam 2 jam
Jenis baterai	Baterai internal yang bisa diisi kembali
Standar Bluetooth	Bluetooth 2.0 EDR Kelas II
Profil pendukung	Headset 1.1 dan Handsfree 1.5
Koneksi	Poin ke poin
Perangkat pasangan	Sampai dengan 8, pada saat yang bersamaan
Jarak pengoperasian	10 meter
Kisaran temperatur operasi	0°C sampai 55°C
Kisaran temperatur penyimpanan	-20°C sampai 55°C

terus kedua tombol Multifungsi dan Volume -. Anda akan mendengar sebuah nada saat pengalihan berhasil dilakukan.

Menghapus perangkat pasangan

Iqua BHS-136 bisa dipasangkan sampai dengan 8 perangkat. Jika telah dipasangkan dengan 8 buah perangkat, pasangan perangkat ke-9 akan menggantikan perangkat pasangan pertama. Anda juga bisa menghapus daftar pasangan perangkat dari headset untuk memasangkannya dengan perangkat baru. Ketika headset diaktifkan tapi tidak dihubungkan dengan perangkat Bluetooth manapun, tekan terus tombol Volume + selama 5 detik sampai terdengar sebuah nada.

Ringkasan indikasi lampu

Lampu LED BHS-316 bisa berwarna hijau ataupun merah dan biasanya dibarengi dengan sinyal bunyi.

Aktif	LED hijau berkedip sekali
Nonaktif	LED merah berkedip sekali dan kemudian mati
Siaga tapi tidak ada koneksi Bluetooth	LED hijau berkedip sekali setiap 5 detik
Koneksi aktif	LED hijau berkedip dua kali setiap 8 detik
Mode berpasangan	LED hijau dan merah berkedip bergantian
Daya baterai lemah	Nada baterai lemah akan dimainkan, LED merah akan berkedip

Pengisian daya baterai

LED merah terus berkedip

Pengelolaan daya

Produk ini mendapat daya dari baterai built-in yang dapat diisi ulang, yang tidak bisa diganti. Jangan mencoba untuk mengganti baterai. Baterai dapat diisi dan dikosongkan ratusan kali, tapi lambat laun akhirnya baterai akan aus. Setelah jalan beberapa waktu, yang berbeda-beda tergantung penggunaan dan kondisi penggunaan, Anda barangkali akan mengetahui bahwa baterai built-in ini akan memberi daya produk Anda hanya untuk beberapa jam, sehingga Anda perlu mengisi daya lebih sering. Mohon mengisi daya hanya dengan pengisi daya yang tersedia dalam paket penjualan. Lepaskan pengisi daya bila sedang tidak digunakan. Jangan meninggalkan perangkat terhubung ke pengisi daya dalam waktu lebih lama yang tidak diperlukan, karena pengisian berlebih bisa mempersingkat masa pakai baterai. Jika tidak digunakan, baterai yang terisi penuh akan kosong dengan sendirinya seiring waktu. Temperatur yang ekstrim bisa mempengaruhi kemampuan mengisi baterai. Cobalah selalu untuk menyimpan perangkat pada suhu antara 15 °C dan 25 °C (59 °F dan 77 °F). Jika perangkat dibiarkan pada tempat-tempat yang panas atau dingin seperti dalam mobil yang tertutup pada musim panas atau dingin, hal ini akan mengurangi kapasitas dan masa pakai baterai. Perangkat yang baterainya panas atau dingin bisa tidak mau bekerja untuk sementara waktu walaupun baterainya terisi penuh. Kinerja baterai menjadi terbatas terutama pada temperatur di bawah titik beku. Jangan mengisi daya dalam lingkungan yang lembab.

Perawatan dan Pemeliharaan

- Jangan biarkan perangkat terkena cairan, uap lembab atau kelembapan karena perangkat tidak tahan air.
- Jangan gunakan atau menyimpan perangkat di tempat-tempat yang berdebu dan kotor. Komponen yang dapat dilepas dan komponen elektronik mungkin akan mengalami kerusakan.
- Jangan menyimpan perangkat di tempat yang panas. Temperatur yang tinggi dapat mempersingkat masa pakai perangkat elektronik, merusak baterai dan melengkungkan atau melelehkan komponen yang terbuat dari plastik tertentu.
- Jangan menyimpan perangkat di tempat yang dingin. Saat perangkat kembali pada suhu normalnya, uap lembab dapat terbentuk dalam perangkat ini dan merusak panel sirkuit elektronik.
- Jangan sampai perangkat terjatuh, terbentur atau terguncang. Penanganan yang kasar dapat mematahkan panel sirkuit internal dan komponen yang halus.
- Jangan gunakan bahan kimia keras, larutan pembersih atau deterjen keras untuk membersihkan perangkat.
- Gunakan kain yang lembut, bersih dan kering untuk membersihkan semua bagian lensa.
- Jangan biarkan perangkat Anda terkena benda tajam karena dapat menyebabkan perangkat tergores dan rusak.
- Jangan memasukkan apapun ke dalam perangkat karena bisa merusak komponen-komponen internal.
- Jangan membongkar perangkat atau pengisi daya karena bagian-bagiannya tidak bisa diservis dan memisahkan perangkat bisa membuat Anda terkena voltase yang membahayakan atau bahaya lainnya.
- Bertindaklah menurut peraturan setempat Anda dan jangan buang produk ini bersamaan dengan sampah rumah-tangga pada umumnya. Ikuti sistem pemisahan sampah untuk produk listrik dan elektronik.

**Bagaimana saya bisa mendapatkan layanan untuk Produk IQUA saya?**

Jika Anda yakin bahwa Anda berhak untuk mendapatkan perbaikan atau penggantian produk IQUA Anda berdasarkan ketentuan hukum di bawah undang-undang yang berlaku di negara Anda sehubungan dengan penjualan produk-produk konsumen atau garansi yang diberikan pengecer yang telah menjual Produk IQUA pada Anda, silahkan hubungi toko yang bersangkutan.

PERNYATAAN KESESUAIAN

Dengan ini kami, Iqua Ltd., menyatakan dengan penuh rasa tanggung-jawab, bahwa produk ini, BHS-316, telah memenuhi semua persyaratan penting dari Council Directive: 1999/5/EC. Salinan Pernyataan Kesesuaian ini bisa dilihat pada <http://www.iqua.com/> declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Lihat Rajah 1 dan Rajah 2

Gambaran keseluruhan produk

1. Butang Multifunction	Menghidup/ mematikan kuasa, menjawab/menamatkan panggilan
2. Lampu petunjuk	Petunjuk status dengan lampu hijau dan merah
3. Penyambung pengecasan	Penyambung mikro USB
4. Penyumbat telinga	
5. Butang Volume +	Menguatkan bunyi
6. Butang Volume-	Memperlahankan bunyi
7. Mikrofon	

Kandungan pakej jualan

- Set kepala
- 2 penyumbat telinga (satu terpasang pada set kepala)
- Cangkuk Telinga
- Kalung Pembawa (dalam pasaran terpilih)
- Pengecas Dinding
- Panduan Pantas

Untuk bermula

Mengecas bateri

Sebelum menggunakan BHS-316 untuk pertama kali, anda hendaklah terlebih dahulu mengecasnya kira-kira 2 jam.

Apabila bateri sudah tercas sepenuhnya, set kepala ini memberikan masa bercakap sehingga 6 jam dan masa tunggu sedia sehingga 150 jam. Sentiasa gunakan pengecas yang dibekalkan dalam pakej jualan.

- Sambungkan kabel pengecas kepada Iqua BHS-316.
- Cucukkan pengecas pada soket dinding. LED merah akan menyala dan berkelip-kelip berterusan.
- Apabila bateri telah tercas sepenuhnya, LED merah akan padam dan LED hijau akan menyala.

Menghidup dan mematikan

Menghidupkan Iqua BHS-316

Apabila set kepala mati, tekan dan tahan butang Multifunction sehingga lampu hijau berkelip-kelip.

Mematikan Iqua BHS-316

Apabila set kepala hidup, tekan dan tahan butang Multifunction sehingga lampu merah berkelip-kelip sekali dan kemudian mati.

Memasangkan Iqua BHS-316 dengan telefon bimbit anda

Pemasangan adalah proses menghubungkan Iqua BHS-316 dengan telefon bimbit serasi Bluetooth anda. Setelah proses ini selesai, anda boleh menggunakan Iqua BHS-316 bersama dengan telefon bimbit yang telah dipasangkan dengannya. Jika anda ingin menggunakan Iqua BHS-316 dengan telefon bimbit lain, anda hendaklah mengulangi proses pemasangan ini sekali lagi. Walaupun Iqua BHS-316 boleh dipasangkan dengan 8 telefon serasi, ia hanya boleh bersambung kepada satu telefon sahaja pada satu-satu masa. Apabila ia telah dipasangkan dengan 8 telefon, peranti ke-9 yang dipasangkan akan menggantikan peranti pertama yang dipasangkan dengannya. Untuk maklumat keserasian terkini sila lawati www.iqua.com.

Proses pemasangan

- Hidupkan set kepala, tekan dan tahan butang Volume + dan Volume – sehingga lampu hijau dan merah mula berkelip secara berganti-ganti.
- Lepaskan butang tadi. Sekarang Iqua BHS-316 berada dalam mod pemasangan.
- Semak manual telefon bimbit anda untuk mengetahui lebih lanjut tentang cara mencari dan memasang.
- Apabila telefon telah menjumpai set kepala, ia akan memaparkan Iqua Essence pada skrinnya.
- Untuk memasangkannya dengan telefon, masukkan kod PIN 0000.
- Setelah selesai pemasangan, Iqua BHS-316 akan bersambung kepada telefon bimbit anda secara automatik. Sebaik sahaja pemasangan dan penyambungan berjaya, lampu hijau akan berkelip sebanyak dua kali setiap 8 saat. Sekarang, set kepala anda sedia untuk membuat dan menerima panggilan.

Memutuskan sambungan antara Iqua BHS-316 dan telefon anda

Cara termudah untuk memutuskan sambungan antara BHS-316 dan telefon anda adalah dengan mematikan BHS-316.

Menyambungkan semula Iqua BHS-316 yang telah dipasangkan dengan telefon yang serasi dengannya

Untuk menyambungkan semula Iqua BHS-316 kepada telefon terakhir yang bersambung dengannya sebelum ini, hanya hidupkan set kepala dan ia akan bersambung kepada telefon tersebut secara automatik.

Ada masa-masanya dimana set kepala berada di luar kawasan operasi Bluetooth (sehingga 10 meter, cth. pengguna yang menggunakan set kepala ini berjalan menjauhi telefon), set kepala ini akan terputus sambungan dari telefon dan pengguna akan mendengar nada amaran dari set kepala. Sekarang, set kepala berada dalam mod "hidup tetapi tiada sambungan Bluetooth" (lampu hijau berkelip sekali setiap 5 saat). Jika set kepala kembali ke kawasan operasi dalam masa 10 minit, BHS-316 akan bersambung secara automatik dengan telefon yang terakhir bersambung dengannya. Jika set kepala berada di luar kawasan operasi lebih dari 10 minit, tekan dan tahan kedua-dua butang Multifunction dan Volume + atau butang Multifunction dan Volume – untuk mengaktifkan semula sambungan.

Fungsi Panggilan

Menjawab panggilan

Tekan butang Multifunction dengan ringan untuk menjawab panggilan masuk.

Menamatkan panggilan

Untuk menamatkan panggilan aktif, tekan dengan ringan butang Multifunction. Anda akan mendengar nada apabila panggilan telah ditamatkan.

Menolak panggilan

Apabila anda menerima panggilan masuk yang tidak ingin dijawab, tekan butang Multifunction sebanyak dua kali untuk menolak panggilan tersebut.

Mendail semula nombor terakhir yang didail

Tekan dan tahan butang Volume+ sehingga anda mendengar nada. Dengan sesetengah model telefon, tekan butang Volume + sekali lagi untuk mendail nombor yang terpapar pada telefon.

Pendailan suara (jika disokong oleh telefon)

Tekan dan tahan butang Volume – sehingga anda mendengar nada (Fungsi Pendailan Suara diaktifkan di telefon), sebutkan tag suara. Sila rujuk kepada risalah panduan pengguna telefon anda untuk butiran terperinci. Sesetengah model telefon tidak menyokong pendailan suara.

Melaraskan kelantangan bunyi

Tekan butang Volume + untuk menguatkan bunyi. Tekan butang Volume - untuk memperlahankan bunyi.

Bisu & nyah-bisu

Semasa panggilan, tekan dan tahan kedua-dua butang Multifunction dan Volume + sehingga anda mendengar nada.

Spesifikasi Produk

Model	Iqua BHS-316
Saiz	58mm x 17.2mm x 10.7mm
Berat	10g
Masa berbual	6 jam
Masa tunggu sedia	150 jam
Masa pengecasan	Dalam 2 jam
Jenis bateri	Bateri boleh cas semula dalam
Standard Bluetooth	Bluetooth 2.0 EDR Kelas II
Profil Bluetooth Disokong	Headset 1.1 dan Handsfree 1.5
Sambungan	Titik-ke-titik
Peranti terpasang	Sehingga 8, satu dalam satu-satu masa.
Jarak Kendalian	10 meter
Julat suhu kendalian	0°C hingga 55°C
Julat suhu penyimpanan	-20°C hingga 55°C

Bertukar antara telefon & set kepala

Untuk memindahkan panggilan dari Iqua BHS-316 ke telefon anda atau sebaliknya, tekan dan tahan kedua-dua butang Multifunction and Volume –. Anda akan mendengar nada apabila pemindahan telah berjaya.

Memadam peranti terpasang

Iqua BHS-316 boleh dipasangkan dengan 8 peranti. Apabila ia telah dipasangkan dengan 8 peranti, peranti ke-9 yang dipasangkan akan menggantikan peranti pertama yang dipasangkan dengannya. Anda juga boleh memadam senarai peranti terpasang bagi set kepala ini untuk memasangnya dengan peranti lain. Semasa set kepala hidup tetapi tidak bersambung dengan mana-mana peranti Bluetooth, tekan dan tahan butang Volume + selama 5 saat sehingga anda mendengar nada.

Ringkasan petunjuk lampu

Lampu LED BHS-316 boleh jadi hijau atau merah dan kebiasaannya ia disertai dengan isyarat bunyi.

Kuasa hidup	LED hijau berkelip sekali
Kuasa mati	LED merah berkelip sekali dan kemudian mati
Kuasa hidup tetapi tiada sambungan Bluetooth	LED hijau berkelip sekali setiap 5 saat
Sambungan aktif	LED hijau berkelip dua kali setiap 8 saat
Mod pemasangan	LED hijau dan merah berkelip berganti-ganti
Bateri lemah	Nada bateri lemah dibunyikan, LED merah berkelip-kelip.
Mengecas bateri	LED merah berkelip-kelip berterusan

Pengurusan kuasa

Produk ini dibekali kuasa oleh bateri boleh cas terbina dalam yang tidak boleh diganti. Jangan sesekali cuba mengganti bateri. Bateri boleh cas boleh dicas dan dinyahcas beratus-ratus kali, tetapi lama-kelamaan ia akan haus. Selepas suatu tempoh masa yang berbeza-beza bergantung kepada keadaan penggunaannya, anda akan dapati bateri terbina dalam ini hanya mampu membekalkan kuasa kepada peralatan anda untuk dua jam sahaja dan ia memerlukan anda mengecasnya dengan lebih kerap lagi. Cas peranti anda dengan menggunakan pengecas yang disediakan dalam pakej jualan ini sahaja. Cabut palam pengecas jika tidak digunakan. Jangan biarkan peranti bersambung kepada pengecas lebih lama daripada masa yang diperlukan, kerana pengecasan berlebihan mungkin memendekkan jangka hayat bateri. Jika dibiarkan tidak digunakan bateri yang tercas penuh akan menyahcas sendiri mengikut masa.

Tinggi rendah suhu yang melampau boleh menjejaskan keupayaan pengecasan bateri. Sentiasa pastikan peranti berada dalam keadaan suhu antara 15°C dan 25°C (59°F dan 77°F). Meninggalkan peranti di dalam tempat yang panas atau sejuk seperti di dalam kereta tertutup pada musim panas atau sejuk akan mengurangkan keupayaan dan memendekkan jangka hayat bateri. Peranti yang baterinya panas atau sejuk mungkin tidak dapat berfungsi seketika walaupun bateri itu tercas penuh. Prestasi bateri sangat terhad dalam telaga suhu di bawah takat beku. Jangan cas bateri di dalam persekitaran yang lembap.

Penjagaan dan Penyelenggaraan

- Jangan dedahkan peranti kepada cecair atau lembapan kerana ia tidak kalis air.
- Jangan guna atau simpan peranti di dalam tempat yang berhabuk dan kotor. Bahagian boleh gerak dan komponen elektroniknya boleh rosak.
- Jangan simpan peranti di tempat panas. Suhu tinggi boleh memendekkan jangka hayat peranti elektronik, merosakkan bateri dan meledak atau mencairkan sesetengah plastik.
- Jangan simpan peranti di tempat sejuk. Apabila peranti kembali ke suhu normalnya, lembapan mungkin akan terbentuk di dalam peranti dan merosakkan papan liter elektroniknya.
- Jangan jatuhkan, ketuk atau goncang peranti ini. Pengendalian yang kasar boleh mematahkan papan liter dan bahagian mekanik halusnya.
- Jangan gunakan bahan kimia, pelarut atau bahan pencuci yang kuat untuk membersihkan peranti ini.
- Gunakan kain yang lembut, bersih dan kering untuk membersihkan kanta-kantanya.
- Jangan dedahkan peranti anda kepada sentuhan dengan objek tajam kerana ini akan menyebabkan calar dan kerosakan.
- Jangan lekatkan apa-apa di bahagian dalam peranti kerana ini boleh merosakkan komponen dalamnya.
- Jangan buka peranti atau pengecas kerana kedua-duanya tidak mempunyai bahagian yang perlu diservis dan dengan membukanya anda mungkin terdedah kepada voltan berbahaya atau bahaya lain.
- Bertindak mengikut undang-undang dan peraturan tempatan dan jangan buang produk ini sebagai sebahagian daripada buangan isi rumah biasa. Ikut sistem pengurusan berasingan yang berkenaan bagi barangan elektrik dan elektronik.



Bagaimana untuk mendapatkan perkhidmatan bagi Produk IQUA saya?

Jika anda yakin anda layak mendapatkan perkhidmatan pembaikan atau ganti bagi produk IQUA anda berdasarkan hak berkanun di bawah undang-undang negara yang boleh dikenakan berkaitan penjualan barangan konsumer atau jaminan yang diberikan oleh wakil penjual yang telah menjual Produk IQUA ini kepada anda, sila hubungi wakil penjual anda.

AKUAN PEMATUHAN

Kami, Iqua Ltd., mengaku di bawah tanggungjawab kami sendiri, bahawa produk ini, BHS-316, mematuhi peruntukan-peruntukan Arahan Majlis berikut: 1999/5/EC. Salinan Akuan Pematuhan ini boleh didapati di http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

סקירת המוצר

1. מקש רב-תכליתי הפעלה/כיוון,
2. נורת סימון
3. נקודת חיבור לטעינה
4. אפרכסת
5. מקש Volume+
6. מקש Volume-
7. מיקרופון

תכולת האריזה

- a. ארונית
- b. 2 ארוניות כפתור (אחת מהן נמצאת בארונית)
- c. תפס לארון
- d. רצועת נשיאה לצוואר (בשוקים נבחרים)
- e. מטעין
- f. מדריך קצר למשתמש

מפרט

דגם	מנה/ניתוק של השיחה.
מידות	סימון מצב האווייה באמצעות אורות ירוק ואדום.
משקל	מחבר Micro USB
זמן דיבור	מגביר את עוצמת הקול.
זמן כוננות	מקטין את עוצמת הקול.
זמן טעינה	
סוג הסוללה	
חקן בלו-טווח'	
פרופילי בלו-טווח' נתמכים	1.5 (HFP) Handsfree ו-1.1 (HSP) Headset
חיבור	
מכשירים מסונכרנים	עד 8, אחד בו-זמנית.
טווח פעולה	10 מטרים.
טווח טמפ' פעולה	0°C – 55°C
טווח טמפ' אחסון	20°C – +55°C

מצבי סימון האור

נורת LED של האווייה BHS-316 מאירה בצבעים ירוק ואדום, ונדרג כלל מחלווה לכך גם צליל. אור LED ירוק מהבהב פעם אחת. אור LED אדום מהבהב פעם אחת וכבה. אור LED ירוק מהבהב פעם 5 שניות. האווייה פעולה, אך ללא חיבור בלו-טווח' חיבור בלו-טווח' פעיל מצב סנכרון הסוללה חלשה הסוללה נטענת

טיפול בסוללה

מוצר זה מופעל על ידי סוללה נטענת מובנית שלא ניתנת להחלפה. אל תנסה להחליף את הסוללה. ניתן לטעון ולרוקן את הסוללה מאות פעמים, אבל בסופו של דבר היא תתבלה. לאחר תקופה מסוימת, שחשתנה בכפוף לשימוש ולתנאי השימוש, ייתכן שתגלה שהסוללה המובנית מזינה את האווייה מספר קטן יותר של שעות, וזה יחייב אותך לטעון את הסוללה לעתים קרובות יותר. הטען את המכשיר שלך רק בעזרת המטען שבאריזה המקורית. נתק את המטען כשהוא לא בשימוש. אל תשאיר את המכשיר מחובר למטען יותר מהזמן הדרוש לטעינה. טעינת-יתר עלולה לקצר את חיי הסוללה. סוללה טעונה במלואה שלא נמצאת בשימוש תתרוקן במשך הזמן. טמפרטורות קיצוניות עלולות להשפיע על הכושר של הסוללה להיטען. השתדל לשמור תמיד את המכשיר בטמפרטורה בין 15-25 מעלות צלזיוס (77-59 פרנהייט). אל תשאיר את המכשיר במקומות חמים או קרים במידה קיצונית, כמו במכונית סגורה בקיץ או בחורף. זה יפגע בכושר של הסוללה ובאורך החיים שלה. מכשיר עם סוללה חמה או קרה מדי עלול לא לעבוד גם כשהסוללה טעונה לגמרי. תפקוד הסוללה מוגבל במיוחד בטמפרטורות מתחת לנקודת הקיפאון. אל תטען את הסוללה בתנאי לחות.

טיפול ותחזוקה

- אל תחשוף את המכשיר לנזלים, ללחות או לאדים. הוא לא עמיד נגד מים!
- אל תשתמש במכשיר או תחשוף אותו במקומות מאובקים או מלוכלכים. זה עלול לפגוע במכשירי של וברכיבים האלקטרוניים.
- אל תאחסן את המכשיר במקומות חמים. טמפרטורה גבוהה עלולה לקצר את אורך החיים של מכשירים אלקטרוניים, לפגוע בסוללות ולעקם או להמיס סוגי פלסטיק מסיימים.
- אל תאחסן את המכשיר במקומות קרים. כשהוא יחזור לטמפרטורה הרגילה שלו, עלולה להיווצר בתוכו לחות ולחייב למעגלים האלקטרוניים.
- אל תפיל, תחבוט או תנער את המכשיר. טיפול אלים עלול לפגוע במעגלים האלקטרוניים וברכיבים מכניים עדינים.
- אל תשתמש לניקוי המכשיר במיקלקים, בנוזלי ניקוי או בדטרוגנטים חזקים.
- השתמש במטלית בד רכה, נקייה ויבשה לניקוי עדשות כלשהן.
- אל תחשוף את המכשיר למגע עם עצמים חדים, כדי למנוע שריטות ונזק.
- אל תתקע שום דבר בתוך המכשיר. זה עלול לפגוע ברכיבים הפנימיים.
- אל תפרק את המכשיר או את המטען. הם לא מכילים חלקים ניתנים להחלפה.
- פירוק המכשיר גם עלול לחשוף אותך למחמ חשמלי מסוכן או לסיכונים אחרים.
- אל תשליך את המכשיר לאשפה הביתית שלך, אלא פעל על פי התקנות המקומיות לטיפול בפסולת חשמלית ואלקטרונית.



איך לקבל שירות עבור המוצר

אם לדעתך אתה זכאי לתיקון או להחלפה של מוצר IQUA זה שלך על בסיס זכויותיך המעוגנות בחוקי המדינה הישמיים המתאימים למדינת מוצרי צריכה או בתעודת האחיות שסופקה לך על ידי מי שמכר לך את מוצר IQUA, אנא פנה למוכר שלך.

הצהרת הקנייה

אנו, Iqua Ltd, מצהירים באחריותנו הבלעדית, כי המוצר BHS-316 עומד במלואו בהנחיית המועצה הבאה: 1999/5/EC.

עותק של הצהרת התקינות ניתן למצוא ב- http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

מידע בטיחות חיוני – מטען.

- מנע חדירת מים או לחות.
- הרחק אותו מטמפרטורות קיצוניות כגון רדי איטור או תנור או מקום הפתוח לשמש.
- הרחק אותו מנורות דולקים, סגירות וסיגרים דולקים להבה גלויה.
- מנע נפילת עצמים או התות נזלים כולל חומצות כלשהן על המטען.
- חבר אותו לשקע המספק רמת מחמ המספיק על המטען.
- כדי להקטין סכנת נזק לקבלי החשמל, אל תנתק אותו מהשקע ע"י משיכת הכבל.
- אחז במטען ומשוך אותו מהשקע.
- ודש שהכבל מנותב כך שאין סכנה שידרכו עליו או שייכשלו בו.
- אזהרה: לעולם אין להחליף את הפתיל או התקע בתחליפים לא מקוריים. חיבור לקווי עלול לגרום להתחשמלות המשתמש.
- בשימוש עם קבל מאריך יש לוודא תקינות הארקה שבכבל.
- מיעד לשימוש פנים בלבד ולא במקום החשוף לשמש, גשם וכו'.

שימוש ראשוני

טעינת הסוללה

לפני השימוש הראשון באווייה בלו-טווח' BHS-316, יש להטעין את הסוללה במשך ששעיים. כאשר הסוללה טעונה במלואה האווייה מספקת עד 6 שעות דיבור, זמן כוננות (סטנדרט) ביי של כ-150 שעות. יש להשתמש תמיד במטען המסופק באריזה.

1. חבר את כבל המטען לאווייה BHS-316.
2. חבר את המטען לשקע בקיר. האור האדום יידלק ויתחיל להבהב.
3. כאשר הסוללה טעונה במלואה, האור האדום יכבה, והאור הירוק יידלק.

הפעלת האווייה BHS-316

כאשר האווייה כבויה, לחץ והחזק את המקש הרב-תכליתי עד שהאור הירוק יתחיל להבהב.

כיוון האווייה BHS-316

כאשר האווייה פעולה, לחץ והחזק את המקש הרב-תכליתי עד אשר האור האדום יבהב פעם אחת ולאחר מכן יכבה.

סנכרון אויית חבלו-טווח' לטלפון נייד שלך

סנכרון הוא התהליך שבו נוצר הקשר בין האווייה BHS-316 ובין טלפון נייד בעל אפשרות בלו-טווח'. עם סיום התהליך תוכל להשתמש באווייה BHS-316 יחד עם הטלפון הנייד המסונכרן. אם תרצה להשתמש באווייה BHS-316 עם טלפון נייד אחר, יתיה עליך לחזור על התהליך הסנכרון. אבל האווייה יכולה להתחבר רק לטלפון אחד בו-זמנית. לאחר שהאווייה מסונכרנת עם שמונה טלפונים, הטלפון החשעני תתראה לסנכרן אליה יצטרך להחליף את הראשון. למידע עכני בנושא תאימות, בקר בבקשה ב www.iqua.com

החליף הסנכרון

1. הפעל את האווייה, לחץ והחזק את המקשים + Volume ו- Volume עד אשר האורות האדום והירוק יתחילו להבהב לסירוגין.
2. שחרר את המקש. כעת האווייה BHS-316 נמצאת במצב סנכרון.
3. כדי למצוא מידע בנוגע לתהליך החיפוש והסנכרון פנה למדריך המשתמש של הטלפון שלך.
4. כאשר הטלפון יאתר את האווייה, יופיע על מסך הטלפון הכיתוב Iqua Essence.
5. כדי ליצור את הסנכרון עם הטלפון, הכנס את קוד ה-PIN, 0000.
6. לאחר הסנכרון, האווייה BHS-316 תתחבר אוטומטית לטלפון הנייד שלך. ברגע שהסתיימו תהליכי הסנכרון והחיבור, האור הירוק יבהב פעמיים בכל 8 שניות. כעת האווייה מוכנה לבצע ולקבל שיחות.

ניתוק האווייה BHS-316 מהטלפון שלך

הדרך הקלה ביותר לנתק את האווייה BHS-316 מהטלפון שלך היא פשוט לכבות אותה.

חיבר מחדש בין האווייה BHS-316 וטלפון מתאים שעבר סנכרון בעבר

כדי לחבר מחדש את האווייה BHS-316 לטלפון האחרון שאליה הייתה מחוברת, פשוט הפעל את האווייה והיא תתחבר אוטומטית לטלפון. לעיתים האווייה נמצאת באופן זמני מחוץ לטווח הבלו-טווח' (עד ל 10 מטר, לדוגמא, המשתמש אשר מרכיב את האווייה מתרחק מהטלפון), האווייה תנותק מהטלפון ותשמע למשתמש צליל אזהרה. האווייה המצאת כעת במצב "פעיל אך ללא חיבור בלו-טווח'". אם האווייה BHS-316 תכנס מחדש לטווח הבלו-טווח' בתוך 10 דקות, היא תתחבר מחדש אוטומטית לטלפון האחרון אליו הייתה מחוברת. אם האווייה נמצאת מחוץ לטווח הבלו-טווח' יותר מ 10 דקות, לחץ במקביל על המקש הרב-תכליתי ועל המקש + Volume או על המקש הרב-תכליתי ועל המקש - Volume בכדי להפעיל מחדש את החיבור.

פונקציות שיחה

מענה לשיחה

כדי לענות לשיחה נכנסת לחץ לחיצה קצרה על המקש הרב-תכליתי.

סיום שיחה

כדי לסיים את השיחה השוטפת, לחץ לחיצה קצרה על המקש הרב-תכליתי. כאשר השיחה תסתיים יישמע צליל אשר יעיד על כך.

חזיית שיחה

כאשר אתה מקבל שיחה שאינך מעוניין לענות לה, לחץ לחיצה כפולה על המקש הרב-תכליתי בכדי לדחות את השיחה.

חיוג חוזר למספר האחרון

לחץ על המקש +Volume- עד אשר ישמע צליל. דגמי טלפונים מסוימים אינם תומכים בפונקצית החיוג החוזר. בשימוש בהם יש לחזור שוב על מקש +Volume כדי לחייג למספר המוצג על מסך הטלפון.

חיוג קולי (כאשר יש לכך תמיכה בטלפון)

לחץ והחזק את המקש +Volume עד אשר ישמע צליל (תכונת החיוג הקולי מופעלת בטלפון), הגד את התווית הקולית. לפרטים פנה למדריך המשתמש של הטלפון שלך. דגמי טלפונים מסוימים אינם תומכים בחיוג קולי.

ויסות עוצמת הקול

כדי להגביר את עוצמת הקול לחץ לחיצה קצרה על מקש +Volume-. כדי להחליש את עוצמת הקול לחץ על מקש -Volume.

מצב אילם וביטול מצב אילם

במהלך שיחה לחץ והחזק את המקשים הרב-תכליתי ו +Volume עד אשר ישמע צליל.

העברת שיחה בין הטלפון והאווייה

כדי להעביר שיחה מהאווייה BHS-316 אל הטלפון הנייד שלך או בכיוון ההפוך, לחץ והחזק את המקשים הרב-תכליתי ו +Volume. יישמע צליל המעיד כי השיחה הועברה בהצלחה

מחיקת מכשירים מסונכרנים

את האווייה BHS-316 ניתן לסנכרן עם עד 8 מכשירים. ברגע שהיא סונכרנה לשמונה מכשירים, המכשיר החשעני שסונכרן יחליף את המכשיר הראשון שסונכרן. בנוסף לכך, ניתן למחוק את רשימת המכשירים שסונכרנו עם האווייה בעבר, כדי לסנכרן את האווייה עם מכשירים חדשים. כאשר האווייה פעולה אך לא מחוברת למכשיר תומך בלו-טווח', לחץ והחזק את מקש +Volume במשך 5 שניות עד אשר ישמע צליל.

Dotyczy obrazów nr 1 oraz 2.**Specyfikacja produktu**

1. Przycisk wielofunkcyjny	włączanie/wyłączanie, odebranie/zakończenie rozmowy
2. Dioda informacyjna	status działania (czerwone/zielone światło)
3. Konektor do ładowania	Micro USB
4. Wkładka douszna	
5. Regulacja głośności +	zwiększenie poziomu głośności
6. Regulacja głośności -	zmniejszenie poziomu głośności
7. Mikrofon	

Zawartość pakietu sprzedażnego:

- Zestaw słuchawkowy
- 2 wkładki douszne (jedna na zestawie)
- Uchwyt na ucho
- Smyczka na szyję (w wybranych krajach)
- Ładowarka sieciowa
- Krótką instrukcja obsługi

Wprowadzenie**Ładowanie baterii**

Przed pierwszym użyciem zestawu BHS-316 konieczne jest naładowanie zestawu przez około dwie godziny. W pełni naładowana bateria zapewni około 6 godzin rozmowy oraz około 150 godzin czuwania.

Zalecamy wykorzystanie ładowarki znajdującej się w pakiecie sprzedażnym.

- Podłącz ładowarkę do zestawu słuchawkowego.
- Podłącz ładowarkę do gniazdka sieci elektrycznej. Podczas ładowania wskaźnik LED miga się na czerwono.
- Gdy bateria zostanie w pełni naładowana, czerwony wskaźnik wyłączy się, zaś zielony się zaświeci.

Włączanie i wyłączanie**Włączanie zestawu Iqua BHS-316**

Jeżeli zestaw słuchawkowy jest wyłączony należy nacisnąć i przytrzymać przycisk wielofunkcyjny do momentu zaświecenia się zielonej diody.

Wyłączanie zestawu Iqua BHS-316

W celu wyłączenia zestawu należy nacisnąć i przytrzymać przycisk wielofunkcyjny do momentu zaświecenia i zgaśnięcia czerwonej diody.

Parowanie zestawu słuchawkowego Iqua BHS-316 z telefonem komórkowym

Parowanie to proces połączenia zestawu Iqua BHS-316 z kompatybilnym telefonem komórkowym. Aby połączyć zestaw z innym, kolejnym modelem telefonu konieczne jest powtórzenie procesu od początku. Pomimo faktu, że zestaw Iqua BHS-316 może zostać sparowany z ośmioma telefonami to w jednym czasie może być aktywnie połączony tylko z jednym telefonem. Jeżeli sparowanych jest osiem telefonów, każdy kolejny będzie zastępował dotychczas sparowane w kolejności chronologicznej.

Najnowsza informacja o kompatybilności znajduje się na www.iqua.com.

Proces parowania

- Aby rozpocząć proces parowania zestaw powinien być włączony. Należy nacisnąć i przytrzymać przyciski regulacji głośności "+" i "-" jednocześnie do momentu jak zielona i czerwona dioda zaczną równolegle świecić.
- Po zwolnieniu przycisków, zestaw Iqua BHS-316 jest w trybie parowania.
- Następnie należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi telefonu komórkowego.
- Po odnalezieniu zestawu Iqua BHS-316 przez telefon komórkowy należy wybrać kod dostępu: 0000.
- Zestaw słuchawkowy pojawi się na ekranie telefonu jako: "Iqua Essence". Po zakończeniu procesu parowania zestaw automatycznie będzie łączył się z telefonem. Połączony zestaw będzie migał po dwa razy w odstępie 8 sekund.

Rozłączanie zestawu Iqua BHS-316 i telefonu komórkowego

Najprostszym sposobem rozłączenia zestawu BHS-316 i telefonu komórkowego jest wyłączenie zestawu.

Ponowne połączenie Iqua BHS-316 z kompatybilnym telefonem

W celu ponownego połączenia zestawu Iqua BHS-316 z ostatnio użytym telefonem wystarczy ponownie włączyć zestaw. Połączenie nastąpi automatycznie. Jeżeli zestaw słuchawkowy jest poza zasięgiem Bluetooth telefonu komórkowego (do 10 m) automatycznie zostanie rozłączony co zostanie zasygnalizowane tonem ostrzegawczym. Zestaw znajdzie się w trybie „uruchomiony, ale nie połączony” co będzie sygnalizowane migającą zieloną diodą. Jeżeli telefon znajdzie się w zasięgu zestawu słuchawkowego w przeciągu 10 minut połączenie nastąpi automatycznie. Powyżej 10 minut konieczne będzie jednoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przycisków przyciski regulacji głośności "+" i "-".

Funkcje połączeń**Odbieranie połączenia**

Krótkie pojedyncze naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego.

Kończenie połączenia

Krótkie pojedyncze naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego.

Odrzucenie połączenia

Dwukrotne, krótkie pojedyncze naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego.

Ponowne wybieranie ostatniego numeru

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku regulacja głośności+ do momentu usłyszenia sygnału tonowego.

Wybieranie głosowe (w zależności od funkcjonalności telefonu)

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku regulacja głośności+ do momentu usłyszenia sygnału tonowego. Następnie wypowiedzenie odpowiedniego oznaczenia głosowego.

Regulacja głośności

Naciśnięcie przycisku: " regulacja głośności +" zwiększa głośność, zaś przycisku " regulacja głośności -" zmniejsza poziom głośności.

Wyciszenie i wyłączenie wyciszenia

W czasie połączenia jednoczesne naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego oraz regulacji głośności + powoduje wyciszenie połączenia.

Specyfikacja produktu

Model	Iqua BHS-316
Wymiary	58mm x 17,2mm x 10,7mm
Waga	10g
Czas rozmowy	do 6 godzin
Czas czuwania	do 150 godzin
Czas ładowania	do 2 godzin
Rodzaj baterii	zintegrowany akumulator
Bluetooth Standard	Bluetooth 2.0 EDR Class II
Profil Bluetooth	Headset1.1 and Handsfree 1.5
Połączenie	Point-to-point Ilość urządzeń powiązanych do 8 w tym samym czasie
Odległość działania	10 metrów
Zakres temperatury działania	0°C to 55°C
Zakres temperatury przechowywania	-20°C to 55°C

Przerzucanie połączenia pomiędzy telefonem komórkowym i zestawem BHS-316
W celu przerzucenia połączenia z zestawu BHS-316 do telefonu i odwrotnie konieczne jest jednoczesne przytrzymanie przycisku wielofunkcyjnego oraz „regulacji głośności -”.

Usuwanie powiązanych urządzeń

W celu powiązania zestawu z innym, kolejnym modelem telefonu konieczne jest powtórzenie procesu od początku. Pomimo faktu, że zestaw Iqua BHS-316 może zostać sparowany z ośmioma telefonami to w jednym czasie może być aktywnie połączony tylko z jednym telefonem. Jeżeli sparowanych jest osiem telefonów, każdy kolejny będzie zastępował dotychczas sparowane w kolejności chronologicznej.

Wskaźniki świetlne LED:

Włączanie	Dioda zielona świeci pojedynczo
Wyłączanie	Dioda czerwona świeci pojedynczo i zestaw wyłącza się
Zestaw włączony/brak połączenia	Dioda zielona miga co 5 sekund Bluetooth
Połączenie aktywne	Dioda zielona miga dwukrotnie co 8 sekund
Tryb parowania	Obydwie diody zielona i czerwona migają równolegle
Słaba bateria	Czerwona dioda miga
Ładowanie baterii	Czerwona dioda świeci w sposób ciągły

Informacje o bateriach

Źródłem zasilania urządzenia jest bateria przeznaczona do wielokrotnego ładowania. Nowa bateria osiąga pełną wydajność dopiero po dwóch lub trzech pełnych cyklach ładowania i rozładowywania. Bateria może być ładowana i rozładowywana setki razy, ale w końcu ulegnie zużyciu.

Jeśli ładowarka nie jest używana, odłącz ją od urządzenia i gniazdka sieciowego. Nie pozostawiaj naładowanej do pełna baterii podłączonej do ładowarki, ponieważ przeladowanie skracza jej żywotność. Jeśli naładowana do pełna bateria nie będzie używana, z upływem czasu rozładuje się samoistnie.

Nigdy nie należy używać uszkodzonej ładowarki.

To urządzenie urządzenie w gorących lub zimnych miejscach, takich jak zamknięty samochód latem lub zimą, spowoduje zmniejszenie pojemności i skrócenie żywotności baterii. Staraj się zawsze przechowywać baterię w temperaturze między 15°C i 25°C. Urządzenie z przegrzaną lub nadmiernie ochłodzoną baterią może przez chwilę nie działać, nawet gdy bateria jest w pełni naładowana. Sprawność baterii jest szczególnie niska w temperaturach znacznie poniżej zera.

Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia, ponieważ mogą one eksplodować. Uszkodzone baterie mogą samoczynnie eksplodować. Zużytych baterii należy pozbywać się zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami. O ile to tylko możliwe, należy je oddać do recyklingu.

Eksploatacja i konserwacja

To urządzenie wyróżnia się najwyższej klasy konstrukcją i jakością wykonania, dlatego też wymaga właściwej obsługi. Przestrzeganie poniższych wskazówek pozwoli zachować wszystkie warunki ochrony gwarancyjnej.

- Wszystkie akcesoria przechowuj w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- Urządzenie powinno być zawsze suche. Opady, duża wilgotność i wszelkiego rodzaju ciecie i wilgoć mogą zawierać związki mineralne powodujące korozję obwodów elektronicznych. W przypadku zawilgocenia urządzenia, pozostaw je do całkowitego wyschnięcia.
- Nie używaj i nie przechowuj urządzenia w miejscach brudnych i zapylnych. Może to spowodować uszkodzenie jego ruchomych części i podzespołów elektronicznych.
- Nie przechowuj urządzenia w wysokiej temperaturze. Wysokie temperatury mogą być przyczyną krótszej żywotności baterii, uszkodzeń podzespołów elektronicznych, odkształceń lub stopienia elementów plastikowych.
- Nie przechowuj urządzenia w niskiej temperaturze. Gdy urządzenie powróci do swojej normalnej temperatury, w jego wnętrzu może gromadzić się wilgoć, powodując uszkodzenie podzespołów elektronicznych.
- Nie upuszczaj, nie uderzaj i nie potrząśnij urządzeniem. Nieostrożne obchodzenie się z nim może spowodować uszkodzenia wewnętrznych podzespołów elektronicznych i delikatnych mechanizmów.
- Do czyszczenia urządzenia nie stosuj żrących chemikaliów, rozpuszczalników ani silnych detergentów.
- Nie maluj urządzenia. Farba może zablokować jego ruchome części i uniemożliwić prawidłowe działanie.

**Deklaracja Zgodności**

My, Iqua Ltd, z pełną odpowiedzialnością oświadczamy, że produkt BHS-316 spełnia wszystkie wymogi ujęte w klauzulach dokumentu Council Directive: 1999/5/EC. Kopię „Deklaracji zgodności” znajdziesz pod adresem http://www.iqua.com/declaration_of_conformity.

Copyright © 2008 Iqua Ltd